

# L'ÉCLAIREUR

# PROGRÈS



*Le Club* Audio Perfection

**OUVERT  
7 JOURS / 7 SOIRS**

**PLACE CENTRE-VILLE  
SEULEMENT**

audio perfection

PLACE  
CENTRE-VILLE  
227-4285

Rédaction et administration à St-Georges, Bce, 228-8858

Vol. 77 - No 40 Mercredi 19 juin 1985

## Décision de la Régie des services publics à l'endroit de Sogetel

— Implantation d'une centrale  
régie par ordinateur  
à Beauceville

— Dégrouper des lignes  
rurales au début de 1987



L'équipement pas-à-pas de la centrale de Beauceville sera remplacé par un commutateur numérique.

A 14

D'ICI SEPTEMBRE

### 60 MISES A PIED TEMPORAIRES CHEZ CHAUSSURES ST-GEORGES

A 35

**L'unification des  
Sociétés d'Entraide  
ne signifient pas un  
retour sur le passé**

— Le directeur-général de  
la SEE Beauce-Mégantic

A 36

Fête Nationale

**Deux projets  
régionaux  
et une multitude  
de fêtes  
locales**

A 28

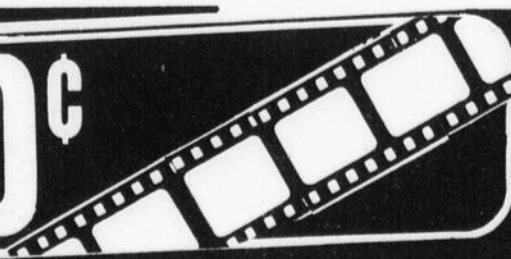
**SPORTS**

**FRANCIS  
MORIN,  
champion  
cycliste  
Beauce-Estrie**

Cahier B

LOCATION  
DE FILM  
pour enfants

**50¢**



11647,  
2e avenue,  
St-Georges  
Est 227-1287

# Paroisse de Saint-Georges

St-Georges Ouest

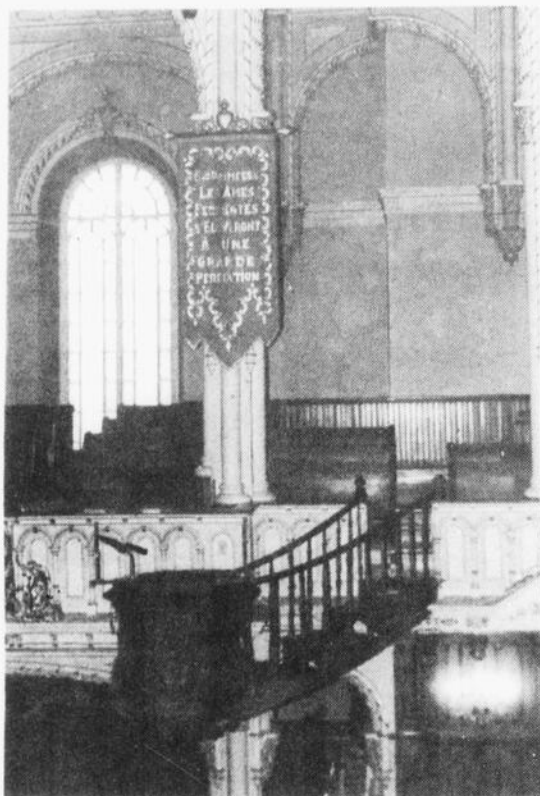
## Les trésors du sacristain

par Michel Roy

Être sacristain, c'est se voir confier de multiples tâches. M. André Gilbert, depuis 48 ans à l'Église de St-Georges Ouest, se rappelle ces 41 années passées sans aucun congé. Il se souvient

très bien de l'époque où il devait rentrer les 250 cordes de bois pour chauffer le temple durant l'hiver. Et il en parle avec humour autant qu'avec amour, car il aime ce métier plus que tout.

Être sacristain, c'est aussi se voir confier la garde de précieux trésors, dont beaucoup remontent au début du siècle. M. Gilbert a bien voulu lever le voile sur ces magnifiques bannières qui ont servi à la procession du Sacré-Coeur. Nous en avons photographié quelques-unes de près la semaine dernière, de même que les Promesses qui ornent l'intérieur de cette église, une des plus belles du Québec.



Cette Promesse fait partie d'une série de 12 (dont les 3 et 4 étaient trop détériorées pour être exposées). Selon M. Gilbert, elles n'ont pas été "sorties" plus que 2 fois durant les 20 dernières années. Soulignons que ces magnifiques oeuvres (tant les bannières, que les promesses que les objets de culte) feront l'objet d'une exposition dans la salle paroissiale, l'automne prochain.



Toutes les bannières sont le fruit d'un travail remarquable, qui serait aujourd'hui probablement hors de prix. Ce St-Georges est paré de magnifiques dorures.



Une peinture sur laquelle a été immortalisé le visage du curé Dionne. L'église actuelle a été construite sous son règne.



M. Gilbert pose ici devant la bannière des Enfants de Marie. Plusieurs des bannières datent de l'époque du Curé Dionne. M. Gilbert, durant ses 50 ans de service, a travaillé sous les curés Hilaire Fortier, Edouard Beaudoin, Joseph Denis et, le curé actuel, Charles Cloutier.

Procession du Sacré-Coeur

## La renaissance d'une tradition

par Marielle Champagne



Inscrite dans le cadre des festivités marquant le 150e anniversaire de la paroisse de St-Georges, la procession renouait avec une antique tradition disparue depuis de nombreuses années.

Malgré l'incertitude du temps, plus de 500 personnes y ont participé avec ferveur.



Ce sont les diacres Emilien Rousseau, Jean-Paul Loignon ainsi que M. Paquet qui ont tour à tour porté le Sacré-Coeur durant le défilé des fidèles. Le dais était soutenu par les marguilliers de nos deux paroisses et les croix et lampadaires ont été confiés à des jeunes.



La parade aux flambeaux a pris son départ à l'église l'Assomption. Elle se dirigeait ensuite vers l'église de St-Georges Ouest où une messe attendait les croyants. Tout au long du parcours, prières et chants ont invités la foule au recueillement et à la réflexion.

Co  
135.  
Tel.:  
150  
150  
Tous les  
Jean-Pa  
la main  
Un traite  
qui fêta  
adresse  
En tout,

**TOUT**  
SOUS UN MÊME TOIT  
A VOTRE CO-OP

Tout est meilleur avec  
du BEURRE surtout  
si c'est la marque

**Délices**

EXIGEZ-LE CHEZ  
VOTRE ÉPICIER!

Coop St-Georges  
135, 22e rue. ouest  
Tel.: 228-2762 4938

# L'ECLAIREUR

## PROGRES

LOCATION DE  
**FILMS VIDÉO RÉCENTS**  
Seulement **\$2.00**  
CHEZ  
**DISTRIBUTION**  
**ELECTRONIQUE**

150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS

## Saint-François de la Beauce

150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS — 150 ANS

### Fête de la Fidélité

## La force de l'esprit de famille

par Louis-Pierre Côté

«Nos ancêtres avaient un esprit de famille qui constituait leur force. Un enfant de plus, c'était comme un ange qui entrainait dans leur foyer. Il y aura toujours du pain pour le 17ème, le 20ème. Nous devons en rendre grâce, se disaient nos ancêtres ».



Tous les couples jubilaires ont reçu la bénédiction apostolique du Pape Jean-Paul II. Cette bénédiction prend la forme d'un parchement signé de la main du Pape. Le curé Morin s'est chargé de les remettre aux couples.



Un traitement de choix avait été réservé à M. et Mme Fernand Rodrigue, qui fêtait leur 60e anniversaire de vie commune. Le curé Denis Morin leur adresse ses meilleurs vœux.

Ces paroles ont été prononcées par le curé Denis Morin de Beauceville, lors du renouvellement des promesses de fidélité d'une cinquantaine de couples de l'endroit.

La Fête de la Fidélité, intégrée dans le programme du cent-cinquantième de l'érection canonique de la paroisse St-François de Beauce, a eu lieu dimanche dernier lors d'une messe toute spéciale célébrée dans une église bondée de fidèles.

Parlant encore des ancêtres, le curé Morin a signalé qu'ils vivaient une foi profonde en Jésus-Christ. «Les archives de la paroisse nous apprennent qu'ils avaient la caractéristique d'une foi vécue. Ce sont eux qui ont insisté auprès de l'évêque Mgr Briand pour obtenir ce temple, l'héritage qu'ils nous

ont laissé». En plus des couples, quelques religieux renouvellent leur vocation. «La vocation au mariage, à la vie religieuse, c'est un appel pour aller plus loin. L'amour vivifié par la grâce sacramentelle ne peut cesser de croître» de dire le curé à l'intention des jubilaires d'argent, de rubis, d'or et de diamant.

A la fin de la cérémonie, le curé a remis à chacun des couples la bénédiction apostolique du Pape Jean-Paul II. Il s'agit d'un document, signé de la main du Pape.

La Fête de la Fidélité s'est terminée par un banquet, à la Polyvalente St-François.



Le Père Blanc Gaétan Poulin, originaire de Beauceville, a lui aussi fêté son jubilaire de vie sacerdotale.

### Beauceville

## La monnaie du 150<sup>e</sup> en circulation



par Michel Roy

Une idée originale pour marquer un événement tel le 150<sup>e</sup> anniversaire d'une paroisse. Le Comité organisateur du 150<sup>e</sup> de St-François de la Beauce vient d'annoncer la mise en circulation de la monnaie des fêtes.

La pièce de nickel est renforcé d'acier. Un total de 5 000 pièces ont été frappées. Le dollar en argent est certifié comme étant de métal d'argent pur (0,999), il contient 0,55 onces Troy d'argent. Seulement 101 dollars d'argent ont été produits, spécialement pour les collectionneurs.

On peut se procurer le dollar du 150<sup>e</sup> en enveloppe de plastique ou en coffret. Le coffret simple contient



le dollar en argent tandis que le coffret double contient en plus le dollar de nickel.

C'est ce que nous faisait savoir M. André Mathieu, président. On sait que, grâce à la collaboration de la Ville de Beauceville, cette

monnaie a cours légal du 21 juin au 10 octobre.

On trouve deux types de pièces. Le dollar en nickel, qui se vend à sa valeur nominale, et le dollar en argent, qui se vend 32 \$.

Le dollar du 150<sup>e</sup>, d'un diamètre de 33 mm, est frappé sur l'avers de la reproduction de l'Église et du presbytère de la paroisse et sur le revers des Armoiries de la Ville de Beauceville.



En tout, 47 couples ont renouvelé leurs vœux d'attachement à Dieu et à l'Église.



# La libre concurrence

Le conseil de ville de St-Georges a été saisi d'une demande de propriétaires de stations-services de la ville, pour qu'il impose un moratoire de 60 jours à l'implantation de stations d'essence libres-services dans les limites de la municipalité. Ce moratoire permettrait au conseil d'étudier la possibilité de limiter le nombre de libres-services dans la ville.

L'Association a plaidé deux points majeurs, dans sa requête. En premier lieu, elle a soutenu que la demande de permis de construction d'un libre-service à l'intersection de la 118e Rue et du Boul. Lacroix devait être rejetée pour une question de sécurité. La circulation est lourde dans ce secteur; des écoles y sont construites tout proches et à ce point de vue, l'Association plaide un point valable.

Mais son argument principal porte cependant sur autre chose. Elle affirme, chiffres à l'appui, que l'avènement d'une nouvelle station libre-service causerait à plus ou moins long terme la fermeture de trois ou quatre stations-services dans la ville. Une dizaine d'emplois permanents, bien rémunérés, seraient appelés à disparaître, au profit de quelques emplois à temps plein et plusieurs à temps partiel, rétribués au salaire minimum. L'Association estime qu'il existe suffisamment de débits d'essence à St-Georges, soit un débit par 196 logements. Elle propose que la ville fixe à un poste par 350 logements la limite du nombre d'établissements.

Les édiles auront à décider, lundi prochain, s'ils accepte-

ront la demande de l'Association, qui regroupe une quinzaine de garages et débits d'essence, dont, il faut le dire, des libres-services.

Mis à part le fait que l'établissement d'un nouveau libre-service grugerait sur la clientèle des postes d'essence établis depuis plusieurs années, la ville doit se demander si elle peut régir le commerce au détail. Refuser d'émettre des permis de construction pour des libres-services sous le seul prétexte que la concurrence sera trop forte pour les commerces existants seraient de s'accorder des pouvoirs qui ne doivent pas être de son ressort.

En suivant cette logique, la ville devrait aussi interdire l'avènement des centres commerciaux et des restaurants de type «fast-food». Devrait-on, dans le futur, limiter la concurrence dans les services (bureaux d'assurances, ciés de transports)? Pourrait-on jusqu'à refuser d'émettre un permis de construction à une industrie qui générerait des salaires élevés, de peur que les salaires payés dans les autres industries ne subissent une pression à la hausse?

Nous vivons dans une société de type capitaliste. Ou bien on joue le jeu, ou bien on ne le joue pas.

Le conseil ne doit prendre en considération que le danger potentiel qu'offre le site projeté, l'intersection du Boul. Lacroix et de la 118e Rue, pour décider de ce projet.

**COMMENTAIRE**

Jacques Légaré

## Faut-il «désindexer» les pensions?

La désindexation partielle des pensions de vieillesse annoncée dans le budget fédéral provoque beaucoup de réactions. L'idée d'enlever à nos aînés l'assurance que le niveau de vie que leurs permettent leurs pensions ne décroîtra pas semble en effet odieuse.

Pourtant, l'argument employé par le gouvernement ne manque pas de bon sens. «En conservant le supplément de revenu garanti, nous ne touchons pas aux plus pauvres. Quant aux autres, ils doivent contribuer comme les autres groupes de la société à attaquer la dette nationale et à freiner l'inflation», dit-on. Certains points devraient cependant faire réfléchir les gouvernants avant de passer à l'action.

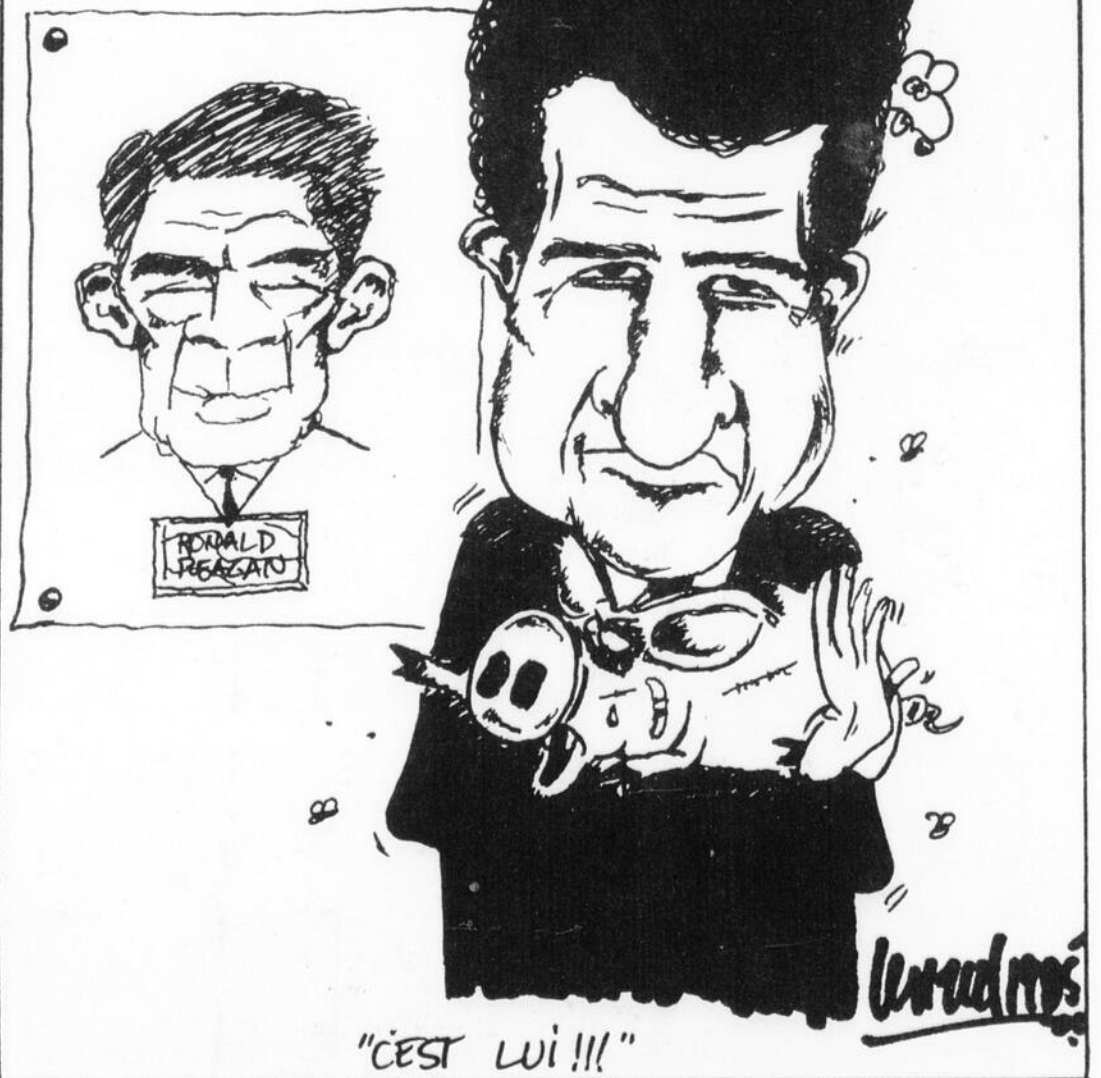
— En période économique très difficile, on comprendrait plus facilement la réaction du gouvernement. Mais l'économie montre des signes encourageants, aux dires mêmes des Conservateurs. Il me semble alors injustifié de réduire le niveau de vie des personnes âgées, même pour réduire la dette.

— Il n'y a pas si longtemps, les Conservateurs promettaient de ne pas toucher à l'universalité des programmes sociaux. La situation du Canada n'a pas changé du tout au tout depuis lors. Une telle volte-face montrerait une approche peu scrupuleuse de la politique, et nuirait à la crédibilité du parti.

— L'universalité des programmes sociaux, si elle a le désavantage de donner parfois de l'argent à des gens qui n'en ont pas vraiment besoin, a par contre l'avantage de faire voir au contribuable de la classe moyenne qu'il retire parfois quelque chose de ses taxes. A long terme, de telles considérations peuvent influencer l'attitude des gens envers notre appareil politique.

Pour ces raisons, il me semble que le gouvernement fédéral serait sage de continuer un recul qui semble déjà amorcé.

"PORKY'S REVENGE..."



# La constellation apporte des précisions

Le Corps de tambours et clairons La Constellation de Beauce Bellechasse Inc. dénonce certains propos dont il est victime et tient à apporter quelques précisions.

Précisons tout d'abord que La Constellation, contrairement à ce que certains peuvent prétendre, est un groupe totalement indépendant du Corps

Abénaki de St-Prosper, un membre en règle à la Fédération des associations musicales du Québec (FAMQ), est toujours légalement incorporé et aspire incessamment à devenir l'un des corps de relève de La Constellation.

Selon les anciens instructeurs de La Renaissance, la crise de mars dont la direc-

prise en considération, le problème s'est amplifié. Et c'est à la suite de l'exode de certains membres de La Renaissance vers La Constellation, 22 au total soit environ 33% et non pas 78% comme on veut le laisser croire, que l'on a profité de l'occasion pour créer un climat de panique.

La Constellation qui se veut être un organisme régional, compte beaucoup sur la population de St-Georges et des environs afin de devenir un

corps représentatif dans la Beauce, au Québec et à l'étranger. D'ailleurs, pour prouver sa vocation régionale, La Constellation envisage éventuellement de tenir ses pratiques à St-Georges, cette ville étant considérée comme un point central de la région.

Et s'il existe une compétition dans quelque domaine que ce soit, il peut aussi y avoir une compétition entre Corps de tambours et clairons. Il faut vivre et laisser vivre en cessant une guerre d'adultes et penser au choix des jeunes, dans le but de les voir heureux dans ce qu'ils ont choisi de faire.

Le Groupe «La Constellation».

## Stations libres-services Le conseil légifèrera-t-il ?

(LPC) Le conseil de Ville St-Georges devrait décider, mardi prochain, s'il acquiescera à la demande de plusieurs propriétaires de stations services et débits d'essence de la municipalité, qui désirent que la ville limite le nombre de postes d'essence.

Cette demande de l'Association des services de l'Automobile, section Ville St-Georges, a été adressée lors de la séance du 10 juin dernier.

L'Association a soutenu que la construction d'un libre-service à l'intersection du Boul. Lacroix et de la 118e Rue serait dangereuse pour la sécurité des citoyens, du fait du grand achalandage à cet endroit et de la proximité des écoles.

De plus, l'Association a plaidé qu'un nouveau libre-service dans la ville allait mettre en péril la survie de trois ou quatre stations-services. «Cela risque de faire disparaître des dizaines d'emplois permanents qu'occupent des chefs de famille de Ville St-Georges. Est-ce vraiment une décision qui va dans le sens de l'intérêt de la communauté ?» s'est

interrogé leur porte-parole.

Dans un premier temps, l'Association désire que la ville impose un moratoire de 90 jours pour étudier profondément l'ensemble de la question. Ultimement, elle souhaite que la ville limite le nombre de débits d'essence selon un certain ratio (un débit par 196 logements).

Les conseillers Paul-Henri Rancourt et Gordon Pozer ont fait savoir qu'ils n'étaient pas prêts à prendre position dans ce dossier sans une étude approfondie. Pour sa part, le maire Robert

Dutil s'est interrogé sur l'opportunité de légiférer dans le commerce en général. «Si on le fait pour l'essence, le fera-t-on pour, par exemple, le fast food?» de soumettre le premier magistrat.

La décision devrait être connue mardi soir prochain, le 25 juin.

### SOMMAIRE

Activités régionales	B
Agriculture	A33
Annonces classées	B
Au Palais de justice	A17
Boîte à disques	A29
Bridge	A37
Cinema	A24-25
Des quatre coins de la Beauce	B
Économie	A35
Éditorial	A4
Lettres ouvertes	A5
Livres du PAP	A24
Musikart	A22
Nécrologie	B
Pastorale	B
Place aux jeunes	B
Pour les bêtes	A38
Sports	B



## LETTRES OUVERTES

AVIS AUX LECTEURS

L'Eclair-Progres publie les lettres des lecteurs qui ont des opinions publiques à émettre. Pour qu'une lettre soit publiée, elle doit être signée et représenter une opinion originale. De plus, les lettres ne doivent pas dépasser, en longueur, l'espace de deux feuilles de papier de format régulier. Nous nous réservons le droit de publier ou de ne pas publier les lettres que nous recevons.

de tambours et clairons Abénaki de St-Prosper. D'ailleurs, à cet effet, le siège social de La Constellation est sis à St-Georges. De plus, il compte dans son conseil d'administration, des anciens directeurs de La Renaissance. De son côté, le groupe

tion fait mention avait débuté beaucoup plus tôt au cours de l'hiver. Un rapport proposant des solutions avait même été préparé par les instructeurs afin de régler certains problèmes dont celui concernant le départ de plusieurs membres. Cette étude n'ayant pas été



**SALE**

**PREMIERS ARRIVÉS PREMIERS SERVIS**

# MEUBLES BON DEBARRAS

## 3 JOURS SEULEMENT

Les 20 - 21 - 22 juin 1985

### RÉDUCTION SENSATIONNELLE

ÉCONOMISEZ DÈS AUJOURD'HUI!

**MEUBLES** (pour plus de satisfaction)

# GÉRARD POIRIER INC

Dépositaire: Inglis-Kelvinator-Kitchen Aid-Panasonic-RCA-Hot Point-Jenn-Air-Wood-Toshiba

12850, 1re Avenue, ST-GEORGES-EST, BEAUCE — Tél.: 228-2710

Le directeur-général de Hebcor inc., division **Éditions Chaudet**, M. Yvon Roy, a le plaisir d'annoncer les nominations suivantes, au sein des journaux **L'Eclaireur-Progress** et **Beauce-Nouvelle**.

Jusqu'à maintenant directeur de l'information, M. Paul-André Parent accède au poste de directeur des ventes, de la promotion et du marketing. M. Parent aura la responsabilité de diriger une dynamique équipe de cinq publicitaires.

Au service de la publicité depuis quel-

# Nominations

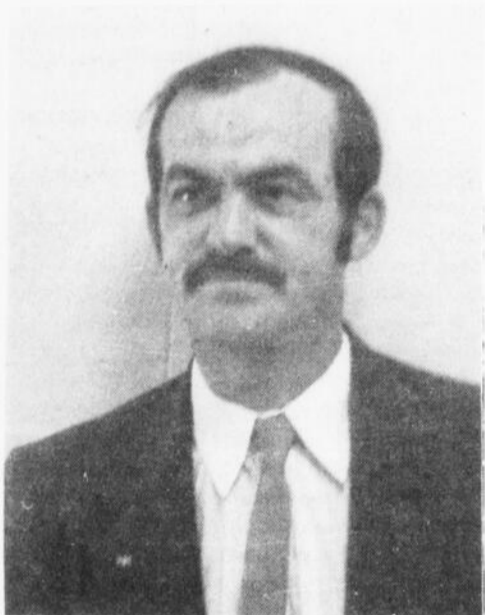
ques années, M. Paul-Maurice Bégin devient superviseur des ventes, des cahiers spéciaux et des comptes recevables.

Directeur-adjoint à l'information depuis 1982, M. Louis-Pierre Côté est promu au poste de directeur de l'information. M. Côté aura à s'occuper de l'ensemble de la

matière rédactionnelle du journal.

Journaliste à **L'Eclaireur-Progress** depuis maintenant cinq ans, M. Michel Roy est nommé adjoint au directeur de l'information. M. Roy compte une vaste expérience dans la couverture des événements de la Beauce.

**L'Eclaireur-Progress** tire à plus de 12 000 exemplaires et **Beauce-Nouvelle** est publié à 21 600 copies, dans les comtés de Beauce-sud et Beauce-nord, Bellechasse et Mégantic.



M. Paul-André Parent



M. Paul-Maurice Bégin



M. Louis-Pierre Côté



M. Michel Roy

## Congrès des hebdomadaires régionaux

# L'Eclaireur-Progress mérite plusieurs mentions

Votre hebdomadaire **L'Eclaireur-Progress** a mérité plusieurs mentions pour sa qualité rédactionnelle et publicitaire, à l'occasion du 53ème congrès des hebdomadaires régionaux qui

se tenait en fin de semaine dernière à St-Hyacinthe.

Sur les 100 journaux qui sont regroupés dans l'Association des Hebdomadaires régionaux, douze d'entre eux ont

reçu une quarantaine de premiers prix ou de nominations pour neuf secteurs de l'information ou de la publicité. Sur ce nombre, **L'Eclaireur-Progress** a obtenu six mentions.

Le conseil d'administration de l'Association des Hebdomadaires régionaux a ainsi accordé des mentions à **L'Eclaireur-Progress** dans les catégories suivantes:

- la Page éditoriale: mention, ex aequo avec Le Lac St-Jean d'Alma;
- la Langue française: mention, ex aequo avec L'Artisan de Repentigny;
- les Pages sportives: mention, ex aequo avec La Voix Gaspésienne de Matane;
- la Conception publicitaire: mention;

le Trophée Aimé-Gagné: mention. Ce trophée est décerné à l'hebdomadaire qui

s'est le plus distingué dans l'ensemble de sa qualité. Les prix ont été

remis au directeur-général de Hebcor inc., division **Éditions Chaudet**, M. Yvon Roy de St-Georges. Hebcor inc. division **Éditions Chaudet**, est la compagnie éditrice de

**L'Eclaireur-Progress**.

La cie était aussi représentée par M. Paul-André Parent, directeur des ventes, de la promotion et du marketing.

**L'ECLAIREUR PROGRES**

**LE NUMERO 1 EN INFORMATION**  
Hebdomadaire au service de la région depuis 76 ans  
Édité par HEBCOR Inc., division Éditions Chaudet  
12625, 1ère Avenue, St-Georges, Beauce G5Y 2E4  
Tél.: 418-228-8858

---

Directeur général: YVON ROY

Directeur des ventes, promotion, marketing: PAUL-ANDRÉ PARENT	Superviseur, ventes, cahiers spéciaux, comptes recevables: PAUL MAURICE BÉGIN
---	---

---

Directeur de l'information: Louis-Pierre Côté Adjoint à l'information: Michel Roy Journalistes: Jacques Legare, Chis-Edouard Parent Journaliste (sport): Simon Bisque	Publicitaires: Robert Quirion, superviseur adjoint, Paul Gilbert, Jacques Rancourt, André Barbeau, Jean-Luc Grenier Représentant à Montréal: Hebdomadaires A-1 Inc., 514-844-3403, 2085 rue Union, suite 1550, Montréal Repcor inc., M. Christian Beaulieu, 225, est, rue Roy, H2W 2N6, 514-282-9600
--	--

---

Secrétaire de direction et comptabilité: Jocelyne Doyon Facturation: Marcine Audet, Jocelyne Vachon	Réceptionniste et annonces classées: Martine Lessard Abonnements: Mme. Corne Morin, tél. 418-228-3935 Porteurs: Mme. Suzanne Boucher, 418-228-1566
--	--

---

**ATELIER DE MONTAGE**  
Mise en page (surintendant): Alain Gosselin

---

Directeur de production: Jean-Luc Poulin  
Surintendant (composition): Louis Deshaies

---

**Coût abonnement**  
Canada: 1 an \$15 — 6 mois \$8  
États-Unis et pays étrangers: 1 an \$60 — 6 mois \$35  
Imprimé par Les Presses Lithographiques de Lac Etchemin, Courrier de 2e classe  
Permis no. 1193

Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie, de la façon originale ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

Tirage certifié (ABC)

636  
14-19-22-24-32-36 "21"  
mise-tôt: 6-18-26-36

392412

**Provincial**

1489000

3/33

4-21-23-27-45-47 "14"

**L'ECLAIREUR PROGRES**

Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi

VOUS DEMÉNAGEZ?  
Alors remplissez le coupon ci-dessous et envoyez-le nous, avec l'étiquette d'adresse de votre exemplaire de L'Eclaireur-Progress.

Vous désirez vous abonner?

Vous désirez faire un cadeau?

Remplissez le coupon ci-dessous avec votre nom et adresse et le nom et l'adresse de la personne à qui vous faites cadeau de L'Eclaireur-Progress.

**Abonnements, s'adresser à:**  
C.P. 158, St-Georges, Bce, Canada, G5Y 5C4      Tél.: (418) 228-8858  
E.-U. et autres pays

1 an	\$15 00	1 an	\$60 00
6 mois	\$ 8 00	6 mois	\$35 00

Nom \_\_\_\_\_ (en majuscules, s.v.p.)

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_

**MENTION**

CATEGORIE AIME-GAGNE  
LE PAGE EDITORIALE  
décernée par LES HEBDOMADAIRES REGIONAUX  
au palmarès des concours annuels

**MENTION**

CATEGORIE AIME-GAGNE  
LE PAGE EDITORIALE  
S REGIONAUX  
annuels

**MENTION**

LE TROPHÉE AIME-GAGNE  
décernée par LES HEBDOMADAIRES REGIONAUX  
au palmarès des concours annuels

**1984**

**MENTION**

CATEGORIE AIME-GAGNE  
LE PAGE EDITORIALE  
S REGIONAUX  
annuels

**MENTION**

CATEGORIE AIME-GAGNE  
LA LANGUE FRANÇAISE  
décernée par LES HEBDOMADAIRES REGIONAUX  
au palmarès des concours annuels

**1984**

## Aux douanes

# Les fraudeurs beaucerons ne sont pas chanceux

Qui n'a pas un jour ou l'autre passé (ou tenté de passer) des marchandises en fraude à la douane, au retour de vacances à Old Orchard? On peut certainement réaliser des économies en ramenant certaines marchandises des Etats-Unis, sans payer la taxe douanière. Ces économies risquent cependant de fondre rapidement lorsqu'on ne réussit pas à déjouer l'inspecteur de la douane. Malheureusement pour les fraudeurs beaucerons, le bureau d'Armstrong est le plus efficace au Québec et sans doute l'un des meilleurs au Canada. A la veille de la saison touristique, nous avons rencontré M. Daniel Lessard, responsable de ce bureau, afin d'en savoir plus sur le fonctionnement des douanes.

A Armstrong, on prend en faute une personne sur 627 qui entre au Canada. Cela semble faible mais c'est bien meilleur que

d'autres à détecter les suspects.

**La mode est aux ordinateurs**  
Ce qu'on essaie de

nes? A peu près n'importe quoi. Il existe cependant des «modes» facilement remarquables pour les douaniers. Il y a quelques années, c'était la mode des cassettes. On a eu ensuite les caméras, puis les radios de type «Ghetto Blaster». Présentement, les ordinateurs personnels sont des bons vendeurs. A côté

de ces modes, l'alcool et la cigarette demeurent des valeurs stables...

### Caché partout

Quant aux endroits où on cache la marchandise, c'est «à tous les endroits imaginables», affirme M. Lessard. Dans diverses parties de l'automobile, dans les chaussures, etc. Une dame qui

(NDR) Pour les Québécois, la Fête de la St-Jean signifie le début de la période des vacances estivales. Par centaines, voire par milliers, les Beaucerons entreprendront en fin de semaine leur exode massif vers les plages de la Nouvelle-Angleterre. Plusieurs d'entre nous iront de nouveau fureter du côté d'«Old Orchard Beach, Maine», sinon pour quelques semaines, du moins pour quelques jours.

Si tous ont hâte de franchir la frontière pour l'aller, l'affiche «Bienvenue au Canada- Veuillez arrêter pour les formalités» a, pour la plupart d'entre nous, l'effet de faire monter la pression, même si nous n'avons rien à cacher... ou si peu.

Jacques Légaré a convaincu les douaniers d'inverser les rôles: il les a interrogés pour connaître leur métier. Et il vous livre en prime quelques renseignements et conseils pour rendre vos voyages plus agréables.

A lire en page A-7, A-8 et A-10.



### TEXTE ET PHOTOS

Jacques Légaré

la performance moyenne. Parmi ceux qui passent à l'examen secondaire (moins de 1% des voyageurs), une personne sur 62 est prise en défaut.

Selon M. Lessard, c'est la compétence du personnel qui explique ces bons résultats. Il faut savoir faire preuve de flair pour décider qui passera à l'examen secondaire. «Cette décision n'est jamais prise au hasard», précise-t-il. Comme dans n'importe quel corps de métier, certains inspecteurs montrent plus d'habileté que

«passer» aux douanes.



Durant l'été, les touristes font la queue ici.

semblait grassette a fait sourire les douaniers lorsqu'on s'est aperçu qu'elle portait plusieurs robes... C'est également avec un sourire en coin qu'on se rappelle le cas d'une autre dame, tout de même chanceuse, qui a payé son amende sur-le-champ, avec un chèque de Loto-Québec qu'elle venait

de gagner.

Chaque année, on saisit une douzaine d'armes à feu à Armstrong. Ce sont la plupart du temps des gens du sud et de l'Ouest des Etats-Unis qui sont habitués de trimballer leur arme et ne veulent pas s'en séparer.

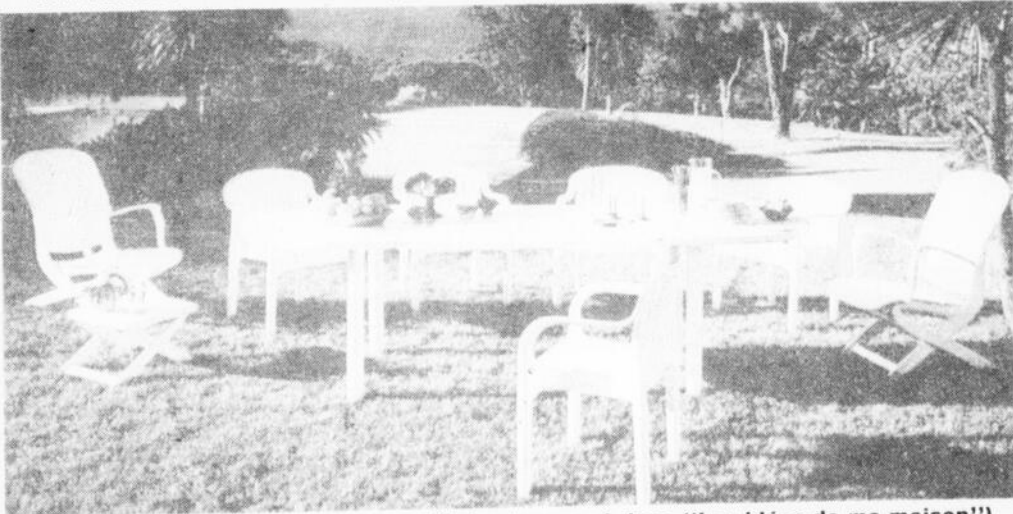
Petite année

Selon M. Lessard, il est difficile de prévoir le nombre de personnes qui se rendront aux Etats-Unis par le poste d'Armstrong, cette année. En se basant sur le début de l'année et sur certains autres éléments (comme le taux de change), on peut

(suite page A-10)

## UNE PLACE AU SOLEIL!

Pour des meubles de jardin réellement différents et fonctionnels, Billy Gousse de la maison St-Georges Draperies Inc., vous présente une collection de grande qualité. Ces meubles résistent aux coups, à la rouille et à l'usure du temps.



(Tel qu'annoncé dans "Les idées de ma maison")

**20%** de RABAIS sur tous nos meubles de jardin en magasin et sur commande.



Dépositaire des meubles "ALLIBERT".  
Offre valide jusqu'au 5 juillet '85

# Billy Gousse

décoration boutique meubles

st-georges draperies inc., 12220, 2e avenue, ville st-georges  
(face à Québec-Téléphone) 228-5503

## CAROUSO

UNISEXE

Coiffure - Esthétique - Bronzage



ESTHETIQUE  
ET  
BRONZAGE  
OUVERTS  
6 JOURS

Des têtes qui font tourner les têtes

**CAROUSO**  
**UNISEXE**

Carrefour St-Georges  
228-7610

**Beauceville**

658, Boul  
Renault

774-3676

## Choses utiles à savoir

— Durant l'été, le pire moment pour se présenter aux douanes d'Armstrong est entre 12h00 et 20h00.

— Si vous prenez des médicaments, il est prudent d'amener avec vous la prescription du médecin et de vous assurer que le médicament en question est permis aux États-Unis. Le médicament doit être déclaré lors de votre sortie du Canada.

— Les bijoux étant difficiles à identifier, on évitera des problèmes en les laissant chez soi. Si vous y tenez, il est recommandé d'obtenir un rapport d'évaluation du bijoutier et une photo authentifiée identifiant les bijoux.

— Les appareils CB américains ne correspondent pas nécessairement aux normes canadiennes, et la réglementation touchant leur usage est différente aux États-Unis.

— Chaque adulte peut ramener 200 cigarettes ou 50 cigares ou 2 livres de tabac. Pour la boisson, la limite est de 40 onces de «fort» ou de vin, ou 24 bouteilles de bière.

— Après une absence de 48 heures, on peut remener pour 100\$ de marchandises sans payer de douane, et ce autant de fois qu'on le désire (la limite d'une fois par trimestre n'existe plus). Après 24 heures, on peut ramener pour 20\$ et après une semaine, pour 300\$ (une seule fois par année).

## 65% des saisies: la drogue

(J.L.) L'essentiel du travail des douaniers ne consiste pas à traquer les «passeurs» de gin et de radios. Dans leur travail, ceux-ci mettent particulièrement l'accent sur des éléments qui sont plus importants pour le pays, comme le passage de drogue par exemple. 65% des saisies exécutées à Armstrong en une année le sont pour des affaires de drogue.

«La possession simple, qui est souvent tolérée à l'intérieur du pays, ne l'est pas aux douanes», signale M. Daniel Lessard. Les douaniers disposent d'un chien policier spécialement entraîné pour dépister la drogue et qui est, paraît-il, très efficace.

On se souvient qu'en 1981, la saisie de 6 livres de hashish, la plus grosse jamais effectuée à Armstrong,

avait fait beaucoup parler.

Plus récemment, en juillet 1984, trois citoyens américains ont eu à se repentir d'avoir voulu passer 4 livres de marijuana et de champignons hallucinogènes. La drogue avait alors été cachée sur une personne paraplégique, ce qui a rendu la tâche des douaniers des plus pénibles.

«La plupart du

temps, la drogue est cachée sur une personne, et sur une femme, quand il y en a une», de dire M. Lessard. Quand on a une raison valable de fouiller les gens, on n'hésite cependant pas à la faire et il y a toujours du personnel féminin en place, en cas de besoin. «Si on soupçonne quelqu'un d'être un courrier, on peut l'obliger à subir une radiographie à

l'hôpital», précise-t-il. Certains avalent en effet des sacs de drogue pour les retrouver ensuite par l'autre extrémité de leur système digestif.

### Indésirables

A la douane, on fait aussi attention de ne pas laisser entrer d'indésirables au pays. Les immigrants n'ayant pas rempli les formalités requises en sont un exemple.

On ne laissera pas non plus entrer quelqu'un qui n'a pas assez de ressources financières pour subvenir à ses besoins durant son voyage, et qui n'a pas de permis de travail au Canada.



# PAVAGE PAVAGE PAVAGE

RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL — VOIRIE

- directement du fabricant
- estimation gratuite
- 25 ans d'expérience



**AUCUN TRAVAIL  
TROP GROS OU TROP PETIT**

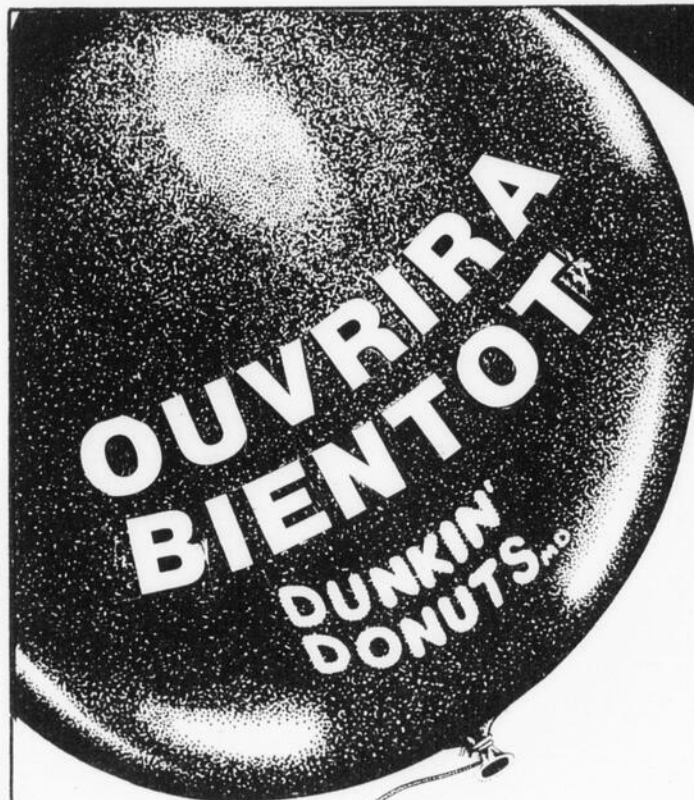
Avant de donner votre contrat d'asphalte,  
contactez-nous!

## PAVAGE SARTIGAN LTÉE

17855, 1ère AVE, ST-GEORGES EST, BEAUCE

NOUS ACCEPTONS LES FRAIS D'APPEL POUR LES GENS DE L'EXTÉRIEUR

**TEL.:** Ville St-Georges 228-3875  
St-Victor 588-6895



Au 8950  
boulevard Lacroix  
St-Georges de Beauce



**Surveillez l'ouverture prochaine d'un  
nouveau Dunkin' Donuts au  
8950, boul. Lacroix, St-Georges de Beauce**

### VENEZ DÉGUSTER

- Le café le plus savoureux au monde
- Les consistants potages-marmite
- Nos succulents mini-beignets Munchkins™ et tout un choix de beignets de fantaisie
- Sans oublier nos délicieux muffins, biscuits, brownies et macarons
- Et notre grande variété de délicieux beignets

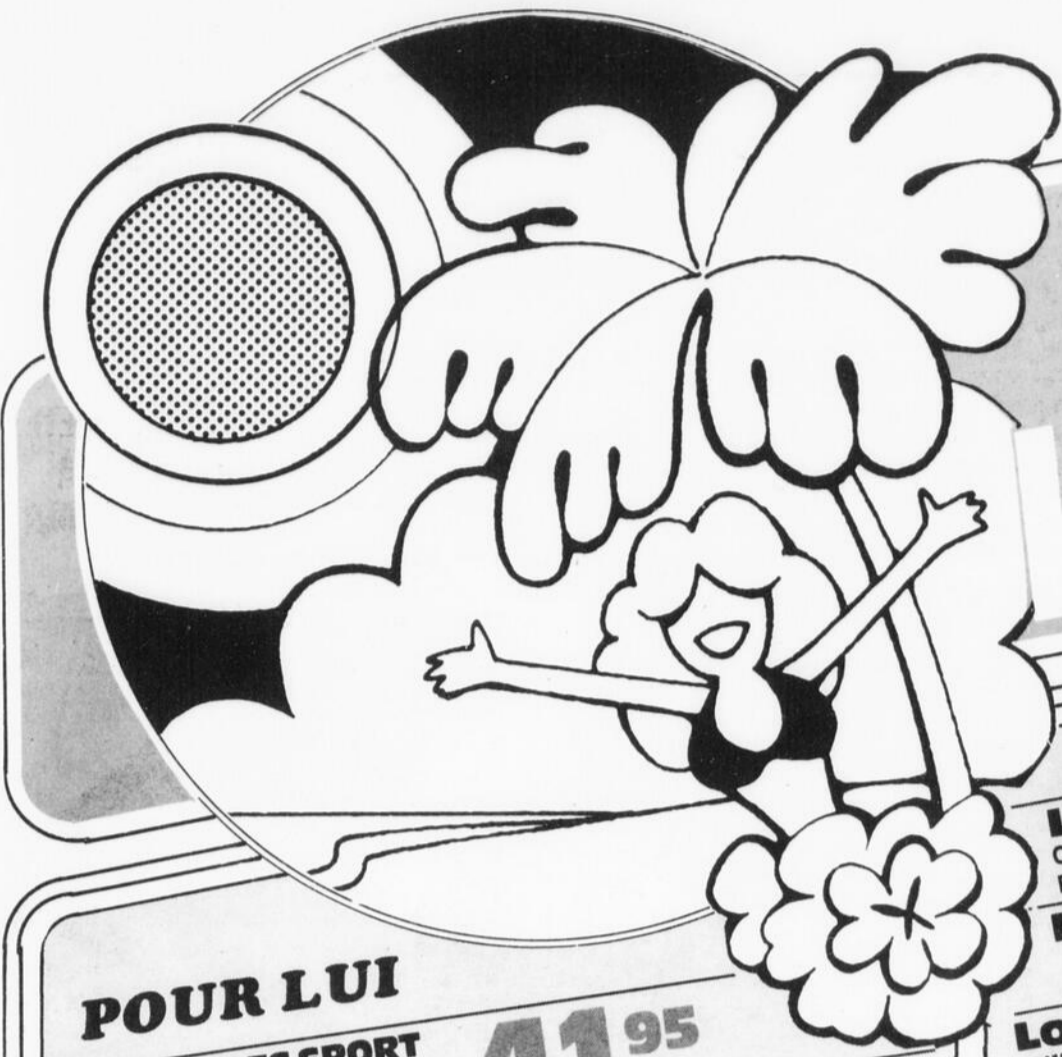
ESSAYER NOS NOUVEAUX  
CROISSANTS-DÉJEUNER  
DISPONIBLES À TOUTE  
HEURE DE LA JOURNÉE!

**Nous sommes ouverts  
24 heures par jour,  
sept jours par semaine**

# DUNKIN' DONUTS

MD  
Ça vaut le détour.

MD: Dunkin' Donuts et Munchkins sont des marques déposées de Dunkin' Donuts of America Inc.



# VENTE VACANCES

## POUR LUI

**ENSEMBLES SPORT**

PANTALON et TOP  
Tailles 36 à 46  
Rég.: 62.95

SPÉCIAL

**41<sup>95</sup>**

**PANTALONS RALLYE**

Rég.: 44.95

SPÉCIAL

**29<sup>95</sup>**

**JACKETS RALLYE**

Rég.: 74.95

SPÉCIAL

**49<sup>95</sup>**

**PANTALONS**

COTON ou CRÉPE européen,  
"Big Blue" ou "Wallys"  
Rég.: 45.95

SPÉCIAL

**29<sup>95</sup>**

**Lot de JEANS**

avec poches "Cargo"  
"Vision II"  
Rég.: 55.95

SPÉCIAL

**36<sup>95</sup>**

**JEANS LOIS**

SPÉCIAL

**29<sup>95</sup>**

**Lot de PANTALONS**

"RUGBY"  
"JEANIUS"  
Rég.: 19.95

SPÉCIAL

**8<sup>95</sup>**

**COTON OUATÉ**

"SERGIO VALENTE"  
Rég.: 37.95

SPÉCIAL

**24<sup>95</sup>**

**GILETS**

GROUPES ROCK  
Rég.: 16.95

SPÉCIAL

**7<sup>95</sup>**

**CHEMISIERS**

RAYONNE  
couleurs estivales  
Rég.: 18.95

SPÉCIAL

**9<sup>95</sup>**

**PANTALONS**

COTON - "NILS"  
Rég.: 39.95 et plus

SPÉCIAL

**27<sup>95</sup>**

**Lot de JACKETS**

DE PRINTEMPS  
Rég.: 54.95

SPÉCIAL

**34<sup>95</sup>**

**Lot de JACKETS**

DE PRINTEMPS  
Rég.: 34.95

SPÉCIAL

**24<sup>95</sup>**

**PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN**

## POUR ELLE

**Lot de ROBES**

COTON  
Rég. Jusqu'à 60.00 RÉDUITES À

**14<sup>95</sup> 19<sup>95</sup> 21<sup>95</sup>**

**Lot de T-SHIRTS**

SPÉCIAL

**DEMI PRIX**

**Lot de JEANS**

"NILS"  
Rég.: 34.95

SPÉCIAL

**18<sup>95</sup>**

**Lot de PANTALONS**

de COTON "NILS"  
Rég.: 41.95

SPÉCIAL

**28<sup>95</sup>**

**Lot de PANTALONS**

crêpe européen "Wallys"  
Rég.: 39.95

SPÉCIAL

**25<sup>95</sup>**

**JACKETS**

PRINTEMPS  
Rég.: 34.95

SPÉCIAL

**22<sup>95</sup>**

**Lot de PANTALONS**

"JEANIUS", COTON  
Rég.: 34.95

SPÉCIAL

**12<sup>95</sup>** ou 3 paires pour

**\$30**

**Lot de PANTALONS**

DE COTON  
Rég.: 34.95

SPÉCIAL

**8<sup>95</sup>** ou 3 paires pour

**\$21**

**JACKETS RALLYE**

Rég.: 74.95

SPÉCIAL

**49<sup>95</sup>**

**PANTALONS**

RALLYE  
Rég.: 65.95

SPÉCIAL

**42<sup>95</sup>**

Rég.: 45.95

**29<sup>95</sup>**

**PANTALONS, CHEMISIERS, GILETS,**

**VESTES** ESPRIT SPORT

SPÉCIAL

**33<sup>1/3 0%</sup>**

**Lot de JACKETS**

en cuir et canevas  
Rég.: 119.95

SPÉCIAL

**77<sup>95</sup>**

**Plusieurs styles de JEANS et**

**CANEVAS**

G.DU-BEAU  
Rég. jusqu'à 49.95

SPÉCIAL

**24<sup>95</sup> 34<sup>95</sup> 39<sup>95</sup>**

**JEANS et PANTALONS**

de COTON,  
"G.DU-BEAU"

**19.95**

2 pour

**\$35**

Le no 1 du jeans et vêtements sport de la région!



PLACE  
PLACE-VILLE  
(Voisin de  
Jean Coutu)  
**228-4111**

## Parlons d'argent

«J'ai réussi à changer mon argent à 30% aux Etats-Unis, alors qu'il était à 37% au Canada». Ce genre de phrase fait effet auprès des compagnons de bureau ou des voisins. Une vérification permet généralement de se rendre compte que le voisin en question a plutôt été le dindon de la farce.

Supposons que le taux de change est de 37%. Cela veut dire qu'on peut obtenir un dollar américain dans nos institutions financières pour 1,37\$, plus une légère marge de profit. Cela veut dire aussi que pour un dollar canadien, on devrait vous donner 73 cents américains (moins une marge de profit).

Si quelqu'un vous donne 70 cents américains pour votre dollar, il vous change votre argent à un taux de 43% et non de 30% (comme on le prétend parfois). Pour obtenir 1\$ américain à ce taux, il vous en coûterait 1,43\$ d'argent canadien.

Cette façon de jouer sur les chiffres est semblable-t-il assez souvent employée par des commerces et même

par des banques américaines. Pour ceux qui s'y comprennent mal dans toutes ces mathématiques, il est

fortement recommandé de changer son argent dans des institutions financières québécoises, où on ne se livre pas à ce genre de gymnastique.

Mentionnons aussi

qu'il n'existe pas de taux de change pour l'argent de métal, et que par conséquent, les monnaies américaines et canadiennes devraient être échangeables au pair. En

pratique cependant, les recours sont difficiles contre un marchand de crème glacée qui exige de vous un 10 cents supplémentaire...

PROBLEMES AVEC L'ALCOOL?

**LA CROISEE DES CHEMINS  
C'EST POSSIBLE!**

4080 1<sup>ere</sup> ave ST GEORGES 227-0897

## La maison de beauté ÉDITH SEREI a déjà 14 ans...

Avec son équipe de 6 esthéticiennes...

professionnelles de la beauté,  
diplômées de l'Institut  
Edith Serei...  
une maison de prestige

Totalisant 50 ans d'expérience...

Céline, Lucie, Liette, Gaétane, Manon  
et Hélène ont su développer  
les techniques et produits nécessaires  
à votre bien être.

À votre service en tout temps!

Plus de 30 services professionnels  
offerts qui répondent à vos  
exigences et à votre horaire.

**PENSEZ-Y, IL EST GRAND TEMPS  
DE PRENDRE RENDEZ-VOUS  
POUR VOS VACANCES**



**studio édith serei inc.**

12615, 1<sup>re</sup> avenue, St-Georges Est

Tél.: 228-9244

HEURES D'OUVERTURE: Mardi et mercredi: 9h à 5h30 - Jeudi, vendredi: 9h à 9h - Samedi: 9h à 4h

### ÉPILATION À LA CIRE

- jambes
- cuisses
- aines
- aisselles
- bras
- visage
- sourcils
- électrolyse avec aiguille
- électrolyse (Derma I)
- etc...

### PSYCHO- FIGURISME

- cours de maquillage
- maquillage complet
- maquillage fantaisie
- teinture cils / sourcils
- décoloration lèvres supérieure et visage
- manucure complète
- pédicure
- perçage d'oreilles avec boucles d'oreilles
- sourcils
- etc...

### SOINS DU CORPS

- vergetures
- cellulite
- seins
- massage du corps

### TRAITEMENTS FACIAUX

- facial
- traitement collagène
- traitement Moor
- traitement bio-musculaire
- masque choc
- masque modelant
- mientionnière électrique
- traitement dos

**CET ÉTÉ...  
N.B.: LE SALON EST  
OUVERT LE SAMEDI  
JUSQU'À 13h00**

(suite de la page A-7)

pendant supposer que ce nombre ne dépassera pas 350 000 personnes. L'affluence varie généralement entre 300 000 et 450 000 personnes par année. Pour l'année 1984-85, il y avait eu 301 600 personnes, une baisse importante comparativement à l'année précédente (415 000 personnes). Les mois de juillet et d'août représentent les deux plus gros mois, avec environ la moitié du total annuel.

Quant aux Américains qui viennent au Canada passer leurs vacances, il y en a eu 41 000 qui ont passé à Armstrong en juillet et août 84, comparativement à plus de 53 000, les deux années précédentes, et ce malgré le taux de change avantageux du dollar américain. Le patriotisme de nos voisins du sud y est pour quelque chose, selon M. Les-

La  
sta  
à

par Mi  
La d  
auprès  
ville so  
tout te

C'es  
rait M  
Ranco  
comm  
presse  
de l'org  
que c  
positio  
le voeu  
de me  
Sidac,  
voie de  
Ains  
répond  
faveur  
station  
tuits a  
indiqué  
Cela de  
les cli  
magasi

Des m  
Au dé  
tenait à  
grés du  
des Ce  
Québec

# La Sidac en faveur du stationnement gratuit à des moments précis

par Michel Roy

La direction de la S.I.D.A.C. Plaza Chaudière entend faire des pressions auprès du conseil de Ville St-Georges afin que le stationnement au centre-ville soit gratuit les jeudi et vendredi soir et samedi toute la journée, en tout temps de l'année.

C'est ce que déclarait M. Jean-Claude Rancourt, dans un communiqué de presse. Le président de l'organisme affirme que cette prise de position est fondée sur le vœu d'une majorité de membres de la Sidac, consultés par voie de sondage.

Ainsi, 64% des répondants seraient en faveur de garder les stationnements gratuits aux moments indiqués plus haut. Cela de façon à ce que les clients puissent magasiner à l'aise.

## Des nouvelles du congrès

Au début du mois se tenait à Alma le Congrès du Regroupement des Centres-villes du Québec, qui désormais

s'appellera le Regroupement des SIDAC du Québec.

C'est Mlle Isabelle Lessard qui était déléguée par la Sidac Plaza Chaudière. Ainsi, Isabelle Lessard était en mesure de nous affirmer que, l'an prochain ou l'année suivante au plus tard, le congrès se tiendra à Ville St-Georges.

Mlle Lessard a aussi été choisie pour représenter les Sidac de Québec et du sud de Québec au sein du Regroupement. Celui-ci compte 34 SIDAC dont le membership moyen se chiffre à 125 membres. Selon notre informatrice, on devrait assister à la création de 16 nouvelles SIDAC au Québec d'ici à un an.

Isabelle Lessard nous informait de l'engagement prochain d'un permanent au Regroupement, de façon à donner plus de services aux membres.

## Les projets

Les projets de la Sidac Plaza Chaudière sont toujours sur la table. Il s'agit de l'implantation d'un

marché public, au coût de 300 000 \$. Le site est déjà choisi, les plans et devis sont produits, il ne reste que...le financement à trouver.

Deux autres projets, au coût de 1 M \$ chacun sont à l'étude. Celui du Revi-Centre et celui des Marquises sur la 1ère Avenue.



ROBERT PÉPIN

Un avenir assuré par une compétence personnalisée

Les SERVICES UNIQUES de **L'IMPÉRIALE**

vous seront précieux

Demandez une analyse

8335, 6e avenue  
Ville St-Georges Est  
Québec — 228-2835

**BONNES VACANCES AUX ETUDIANTS**

**Soyez prudents, sur les routes  
La Sécurité routière, faut y voir!**

**Ecole de Conduite**

**RENÉ (TOTO) GILBERT INC.**  
11095, 2e avenue, St-Georges Est  
(face au terrain de jeu du Palais des Sports)

COURS DÉBUTANT À ST-GEORGES

**MARDI 25 JUIN 19h00**

CONFIRMEZ VOTRE PRÉSENCE

COURS DONNÉS EN 4 SEMAINES

227-1212

Possibilité de cours de jour pour travailleurs de nuit.

Depuis ce matin, **NOTRE GRANDE VENTE D'ÉTÉ** est en cours

Des réductions de **20% à 60%**

Vous devez venir voir cette vente d'été qui offre pour vous, Madame, Mademoiselle de **SUPER SPÉCIAUX.**

**R. Dallaire INC.**

Nouveautés et transformations de manteaux de fourrure

12099, 1ère Ave, Ville St-Georges, Beauce — Tél.: 228-2641



# PLUS, PLUS, PLUS.

**5,4L/100KM**  
**52 MI/GAL**

Les Ford Escort et Mercury Lynx 85 1/2, avec leur nouveau moteur de 1,9L, offrent de meilleurs départs, des performances plus silencieuses, des accélérations plus vives et une économie de carburant si grande qu'elles sont parmi les moins gourmandes du Canada.

Selon les conditions d'essai approuvées par Transport Canada pour les modèles FS dotés du moteur de 1,9L et de la boîte-pont 4 vitesses. La consommation réelle peut varier en fonction de la route, de l'état du véhicule, de la conduite et des conditions atmosphériques.

**615 \$**  
**DE RABAIS**

(prix au détail suggéré par le constructeur)

**EN EFFET, OBTENEZ UNE BOÎTE AUTOMATIQUE SANS SUPPLÉMENT À L'ACHAT DE CERTAINS MODÈLES SPÉCIALEMENT ÉQUIPÉS COMPRENANT**

- glaces teintées • pneus à bande blanche • régulateur de vitesse
- volant inclinable • essuie-glace/lave-glace de hayon.

Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

**145 \$**  
**PAR MOIS**  
**LOCATION-BAIL**

Prix de location suggéré par le constructeur pour la Ford Escort FS et la Mercury Lynx FS 1985 1/2. Contrat-bail de 48 mois. Transport, taxe de vente, assurances et immatriculations en sus. Offre temporaire chez les concessionnaires participants.

**30**  
**NOUVEAUX**  
**RAFFINEMENTS**

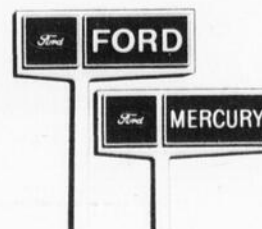
Nouveau moteur de 1,9L offrant des performances remarquables et une grande économie de carburant • nouveau train avant aérodynamique doté de phares encastrés • nouveaux sièges articulés avec ajustement lombaire pour plus de confort • direction perfectionnée pour une maniabilité accrue • plus l'équipement technique qui a fait ses preuves, dont: traction avant • suspension indépendante sur 4 roues • jambes élastiques MacPherson • une petite voiture plus raffinée que jamais.



**FORD ESCORT**  
**MERCURY LYNX** **85 1/2**



**POURQUOI SE CONTENTER DE MOINS?**



# L'ORDINATEUR PORTATIF AUGMENTE LA PRODUCTIVITÉ

Par: Carole Bherer

ANNONCE

Les ordinateurs portatifs connaissent une croissance phénoménale et il n'est pas rare de voir des gens d'affaires ouvrir leur porte-documents et, au lieu de sortir bloc-note et crayon, installer fièrement sur le coin de la table de conférence un appareil pesant entre 3 et 6 livres, véritable ordinateur portatif.

Idéal pour la personne qui voyage beaucoup, l'ordinateur portatif se révèle un outil de travail indispensable, pratique et fiable.

Un homme d'affaires de la région de Québec, monsieur Réjean Dancause, associé-directeur chez Gicam Inc., des conseillers en gestion, est convaincu qu'il a augmenté sa productivité d'au moins 25%. Il s'en sert pour rédiger compte-rendus, rapports de tous genres, dresser l'ébauche de ses projets, etc. Dans le sens le plus large du mot, il n'hésite pas à dire que l'efficacité de son secrétaire en est définitivement améliorée.

Monsieur Dancause souligne encore un avantage, celui de pouvoir communiquer avec les banques de données, et il ne tarit pas d'éloges sur la polyvalence de son appareil et sa portabilité. Je connais bien monsieur Dancause et je peux vous certifier que



L'ordinateur, un outil pratique à la gestion familiale.

l'ayènement de ce petit appareil magique a empêché sa secrétaire de se suicider... Voyez vous, monsieur Dancause a la main aussi nerveuse qu'un médecin devant son bloc de prescriptions! Emporté par sa fougue, il n'a pas le temps d'achever les lettres, voire même les mots. Si bien qu'il fallait une loupe pour arriver à déchiffrer ses écrits. Ayant épuisé toutes ses ressources, Josée,

sa secrétaire, pensait à s'immoler devant son bureau en signe de protestation et

aussi parce qu'elle envisageait mal de passer l'été avec une perruque sur la tête.

Heureusement, l'ordinateur portatif est arrivé juste à temps.

**LA VENTE EST COMMENCÉE CHEZ BERNARD**

**20 à 50%**  
tous les **VÊTEMENTS DE BOUTIQUE** pour Elle et Lui

**20%**  
**VÊTEMENTS** pour enfants

**10%**  
**VÊTEMENTS de travail - BOTTES de travail IMPERMÉABLES**

**10%**  
**SUR TOUT** DANS LE MAGASIN (tout ce qui n'est pas réduit)

**20%**  
**JEANS DÉLAVÉS**

**20%**  
**sur la LAINE**

**SPECIAL BERNARD**


**Au Bon Marché (Bernard) Inc.**  
**228-2463**  
12535, 1ère Ave. St-Georges Est.

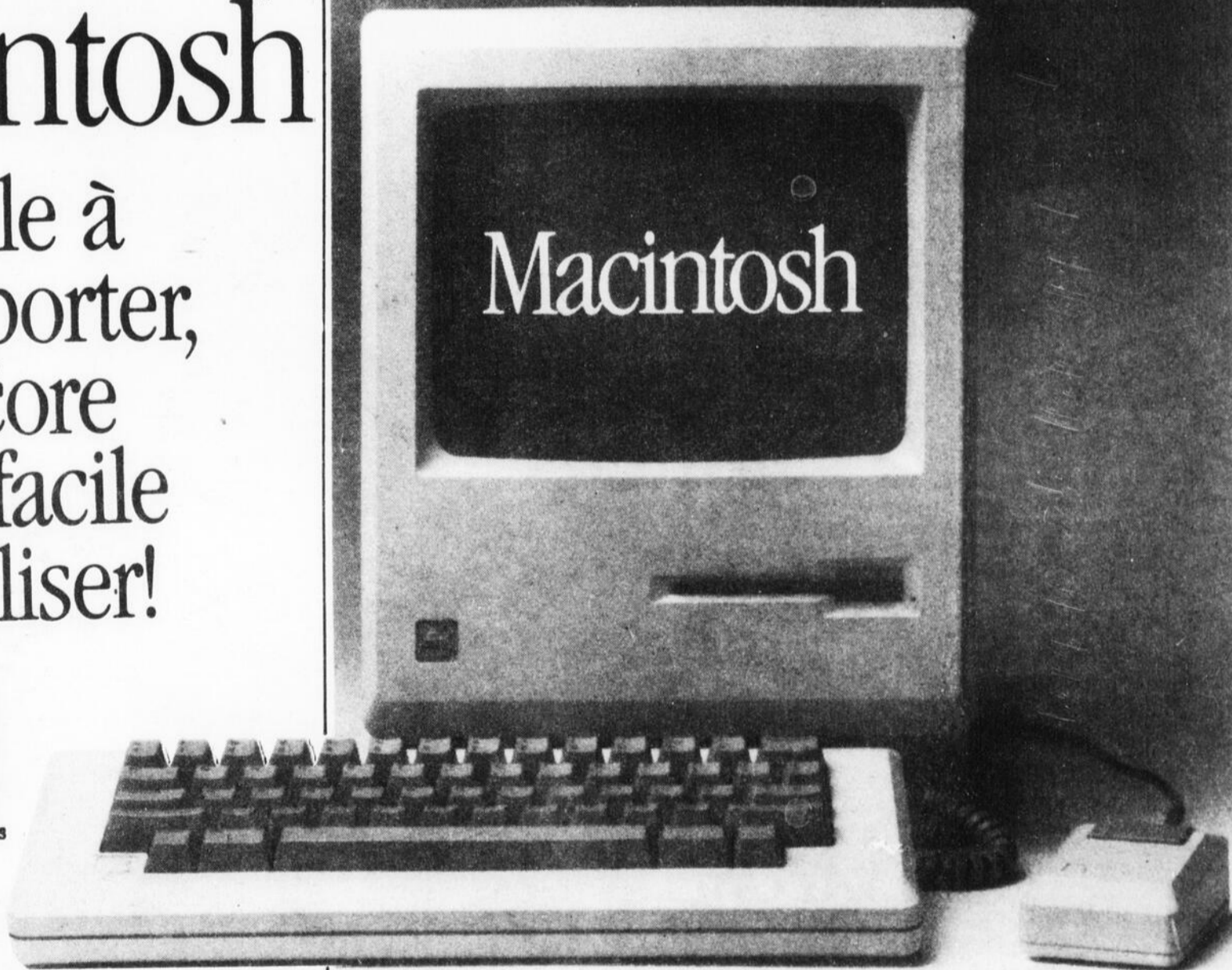
# Macintosh<sup>MC</sup>

Facile à transporter,  
encore plus facile à utiliser!



Centre de micro-ordinateurs  
11197 2e Avenue  
St-Georges Est  
tel: 228-0005

 **apple** Distributeur autorisé



Investissements de près de 5 millions \$

# Sogetel réalisera des travaux de modernisation

par Louis-Pierre Côté

La Régie des services publics du Québec a autorisé, jeudi après-midi, la cie de téléphone Sogetel à moderniser ses équipements de la région de Beauceville. D'un coût estimé à 4,5 millions \$, les travaux autorisés visent le remplacement du système pas-à-pas de la centrale de Beauceville par un système à fonctionnement numérique (par ordinateur). Elle vise aussi l'installation de mini-centrales (unités éloignées) à St-Alfred et à Notre-Dame-des-Pins. Ces travaux devraient être complétés d'ici au début de 1987.

La Régie des services publics, qui étaient représentés par son vice-président Me Claude Simard, et les régisseurs Jean-Claude Duchesne et Ronald Tennet, n'auront délibéré que quelques heures jeudi,

avant de rendre leur décision. A leur décharge, il faut cependant signaler que le dossier de Sogetel est à l'étude depuis plusieurs années.

Meilleur service et

dégrouper

Ces améliorations au système téléphonique des quelque 3 000 abonnés du secteur de Beauceville leur permettra de jouir d'un meilleur service. Le p-d-g de Sogetel, M. Michel Biron de Nicolet, a affirmé à l'Éclairer-Progress qu'une centrale numérique diminuait de beaucoup le nombre de pannes. «En diminuant le nombre de pannes, le service de réparation s'en trouvera amélioré» de noter M. Biron. A St-

Alfred et à Notre-Dame-des-Pins, l'établissement de mini-centrales apportera une amélioration du service local.

Pour les abonnés branchés sur une ligne rurale, ces investissements signifieront le dégroupement de leurs lignes, également au début de 1987. Ils auront ainsi la possibilité d'opter pour une ligne à un ou deux abonnés.

M. Biron a signalé que 272 foyers étaient abonnés à des lignes rurales, à Beauceville,

St-Simon-les-mines, Notre-Dame-des-Pins et St-Alfred. Les abonnés de St-Luc, St-Odilon et Lac Etchemin ne seront cependant pas en reste, car ils pourront eux aussi se brancher sur des lignes individuelles ou à deux abonnés, à la même date.

Tarifs

Les abonnés de Sogetel devront-ils subir une hausse de leurs tarifs, pour ces améliorations ?

A ce, M. Biron répond «peut-être». «La Régie des services publics n'a pas été appelée à statuer sur cette question, jeudi. Nous ferons une demande à la fin de 1986. La hausse proposée serait de l'ordre de 10 pour cent, pour l'ensemble des abonnés. Cela pourra



Le vice-président de la Régie des services publics, Me Claude Simard. (Photo LPC)

dépendre entre autres du contrat de trafic que nous avons avec Québec-Téléphone» de

plaider M. Biron, qui a rappelé que la dernière hausse téléphonique remontait à 1983.

Toute la semaine...

## SPAGHETTI DU MIDI

(petit pain chaud maison à volonté, beurre, pâtes et sauces assorties)

2 pour 1

Cette offre est aussi valide **DIMANCHE 16 JUIN** à l'occasion de la Fête des Pères



11647, 2e avenue, St-Georges Est — 227-1287

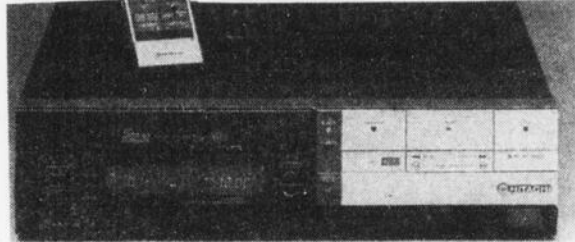
**VENTE  
DANS LE MAIL**

**CARREFOUR ST-GEORGES**

**DU 19 AU 29 JUIN**

**VIDÉO**

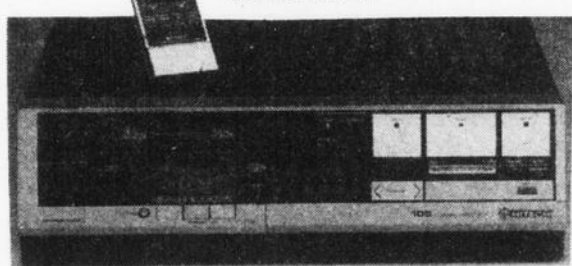
**VT-56 MAGNÉSCOPE LUMINAR**



• Garantie de 24 mois sur les pièces • 5 têtes vidéo pour des trucages sans bruit (dispositif "Amélior-Image" et ralenti variable) • Télécommande sans fil à 21 fonctions • Syntonisateur à 105 canaux • Programmable 6 émissions / 14 jours

**NOTRE PRIX  
949\$**

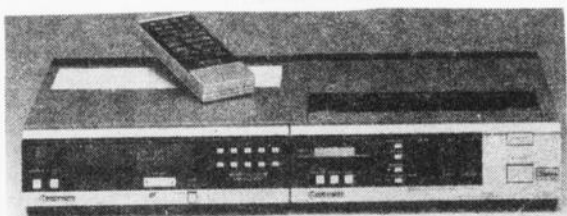
**VT-35 MAGNÉSCOPE LUMINAR**



• Garantie de 24 mois sur les pièces • 3 têtes vidéo pour les dispositifs "Amélior-Image" et l'avance image par image • Programmable 4 émissions / 2 semaines • Télécommande sans fil toutes fonctions • Syntonisateur, à 105 canaux

**NOTRE PRIX  
729\$**

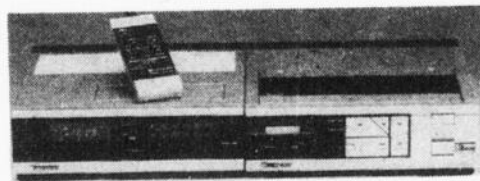
**VT-8P MAGNÉSCOPE LUMINAR**



• Garantie de 24 mois sur les pièces • Magnéscope portatif ultra léger ne pèse que 3,6 kg (7,92 lb) avec pile • 5 têtes • Gel de l'image, avance image par image, lecture ralentie et lecture inverse • Stereo • Câblodélecteur intégré à 129 canaux • Télécommande sans fil à 19 fonctions / 10 touches à accès sélectif • Minuteur 7 programmes / 14 jours

**NOTRE PRIX  
1279\$**

**VT-3P MAGNÉSCOPE**



• 3 têtes • Télécommande à distance 11 fonctions • 6 programmes sur 14 jours

**NOTRE PRIX  
949\$**



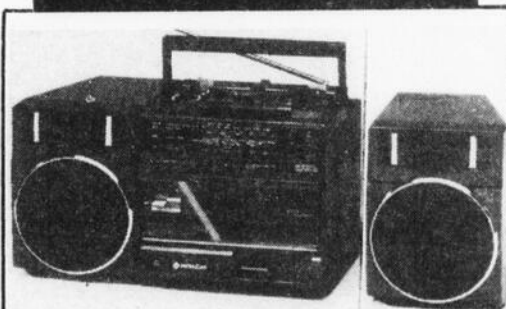
**HITACHI**

LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

**SPÉCIAUX DANS  
TOUS LES  
DÉPARTEMENTS**

**JUSQU'À  
40%  
D'ESCOMPTE**

**PORTATIF**



**MAGNÉSCOPE STÉRÉO À CASSETTE MA/MF - TRK 930**

• 1,8 watts par canal (10% DHT) • Enceinte de 4 haut-parleurs à 2 voies • Ejection de cassette à amortissement, arrêt automatique, passe mécanique • Haut-parleurs amovibles • Commandes de tonalité, compteur numérique

**NOTRE PRIX  
179\$**

**HITACHI**

LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

**VENTE  
DANS LE MAIL**

**PLACE CENTRE-VILLE**

**DU 19 AU 29 JUIN**

**TÉLÉVISION**

**MT-2305**

48 cm (20")  
Télécouleur modèle de table, commande des couleurs Luminar

La clarté et la définition ultimes de l'image sont garanties grâce au système de couleurs Hitachi Luminar 20 et son châssis entièrement transistorisé. Un autre atout unique: la commande des couleurs Luminar pour une reproduction fidèle des tons de peau et des couleurs.



**NOTRE PRIX  
479\$**

**CT-1322**

34 cm (14")  
Télécouleur portative

Idéale pour le chalet ou la salle de jeux. Elle est légère et a un beau fini bois; de plus, elle recèle le fameux système des couleurs Luminar 20, exclusif à Hitachi, avec un châssis entièrement transistorisé. L'image reproduite est des plus claire, nette et fiable.

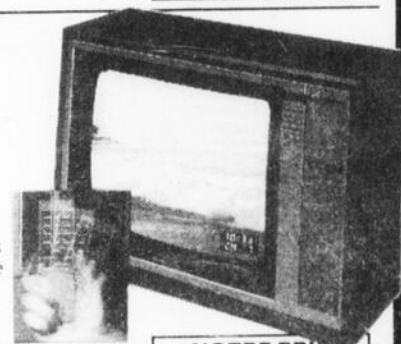


**NOTRE PRIX  
329\$**

**MT-2380**

48 cm (20")  
Télécouleur modèle de table

Commande des couleurs Luminar II, processeur de définition Luminar, syntonisation électronique / 129 canaux, affichage à l'écran du canal choisi et de l'heure, prises d'entrée vidéo et audio, télécommande amovible 17 fonctions

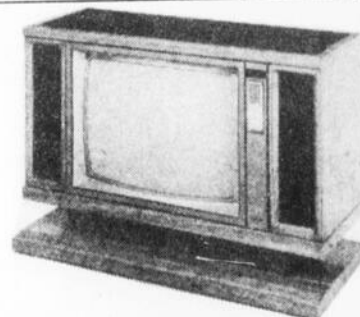


**NOTRE PRIX  
699\$**

**TS-3940**

TÉLÉCOULEUR-MEUBLE

• Processeur de définition Luminar (Comb Filter) • Commande des couleurs Luminar II • Syntonisation électronique à 129 canaux • Télécommande à infrarouge, 17 fonctions • 4 haut-parleurs avec commande des graves et des aigues



**NOTRE PRIX  
1229\$**

*T'as raison de choisir*



**VENTE ET INSTALLATION  
D'ÉCRAN DE PROJECTION  
ET D'ANTENNES PARABOLIQUES**

**LOCATION DE DISCOMOBILE**

Tous les modèles et items ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les magasins.

Les modèles illustrés peuvent différer des modèles offerts.

Cartes de crédit acceptées

Credit disponible

Mise de côté

**ST-GEORGES**

Carrefour St-Georges - 227-1162  
Place Centre-Ville - 227-4285

**LAC MÉGANTIC**

Carrefour Lac Mégantic - 583-5244

**SHERBROOKE**

2234, King Ouest - 565-1114

# La C.S.E. répond au Comité de parents

par Michel Roy

Après la très longue procédure d'élection du nouvel exécutif, la Commission scolaire des Érables (C.S.E.) a répondu, par la voix de son président, aux allégations du Comité de parents.

On se souvient que le Comité avait déconcé en conférence de presse la procédure ayant entouré la nomination d'un commissaire pour combler le poste laissé vacant par M. Yvon Paquet.

«Je ne voudrais pas qu'on laisse entendre qu'on a fait des choses en cachette», sermonnait M. Gérard Larochelle, président réélu de la CSE. M. Larochelle a ensuite relaté les faits marquants de cette séance où les commissaires ont eu à choisir entre deux candidats proposés: M. Côme Laflamme et Mme Lina Vaillancourt.

## Les pouvoirs

M. Larochelle a d'abord rappelé que c'était dans les pouvoirs d'une commission de nommer un commissaire pour remplacer un démissionnaire en cours de mandat. Ce n'est que la 3<sup>e</sup> fois dans l'histoire de la CSE qu'un tel cas se produit. Le président a aussi insisté sur le fait qu'en aucune façon la CSE n'était obligée de

consulter qui que ce soit avant de nommer un remplaçant.

«C'était tout de même le droit de chacun des commissaires de faire une proposition et c'est ce qu'ont fait deux d'entre eux». Mme Vaillancourt, qui a été réélue au poste de représentante des parents à la CSE, est intervenue à un certain moment pour dire qu'à son avis, les commissaires avaient voté sans tenir compte de critères précis.

Sur ce, M. Marc Labbé, vice-président, a indiqué que les commissaires n'avaient en aucune façon à rendre compte des motifs qui les ont fait voter.

## Dévoiler les résultats

Enfin, M. Larochelle a rappelé que le vote secret tout comme le silence sur les résul-

tats avaient été demandés par le commissaire proposeur de Mme Vaillancourt. «Mais je suis prêt à dévoiler ces résultats si les commissaires intéressés le demandent...»

Toutefois, personne n'a adressé de demande à ce sujet et c'est là-dessus que s'est clos le débat concernant la nomination de M. Laflamme au poste de commissaire.

## Nouvel exécutif

Le nouvel et probablement dernier exécutif de la CSE est composé des personnes suivantes: en plus de MM. Gérard Larochelle (président) et Marc Labbé, (vice-président), Mme Jeanne Gilbert, Mme Lorraine Maheux et M. Jean-Louis Veilleux.



M. Gérard Larochelle a été reporté à la présidence de la CSE.



M. Côme Laflamme, nouveau commissaire.



Mme Lina Vaillancourt, au moment de prêter serment à titre de représentante des parents.

## MINIMÉTRIQUE

Il est à peu près le poids d'un trombone

## MINIMÉTRIQUE

Si la température extérieure se situe à -30°C, il fait très froid



## Promotion MARCELLE

Lotion spéciale pour le corps valeur de \$6.30

# GRATUITE

avec tout achat de produits "MARCELLE" d'une valeur de \$8.00 et plus

## Plus de 25 modèles en magasin

**MEILLEUR CHOIX PRIX — QUALITÉ**

MOBILIERS DE CHAMBRE — POUCKETTES — MARCHETTES — CHAISES HAUTES — ETC. . . .  
LE SEUL SPÉCIALISTE EN BEAUCE DANS LES MEUBLES D'ENFANTS

Hotel de Ville, Ballangenon, Autry, Boul. Duane, Le Lac, Tête de pont, Tête de pont, Tête de pont

SPECIALISTE DU MEUBLE D'ENFANTS



PAUL ROY, Propriétaire

**Le Spécialiste du MEUBLE d'ENFANTS enr.**

10 ans d'expérience dans le meuble  
1325, 6<sup>e</sup> ave, St-Georges Ouest — 228-1889

A16 L'ÉCLAIREUR-PROGRES, mercredi, 19 juin 1985

**CADEAU AVEC ACHAT**  
Crème Démaquillante Douce pour les Yeux

Avec tout achat de maquillage pour les yeux L'Oréal d'une valeur de \$7.50, recevez gratuitement un tube de Crème Démaquillante Douce pour les Yeux.

L'ORÉAL

## L'ORÉAL

**DÉCOUVREZ VOTRE SAISON... PORTEZ VOS COULEURS**

Certaines femmes sont hiver ou été, d'autres sont automne ou printemps. Votre saison détermine la gamme de couleurs qui s'harmonisent le mieux à votre personnalité.

Consultez les quatre palettes-mode L'Oréal au comptoir des cosmétiques de Pharmépargne, sans frais.

Un seul endroit en ville

# PHARMEPARGNE

Mail supérieur, Carrefour St-Georges

St-Georges, Beauce — Tél.: 228-1434



## AU PALAIS DE JUSTICE

Louis-Pierre Côté

### Se disant victime d'un abus de pouvoir Il poursuit un agent de la SQ de St-Joseph

Acquitté par un jury de douze hommes et femmes d'une accusation de voies de fait graves, un ex-commerçant de St-Joseph a intenté une action en dommages-intérêts au montant de 50 000 \$ contre un agent de la SQ de St-Joseph et le Procureur général du Québec, à qui il leur reproche un abus de pouvoir et d'avoir livré des informations erronées à la Cour lors de son enquête sur détention.

Dans l'action intentée en Cour Supérieure de St-Joseph, le procureur de M. Richard Gilbert, Me Rock Jolicoeur de St-Georges, stipule que le soir du 18 mai 1984, Richard Gilbert, âgé de 26 ans, avait accompagné l'agent Raymond Fiset du poste de la SQ de St-Joseph, dans le but d'être interrogé en regard d'une rixe qui avait fait un blessé grave le 11 mai 1984. Après que M. Gilbert eut livré sa version des faits, le policier exhiba un mandat d'arresta-

tion et l'incarcéra aussitôt. Comme le lundi 21 mai était une fête fériée, M. Gilbert dut passer quatre jours en prison avant de comparaître devant un juge de la Cour des Sessions de la Paix.

Selon Me Jolicoeur, «le défendeur Fiset a commis une erreur de jugement en obtenant un tel mandat d'arrestation et en s'objectant à tout cautionnement. (Il) aurait dû procéder par voie de sommation et c'est par malice qu'il a obtenu un mandat d'arrestation».

Me Jolicoeur reproche aussi à l'agent Fiset et au Procureur général d'avoir affirmé à la Cour, lors de l'enquête sur détention, que M. Gilbert était sous le coup d'une ordonnance de probation au moment des incidents du 11 mai, alors que «ce fait était inexact et faux.» Ce refus, soumet-on encore, a eu un effet d'entraînement de sorte que le demandeur est demeuré en prison jusqu'à son acquittement le 27 septembre 1984, soit

133 jours plus tard. M. Gilbert réclame donc une somme de

25 000 \$ pour les 133 jours de prison qu'il a purgés avant d'être

acquitté, 20 000 \$ pour perte de revenu et de commerce et 5 000 \$

pour dommages moraux.

# Quasar®



À l'achat de ce four, nous donnons un ensemble d'ustensiles "VISION"  
Quantité limitée  
Premiers arrivés, premiers servis!

MQ774

## Il y met sa touche de bon goût.

Le four à micro-ondes Quasar MQ774 cuisine tous vos plats à la perfection. Ceci grâce à d'étonnantes caractéristiques comme la touche de cuisson au goût qui vous permet de cuire les aliments exactement comme vous les aimez. Vous pouvez en outre préparer toute une gamme d'aliments facilement et rapidement avec la cuisson Insta-Matic. Soulignons aussi la mémoire à plusieurs étapes, la mise en marche automatique, six niveaux d'intensité et le maintien de la température de service après la cuisson.

Venez découvrir la gamme complète des fours Quasar.

**PLAN BUDGETAIRE  
LIVRAISON GRATUITE**  


**MEUBLES PIER-ÉMILE INC.**  
 Propriétaires: Pier-Émile et Lise Rodrigue  
**LE ROYAUME DU MATELAS**  
 1<sup>re</sup> AVENUE SUD, ST-CÔME LINIÈRE - 685-3485

Faites confiance à votre marchand  
  
 Lundi, Mardi, Mercredi: 8h30 à 6h00  
 Jeudi et Vendredi: 8h30 à 21h00  
 Samedi: 8h30 à 17h00

# SUPER VENTE de PRINTEMPS-ÉTÉ

## à des prix. EXPLOSIFS

\$10.75%

1/2 PRIX

Boutique

12175, 1<sup>re</sup> avenue, St-Georges  
(Voisin de Gagné Musique) **228-1207**

L'INCONNUE

INC.




L'ÉCLAIREUR-PROGRES, mercredi, 19 juin 1985

# FETE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE ST-GEDEON 21-22-23 JUIN

PATRONNEE PAR LES CHEVALIERS DE COLOMB  
CONSEIL 8657, ST-GEDEON



En collaboration avec le Gouvernement du Québec

avec l'étroite participation de canam

## — PROGRAMME —

### VENREDI, 21 JUIN:

- 18h00—Début de tournoi de balle-donnée.
- 20:00—Ouverture officielle des festivités.
- 20:30—Disco sous la tente (entrée libre).
- CONCOURS DE LIPSING**
- Soirée de l'Âge d'Or**
- Orchestre "LES MARCOLIN"**
- Admission: 2,50\$
- 21:30—Feux d'artifices et feu de joie.

### SAMEDI, 22 JUIN:

- 09:00—Tournoi de balle-donnée (suite)
- 13:00— **GRANDE PARADE:**
  - NOMBREUX CHARS ALLÉGORIQUES
  - VOITURES ANCIENNES
  - CORPS DE TAMBOURS ET CLAIRONS
  - CORPS DE CADETS 2625 ST-GEORGES
- 15:00—Spectacle (Terrain de balle-molle).  
La Renaissance (10 min.)  
Les Crystallins (30 min.)
- 15:45—Musique canadienne (sous la tente)  
Souper libre
- 19:15—Messe (Service assuré par les Chevaliers de Colomb)
- 20:30—Grande soirée des retrouvailles (tente)  
Orchestre: Jean Rhéaume  
Admission: 2,50\$

### DIMANCHE, 23 JUIN:

- 09:00—Tournoi de balle-donnée (suite).
- 14:00—**MESSE COMMÉMORATIVE** de la visite du Pape.  
Son Excellence le Cardinal Louis-Albert Vachon concélébrera avec une soixantaine de prêtres de la région.  
—Environ 225 choristes.  
—Radio-Canada fera l'enregistrement qui sera présenté en différé le 24 juin à 10h00  
Remise officielle du podium à la Fabrique par les Aciers Canam.
- 15:30—Orchestre sous la tente: "Les Dragons Bleus"
- 15:45—Montée du drapeau
- 16:00—Concours de lipsing, Mascarade.
- 16:30—Souper Canadien: (4,00\$ par personne)  
Moins de 6 ans: GRATUIT.
- Visite de la PAPEMOBILE** (aréna)
- 20:30—**LA VEILLÉE DE LA ST-JEAN** (tente)  
Orchestre: "COINCY-DANCE"  
Admission: 2,50\$ - Remise des trophées  
Feu de joie et feux d'artifices.

### SERVICE DE BAR ET RESTAURANT

(Toute la fin de semaine)  
ENTRÉE LIBRE SUR LE TERRAIN  
VENTE DE MACARONS DU PODIUM PAPAL (1,00\$)



### La Caisse Populaire St-Gédéon de Beauce



UN SIGNE D'APPARTENANCE  
SERVICE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

ACTIF: 10,500,000\$

582-3323

Gouvernement du Québec  
**Ministère du Loisir,  
de la Chasse  
et de la Pêche.**



### CHEVALIERS DE COLOMB

Conseil 8657  
St-Gédéon  
Assemblée mensuelle:  
3e vendredi du mois

JEAN-LOUIS NADEAU, Grand Chevalier . . . 582-3196  
GILLES GUAY, sec.-financier . . . . . 582-3453



ST-GÉDÉON

# Le Régiment de la Chaudière récompense ses recrues

par Marielle Champagne

La Compagnie "A" du Régiment de la Chaudière présentait samedi le 8 juin dernier à Beauceville, sa revue annuelle. C'était l'occasion de remettre un certificat aux recrues ayant complété un premier cours dans l'armée de réserve, ainsi que des trophées aux personnes qui, durant toute l'année ont su faire preuve d'un comportement remarquable au sein de la Compagnie.

Neuf personnes parmi celles présentes se sont vu remettre un trophée, chacun relié à une performance particulière réalisée par l'individu.

Alain Longchamps a reçu le trophée de la meilleure recrue, Stéphane Gagné celui du candidat le plus discipliné et Serge Poulin celui de la recrue qui s'est le plus améliorée durant son cours. Les caporaux suivants ont été également récompensés: Michel Gagné, en tant que meilleur

fantassin, André Caron pour son assiduité, Réjean Bourque grâce à son adresse au tir, Eric Veilleux enfin, a reçu le trophée décerné au meilleur instructeur.

Finalement le Régiment a offert une plaque au Sergent André Tremblay, afin de souligner ses 25 années de loyaux services. De même que Jeannot Rodrigue, employé du manège militaire, pour l'excellence de son travail.

La cérémonie se



déroulait devant les parents et amis des soldats. Elle se complétait d'un goûter permettant à chacun de

saluer ses connaissances, d'échanger ses opinions, d'exprimer sa fierté, etc. Même le beau temps s'y est

mis. En somme, la revue aura été une cérémonie fort bien exécutée et agréable pour tous.

DU 19 AU 29 JUIN Inklusivement

RABAIS DE

**50%**

sur

TOUTE NOTRE MARCHANDISE  
D'ÉTÉ EN MAGASIN



BOUTIQUE

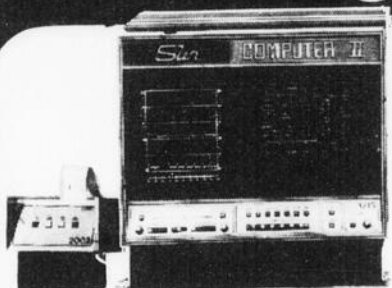
**Niko**

SPECIALITES

Vêtements pour garçons et filles de 4 à 18 ans

CARREFOUR ST-GEORGES 227-0511

## AUTOMOBILISTE SOYEZ PRETS POUR L'ETE



Mise au point = économie d'essence

OBTENEZ LE MEILLEUR  
RENDEMENT DE  
VOTRE MOTEUR  
Nous possédons l'appareil  
le plus perfectionné... plus qu'une  
**DYNAVISION**  
un **ORDINATEUR**



BALANCEMENT

Rég.: 6.00  
Pose et balancement de  
(Roues mags de toutes largeurs)

SPÉCIAL

**3<sup>95</sup>**



ALIGNEMENT

électronique sur ordinateur  
Exclusif en Beauce

Alignement  
électronique  
Rég.: 24,00\$

SPÉCIAL

**18<sup>95</sup>**

VOITURES NORD-AMÉRICAINES,  
EUROPÉENNES OU JAPONAISES.

**SUPER  
SPÉCIAL**  
**20%** d'escompte

PIÈCES DE  
SUSPENSION  
**MOOG**



VENTE

AMORTISSEUR

**1/2** PRIX

A partir de

**16<sup>95</sup>**

VÉRIFICATION ET  
RÉPARATION DE  
de toutes  
marques  
de véhicule  
SYSTÈME D'AIR  
CLIMATISÉ

FREINS avant . . . **29.95**  
FREINS arrière . . . **39.95**  
FREINS pour **69.00**  
les 4 roues . . . . .  
POSE INCLUSE

Voitures améri-  
caines, euro-  
péennes ou  
japonaises

**M.F. SERVICE ELECTRONIQUE DE L'AUTO INC.**

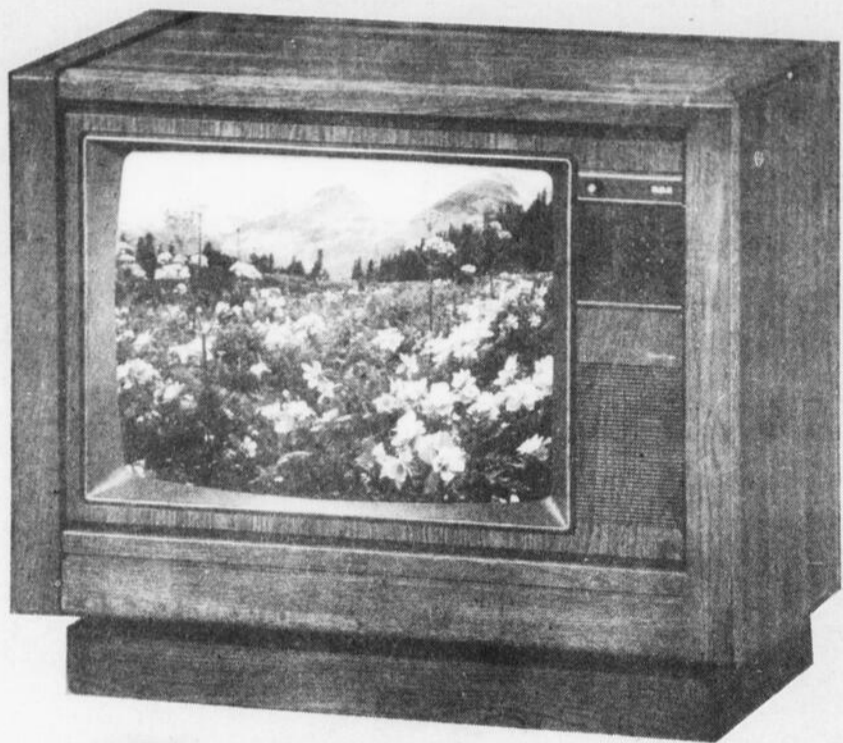
MARTIN FORTIN, prop.

Gar.: 228-8855

Res.: 228-2874

645, Boul. Dionne, St-Georges Ouest Beauce.

# RCA



**GKR680R**

Ce design contemporain convient pour toute salle de séjour ou tout salon. Comprend un système de syntonisation multi-bande pour la sélection des canaux d'antenne et de câblodistribution. Fini chêne fauve sur pièces choisies de bois dur massif et panneau de fibre. Garnitures similibois. H.: 74,2 cm (29 1/4 po). L.: 96 cm (33 7/8 po). P.: 57,5 cm (22 5/8 po).  
 Disponible avec syntonisation par clavier: modèle GKR680.

**\$599.**



**RÉCEPTEUR-MONITEUR COLORTRAK 2000 DE RCA, AVEC SON STÉRÉO FKC2023**

Les modèles de table les plus perfectionnées de RCA. RCA offre une paire de récepteurs-moniteurs de table omnispectraux pour le vidéophile et l'information amateur qui recherchent le meilleur des deux mondes: un récepteur de télévision couleur précis pour la meilleure réception possible des émissions d'antenne et de câblodistribution et un moniteur vidéo multientrée, offrant le son stéréo, des entrées R.V.B. et l'affichage polyvalent.



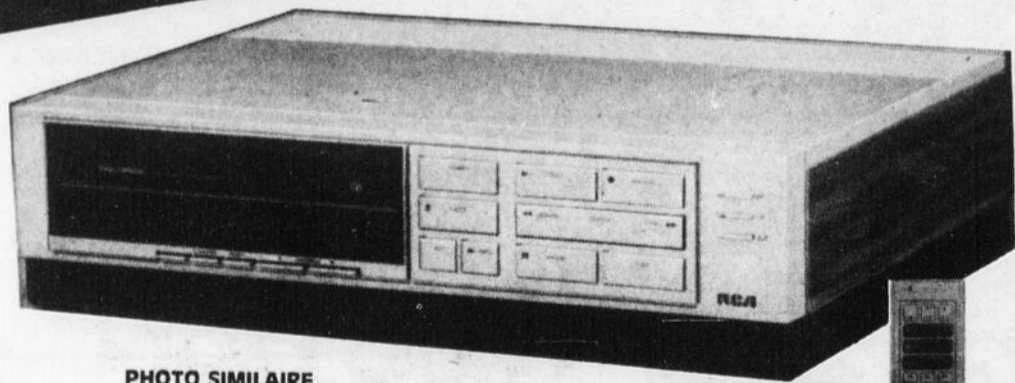
Centre de commande numérique

- Panneau d'int directes
- Utilisable avec
- Télécommande l'heure et prog
- Affichage de l
- Syntonisation
- Image couleur câblodistributi
- Châssis monop

**\$999.**

# VENTE DU MILLIARD

DU choix . . . Des prix comme vous n'avez jamais vus

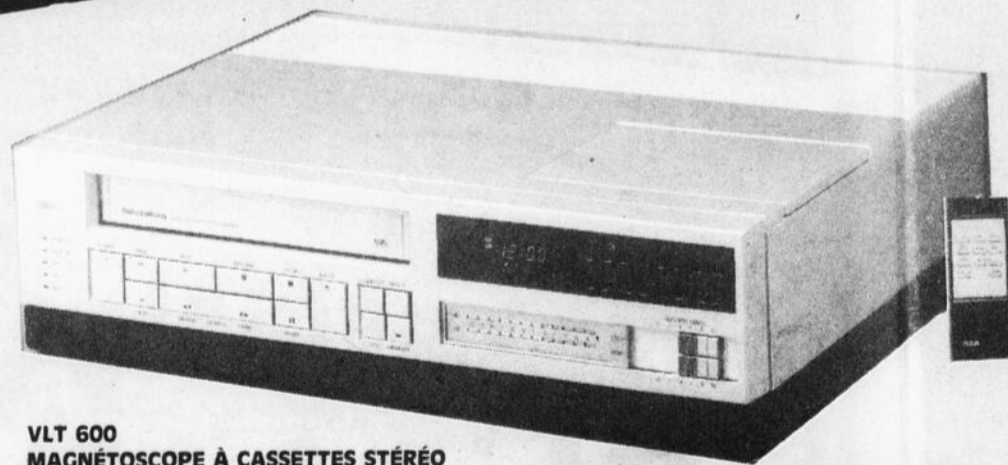


**PHOTO SIMILAIRE**

**VJP 426 MAGNÉSCOPE À CASSETTE SÉLECTAVISION**

- Télécommande infrarouge
- Chargement avant
- 3 têtes
- Effets spéciaux: arrêt sur image exploration visuelle
- Programmation 14 jours - 4 émissions
- Touche d'enregistrement express
- Câblo-sélecteur 105 canaux.
- Compatible avec le centre de commande digital

**\$599.**



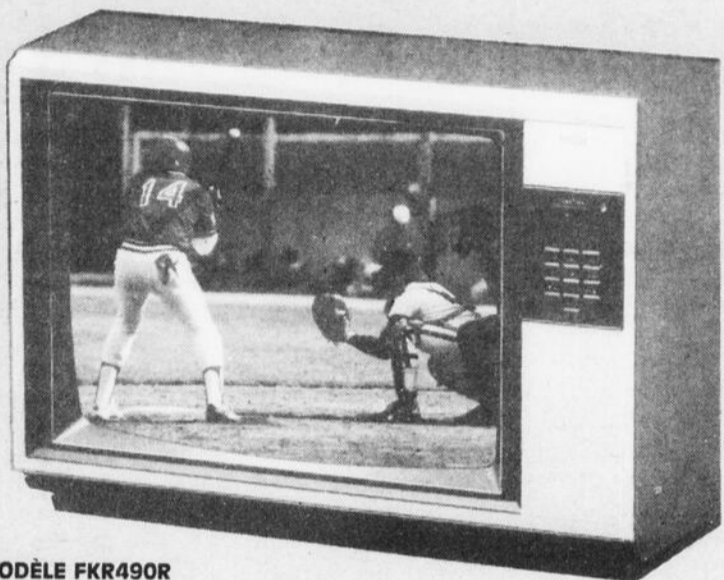
**VLT 600 MAGNÉSCOPE À CASSETTES STÉRÉO**

- VCR, 4 têtes HI-FI
- Télécommande infrarouge
- Chargement avant pratique
- Exploration visuelle, arrêt sur image (SLP)
- Programmation 14 jours - 4 événements
- Syntonisation à synthèse de tension à 80 positions
- Tous les canaux d'antenne ou jusqu'à 35 canaux de câblodistribution.

Modèle illustré différé du modèle annoncé

**\$899.**

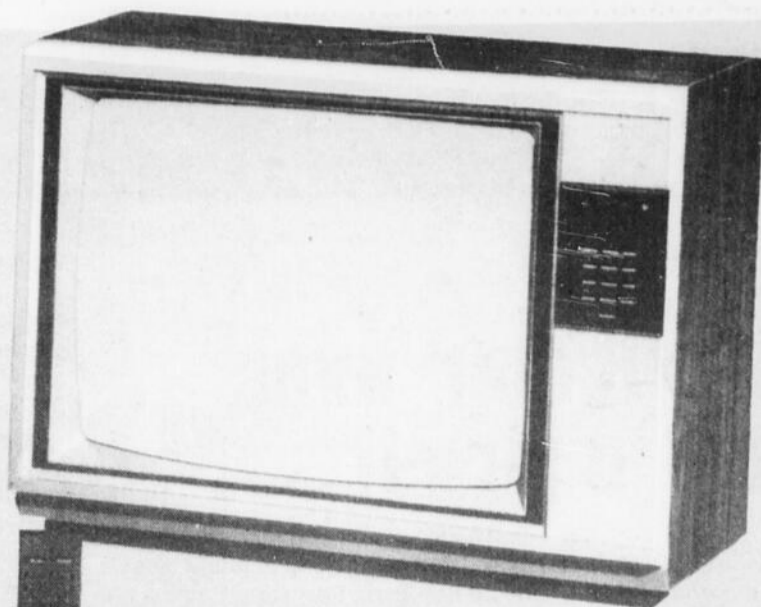
CLUB VIDÉO SANS CARTE DE MEMBRE	
<b>MARDI et MERCREDI LOCATION</b>	<b>SAMEDI au LUNDI LOCATION</b>
Films: <b>.99¢</b>	4 films pour: <b>9.99</b>
Magné-toscope: <b>4.99</b>	Magné-toscope: <b>9.99</b>



MODÈLE FKR490R

- Panneau d'interface arrière avec entrées vidéo-audio directes
- Utilisable avec bon nombre d'ordinateurs domestiques.
- Télécommande numérique ChannelLock avec réglage de l'heure et programmation d'exploration des canaux.
- Affichage de l'indicatif de canal et de l'heure à l'écran.
- Syntonisation multibande de jusqu'à 122 canaux.
- Image couleur superbe à partir de sources d'antenne-câblodistribution et de composants vidéo.
- Châssis monoplaque LONGUE VIE.

\$549.



TÉLÉCOULEUR FKR480 DE 48 CM (20)

Un appareil vidéo idéal pour la salle familiale ou la salle de séjour, muni d'entrées audio-vidéo directes et d'une télécommande pratique. Fini étain de luxe sur plastique durable. Haut parleur ovale de 12,7 cm (5 po), H.: 42,9 cm (16 7/8 po), L.: 59 cm (23 1/4 po), P.: 48,5 cm (19 1/8 po).

\$499.

**MILLION**  
n'aurez jamais vu!

**LA MACHINE BLEUE S'EN VIENT** ...surveillez-la!

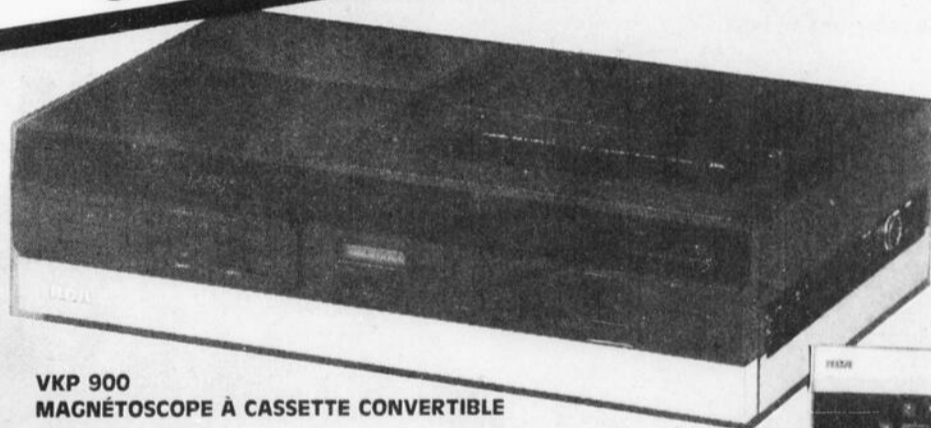
PREMIER EN VIDEO DOMESTIQUE



VJT 275  
MAGNÉSCOPE À CASSETTE SÉLECTAVISION

- Chargement pratique par l'avant
- Arrêt sur image
- Syntonisation électronique à touches à effileurement
- Programmation express (XPR)
- Compteur électronique de ruban
- Stabilisateur de changement de scène
- Vitesses d'enregistrement SP-LP-SLP avec sélection automatique de vitesse de lecture
- Commandes de fonctions à effileurement
- Circuit de protection hygrométrique DEW
- Exploration visuelle rapide
- Télécommande multi-fonctions
- Programmateur électronique de 4 événements, jusqu'à 14 jours à l'avance
- Rebobinage automatique
- Durée d'enregistrement de 8 heures avec cassette VK330)
- disque porte-têtes à entraînement direct
- Commande de pistage
- Commutation d'antenne automatique TV-VCR

\$479.



VKP 900  
MAGNÉSCOPE À CASSETTE CONVERTIBLE

- Enregistrement-lecture en stéréo avec réduction de parasites haute fréquence
- Couplage modulaire pour raccordement sans fil de l'enregistreur-syntonisateur
- VCR pour l'intérieur transformable en portatif avec une pile et une caméra vidéo facultatives
- Programmation électronique par télécommande

\$999.

**DISTRIBUTION  
ELECTRONIQUE**

35, 155e rue St-Georges  
(Rue du Ciné-Parc)

228-0229

Disraëli  
459-2700

St-Damien  
789-2615

**SANS MEMBRE**  
SAMEDI au LUNDI  
**LOCATION**  
films sur: **9.99**  
vidéo: **9.99**



Le 22 juin

## Venez rigoler avec Samedi d'rire-II

par Michel Roy

Un spectacle original, écrit et joué par des comédiens et musiciens de chez-nous, et qui a fait rire le public de Ste-Marie tout autant qu'il a plu à la critique. C'est "Bienvenue au Blaquodrome" avec la troupe des Samedi d'rire-II.

Ce spectacle vous sera présenté le samedi 22 juin prochain au Centre social de St-Georges, à compter de 20h30. La distribution comprend

Louise Piché, Bernard Labbé, Gilles Perreault, Gontran Lachance, Louis Giguère et Yvon Landry.

La troupe est née à

Ste-Marie il y a près de deux ans. L'idée maîtresse: faire rire les gens aux larmes. En général, un spectacle est présenté tous les 6 mois. Devant le succès

remporté, on a pensé présenter le nouveau show comique à St-Georges.

Bienvenue au Blaquodrome a fait salle comble à Ste-Marie et on a dû présenter une supplémentaire pour répondre à la demande. Ne manquez pas d'aller, avec les comédien(ne)s, vous moquer allègrement des "Grands esprits" ou encore de vous émouvoir aux larmes (à force de rire) devant "L'édile de la galerie". En tout, 11 sketches vous sont présentés.



Autour de cette noble table les "grands esprits" dissertent sur le monde et...déconnet un bon coup!

**Vous avez  
un message  
à passer?  
Confiez-nous  
le!  
228-8858**

Ste-Marie

## Tourisme et théâtre feront bon ménage

par Michel Roy

Du 25 juin au 31 août prochains, l'Auberge la Seigneurie de Ste-Marie se transformera en théâtre d'été. C'est la façon originale qu'a trouvée M. Cyrille Dulac, propriétaire, d'allier tourisme et culture.

Au cours d'une conférence de presse, M. Dulac rappelait que l'Auberge était située sur une partie de la Seigneurie que le Roi de France concéda à Thomas-Jacques Taschereau. Vers 1950, le descendant Rémy-Georges Taschereau décida d'y construire un complexe hôtelier digne d'accueillir les visiteurs.

«Maintenant devenu propriétaire de cet établissement, et le théâtre d'été étant devenu très populaire, la région de Ste-Marie se devait d'avoir le sien», commentait M. Dulac.

Une comédie par Les Cabotins

"Un ouvrage de dames", de Jean-Claude Danaud, met

en scène 3 personnages féminins qui échangent des propos aigres-doux sur ce *monstre* qu'est l'éternel masculin.

Sur le ton de l'humour noir, les personnages de cette pièce sont hautement caricaturés, poussés à l'extrême. «Dans cette pièce, nous indiquait Germain Nadeau (metteur en scène), le macabre et le comique sont constamment en chassé-croisé. Tout est tellement extravagant, exagéré, qu'il ne faut pas y chercher de message mais plutôt une invitation à la détente.»

La troupe Les Cabotins existe déjà depuis de nombreuses années. Formée de comédien(ne)s semi-

professionnels, la renommée de cette troupe de Thetford Mines n'est plus à faire.

Des forfaits

Pour promouvoir cette activité, la Seigneurie offrira divers forfaits à ses visiteurs, comprenant repas et billets pour représentations, le prix dépendant qu'on y assiste durant la semaine ou durant la fin de semaine. Des prix spéciaux sont prévus pour les groupes de 25 personnes et plus.

Pour obtenir plus d'informations, on peut communiquer au 387-7177. L'Auberge la Seigneurie est située au 700 Notre-Dame Nord à Ste-Marie de Beauce.

# CARIOCCA



c'est mieux, c'est clair!

Distillée au Canada par Schenley Canada Inc.

## Fête Nationale

# Deux ex-membres de Beau Dommage à St-Ludger

par Michel Roy

Deux ex-membres du groupe Beau Dommage seront en spectacle à St-Ludger, à l'occasion du week-end de la Fête Nationale. Il s'agit de Michel Rivard, qui se produira en duo avec Paul Piché le samedi 22 juin, et de Marie-Michèle Desrosiers, qui donnera son spectacle le dimanche. Le tout, bien sûr, en plein-air.



Marie-Michèle Desrosiers.

Marie-Michèle a fait partie de Beau Dommage de 1973 à 1978. Chanteuse soliste, elle fait connaître son talent et démontre, timidement, ses qualités en composition.

Au cours de cette période, le groupe a mis sur le marché 5 albums et a fait 3 tournées de promotion en Europe, en plus des nombreux spectacles au Québec.

Parallèlement à sa carrière de chanteuse, Marie-Michèle Desrosiers accorde aussi beaucoup d'importance à la comédie.

En 1980, elle met sur le marché son premier album solo, sur CBS, qui s'intitule "Marie-Michèle Desrosiers". En 81, elle a été en nomination pour l'interprète féminine de l'année au Gala de l'ADISQ.

C'est en 82 qu'elle sort son 1er 45 tours, "Les graffiti en fleurs", qui connut un très bon succès. En 83, elle sor-

taut un 2<sup>e</sup> 45 tours, "Plus fort" et récemment elle lançait "Aimer pour aimer", tiré de l'album du même nom.

Chansonniers en 1ère

partie

Le comité organisateur de la Fête Nationale à St-Ludger a aussi prévu des spectacles de chansonniers en 1ère partie des deux spectacles.

Le samedi, l'Autre temps, un duo de Rivière-du-Loup, précédera Piché-Rivard tandis qu'un duo de Québec fera la 1ère partie du spectacle de Marie-Michèle Desrosiers.

## Le "Rock And Roll" bat le rythme au Bois des Amoureux

par Michel Roy

On vous rappelle que la comédie musicale "Rock And Roll", par le Théâtre de la Bordée, débute le mercredi 26 juin prochain au théâtre Au Bois des Amoureux de St-Joseph.

C'est donc à 20h30 que s'ouvrira la 5<sup>e</sup> saison du théâtre avec cette pièce qui se veut un retour comique sur la réalité de la jeunesse rock des années '60. Un thème rétro fort

à la mode présentement.

On souligne aussi que vous devez réserver vos places en communiquant au 397-5337, que vous soyez détenteur ou non de billets de saison. À ce sujet, la direction du théâtre d'été nous avise que quelques billets de saison sont encore disponibles, vous donnant droit aux deux spectacles de l'été à un prix spécial.

"Rock And Roll" devrait plaire au public beauceron, d'autant plus qu'elle a été jouée à guichet fermé à Québec au printemps dernier. N'oubliez pas que la salle du Bois des Amoureux est maintenant climatisée et rénoverée et qu'on y offre maintenant le service de bar en plus de celui de restaurant. Les représentations ont lieu du mercredi au dimanche.

**LABATT "50" PRÉSENTE**

**SAMEDI D'RIRE-II**

*"Bienvenue au Blaguodrome"*



Entrée: \$7.00

AVEC: LOUISE PICHÉ BERNARD LABBÉ GILLES PERREAU  
GONTRAN LACHANCE LOUIS GIGUÈRE YVON LANDRY

**CENTRE SOCIAL**

A LA SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB  
12409, 1<sup>ère</sup> AVENUE, ST-GEORGES-EST

**SAMEDI LE 22 JUIN**  
À 20H30

COMMANDITE DE:  
—CKRB  
—COKE  
—L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS  
—IMPRIMERIE ST-GEORGES

Pour réservation:  
À LA BOÎTE À LUNCH  
228-1739

# ENCORE

## La solution économie

Besoin d'une voiture économique? Découvrez Encore! La Renault Encore est aussi économique à l'usage qu'à l'achat. 5.4 L/100 km (52 mpg) (Transports Canada, Guide 1985)

**SANS FRAIS ADDITIONNELS**

**PROTECTION RENAULT 5/80 ET PLUS**

Grâce à son allumage électronique et à sa rampe d'injection d'essence contrôlée par micro-ordinateur la Encore est d'une sobriété exemplaire. La Renault Encore... encore plus à découvrir! Comme le nouveau moteur de 1.7 L. disponible en option (standard sur le modèle GS).

**"Renault Encore, c'est l'auto solution!"**  
Venez le constatez chez votre concessionnaire Renault!

**CHEZ RENAULT LA QUALITÉ C'EST GARANTI!**



Renault Encore

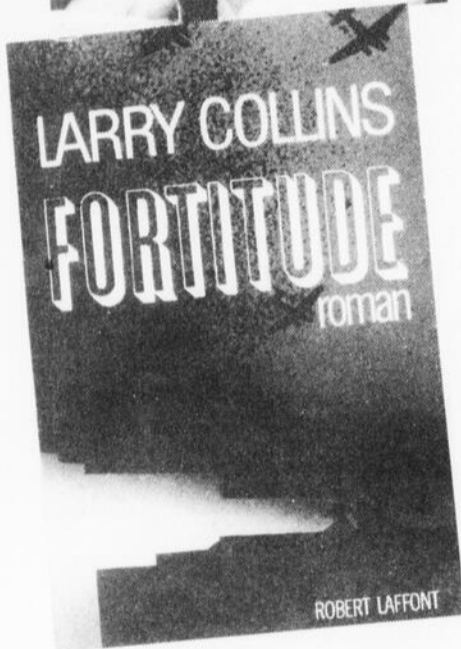
AMC Jeep  
RENAULT

**RENAULT**  
ENCORE RENAULT

**garage NOEL LESSARD inc.**  
15320, Boul. Lacroix, St-Georges Est, Beauce — 228-6671



## LES LIVRES DU PAP



Les vacances d'été arrivent rapidement et comme chaque année, un tirage spécial de livres pour cette occasion a lieu. Ce sera encore le cas cette année puisque les livres que je vous présenterai cette semaine ainsi que divers livres présentés au cours de l'année qui vient de prendre fin seront du lot. Il y aura en tout une vingtaine de livres pour nos lecteurs. Le tirage se fera la semaine prochaine et tous les envois reçus au cours de l'année ont été conservés et sont donc éligibles. Bonne chance et bon été.

### Fortitude

Un suspense basé sur une histoire vraie, celle qui a coûté à Hitler l'invasion de l'Europe par les forces alliées. Une opération d'espionnage menée par les Anglais devait faire croire à Hitler et à ses généraux que le débarquement aurait lieu à un endroit qui n'était pas le bon. L'opération Fortitude a réussi. Un roman rempli d'histoire, passionnant, de l'auteur Larry

### Collins.

Une véritable lecture de vacances pour

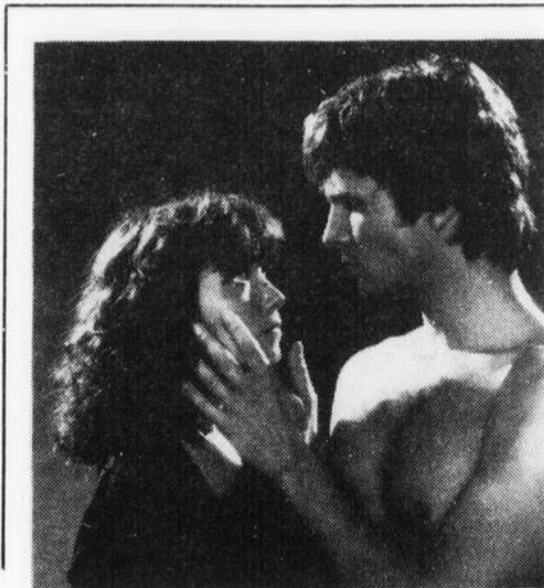
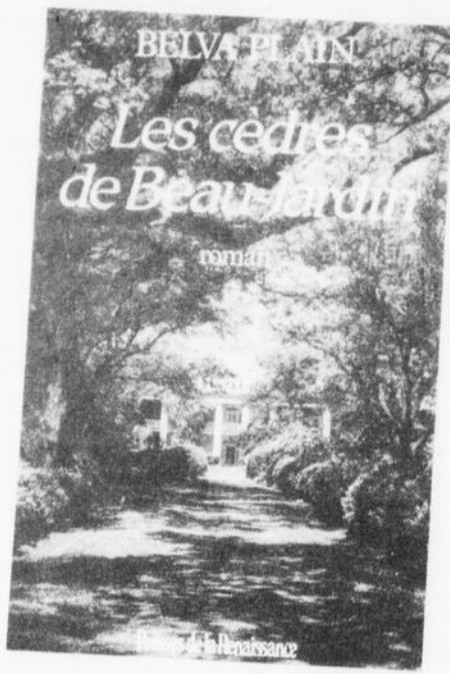
vous. Fortitude de Larry Collins, un livre de 510 pages édité

chez Robert Laffont et en vente au prix de 18,95\$.

Les cèdres de Beau-Jardin

Un roman qui se déroule au XIXe siècle dans le sud des Etats-Unis. Les cèdres de Beau-Jardin raconte

(suite de la page précédente)



### "STARMAN"

"STARMAN" est une histoire d'amour et d'aventures qui débute alors qu'un extra-terrestre arrive sur la terre en observateur et est abandonné par ses pairs au Wisconsin près de la demeure de Jenny Hayden (Karen Allen) veuve depuis peu. Il reçoit un message de son vaisseau spatial lui annonçant rendez-vous dans 3 jours à "Meteor Center" en Arizona, à plus de 2,000 milles. L'extra-terrestre prénommé "STARMAN" prend la forme humaine de Scott Hyaden, l'époux décédé de Jenny Hayden.

"STARMAN" n'a que 3 jours pour se rendre en Arizona et doit convaincre Jenny de l'aider. Celle-ci au début n'accepte pas volontairement cette aventure qui devient vite une expédition dangereuse à travers le pays. Ils sont poursuivis par l'armée américaine ayant

à sa tête le chef de la NASA, joué par Michael Jaeckel mais ils sont assistés secrètement par un agent du gouvernement au cœur sensible prénommé Sherwin dont le rôle est tenu par Charles Martin Smith.

Durant le périple de 3 jours, il s'établit cependant une étrange et merveilleuse complicité entre la jeune femme en désarroi et cet être déterminé et avide de connaissances qui foncent vers un rendez-vous vital pour ce dernier avec le vaisseau qui le ramènera chez lui.

Le producteur Michael Douglas ne pouvait être plus heureux du choix de John Carpenter comme réalisateur. "John est un choix idéal pour "STARMAN". Il possède le sens du style et manœuvre l'action à la façon d'un maître. Je sais qu'il attendait avec impatience la chance de diriger un film qui serait continuelle-

ment une histoire d'amour et mettrait l'accent sur la relation entre les êtres et leur cheminement psychologique.

Connu surtout pour ses succès dans le genre de film d'horreur ("Halloween", "Le Brouillard", "Christine") Carpenter trouve l'occasion de tirer de nouvelles ficelles avec "STARMAN". "Bien sûr, on ne connaissait pas ce genre chez Carpenter, admet Douglas, mais on sera surpris de constater avec quel brio il dirige un film d'amour, une histoire où se mêlent la comédie, la tendresse, la romance et l'aventure".

Jeff Bridges en nomination pour l'Oscar du meilleur acteur.

"Jeanny Hayden vous imaginez des choses! Vous voyez devant vous un homme en tout point semblable à votre mari décédé. Il ressemble parfaitement à Scott et sa

voix est aussi la même... Mais c'est impossible! Scott est décédé depuis des mois. Quelqu'un s'amuse à vous jouer un tour... un tour morbide..."

"Non, Jenny Hayden, vous n'êtes pas folle, vous êtes seulement le témoin d'un incident intergalactique bizarre - une chose qu'il vous est impossible de comprendre. Vous êtes sur le point de partir en fuite, de traverser la moitié du pays avec un extra-terrestre qui a pris le corps de votre mari décédé. Vous êtes sur le point aussi de tomber éperdument amoureuse d'un être que vous perdrez au bout de quelques jours trop courts".

"Jenny Hayden voici "STARMAN" - Il va changer le cours de votre vie".  
À l'affiche du Cinéma Vimy/St-Georges de Beauce.

À L'OCCASION DE LA  
**VENTE** dans le MAIL

Lot de T-SHIRTS

**\$5.00**

CASQUES "FULL FACE"  
"JEB'S"

**25%**  
de rabais

Lot de BLOUSES de CUIR  
différents modèles

**\$100**  
jusqu'à

DE RABAIS

QUANTITÉS LIMITÉES

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

BOUTIQUE

**RG**

Mail Supérieur  
Carrefour  
St-Georges  
228-6620

**lundi le 24 juin le cinéma ouvert dès 13h.**

"STARMAN", Un film où l'amour et la science-fiction font bon ménage.

Claude Robert - journal de Québec

"STARMAN", Merveilleux divertissement familial.

Léonce Gaudreault - le soleil

Le 22 août 1977, les Etats-Unis lancèrent la sonde spatiale VOYAGEUR 2

Sa mission: Explorer notre système solaire

Son but: Un message enregistré invitant tout être intelligent à nous visiter. 8 ans plus tard,

quelqu'un a accepté l'invitation!

Ses connaissances et ses pouvoirs dépassent notre compréhension, mais il doit faire face à la seule force de l'univers qu'il n'a pas encore conquise...

L'AMOUR.

1 repr. tous les soirs à 7h30  
DIMANCHE matinée 1h30

POUR TOUS

**STARMAN**

UN FILM DE JOHN CARPENTER

avec JEFF BRIDGES (contre toute attente)  
KAREN ALLEN (aventuriers de l'arche perdue)

EN VERSION FRANÇAISE

VEN. À JEUDI: 21 AU 27 JUIL

Le réalisateur de "Rocky" nous présente...

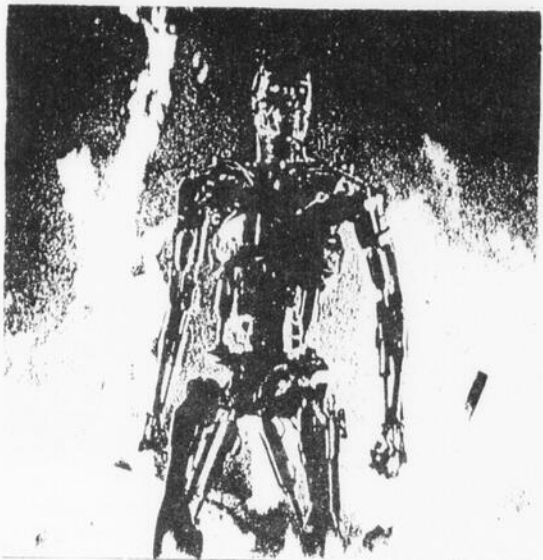
Le Moment de Vérité  
Version Française de Karate Kid

N.B.: Le ROYAL FERMÉ pour la période d'été à compter du 21 JUIN.

**vimy** ST-GEORGES DE BEAUCE  
275 118<sup>e</sup> rue Est 228-2813

# TERMINATOR

UNE MACHINE À TUER DU FUTUR DE L'AN 2029, **INSENSIBLE À LA DOULEUR ET À LA PITIÉ IMPOSSIBLE À ARRÊTER**, DANS UNE ÉPOQUE PASSÉE, SOIT LA NÔTRE EN 1984.



Terminator marque une nouvelle étape sanglante dans le film d'action, c'est plus qu'un simple film de science-fiction.

L'homme a inventé la machine, la machine va s'ingénier à réinventer l'homme. Et c'est ce qui se produit, en ce début du troisième millénaire où les humains rescapés d'une terrible guerre nucléaire ont à lutter contre les super-cerveaux générateurs de fantastiques machines à tuer qui renverse tout sur son passage: portes, vitres, voitures, policiers, il détruit tout ne visant qu'à un seul but: sa mission meurtrière.

Dans ce monde du futur, 2 personnes vien-

## LES PRÉJUGES, C'EST PAS SCIENTIFIQUE

(SHS) Le sexisme en science se manifeste aussi dans la façon dont les chercheurs étudient et décrivent le comportement des animaux. C'est ce que soutient la Dr Anne Innis Dagg, de l'Université de Waterloo. Par exemple, dit-elle, les chercheurs décrivent souvent la femelle babouin comme étant soumise au mâle, alors que c'est plutôt elle qui choisit avec qui et quand elle a des relations sexuelles. Les scientifiques parlent aussi de «harem» lorsqu'un mâle a une cour importante, mais celui-ci peut autant être vu comme le serviteur des femelles que comme leur chef. Les chercheurs, conclut Mme Dagg, projettent sur les sociétés animales leurs préjugés sexistes, et cela n'est pas scientifique.

(suite de la page précédente)

une épopée de l'esclavage américain, dans la Louisiane, pendant la guerre de Sécession. Un autre roman remarquable de Belva Plain qui a déjà plusieurs oeuvres, des best-sellers, à son compte.

Un livre de Belva Plain de 498 pages édité aux Presses de la Renaissance et en vente au prix de 14,95\$.

### La femme de Brighton

Il s'agit encore d'un roman, de Rosalind Laker cette fois. Se déroulant aussi dans une époque qui remonte à la fin du siècle dernier, il est à la fois une peinture de moeurs de l'époque Victorienne et une histoire d'amour. Un roman qui saura certes vous passionner.

La femme de Brighton, un roman de 275 pages de Rosalind Laker édité chez Belvond et en vente au prix de 13,95\$.

dront dans le passé, l'une pour tuer, et l'autre pour protéger SARAH CONNOR, la mère qui donnera naissance au chef des rebelles humains du futur. I RACE que les TERMINATORS ont pour mission d'exterminer. Un film qui vous tiendra accroché à votre fauteuil de début à la fin.

St-Martin

## Claude Lemieux conférencier

par Jacques Légaré  
Le directeur-général du C.L.S.C. de La Guadeloupe, M. Claude Lemieux, sera confé-

rencier lors du premier souper-causerie de la Chambre de Commerce de St-Martin, aujourd'hui même

(mercredi le 19 juin) à l'Hôtel Garneau de St-Martin.

La causerie de M. Lemieux s'intitule: «Les ressources alternatives pour personnes âgées et le réseau des Affaires sociales». Ce sujet est de nature à intéresser particulièrement les membres de la Chambre de

Commerce de St-Martin, qui s'est engagée à promouvoir la construction d'une résidence pour personnes retraitées à St-Martin.

### MINIMÉTRIQUE

La température normale du corps est 37°C

BIENVENUE AU MEILLEUR DIVERTISSEMENT FAMILIAL

## CINEPARC

155<sup>e</sup> RUE, VILLE ST-GEORGES HORAIRE: 226-7544 BUR.: 228-0593

OUVERTURE - 19h30  
PROJECTION AU CREPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL  
PRIX "BIENVENUE" PRIX PAR AUTO PEU IMPORTÉ LE NOMBRE DE PASSAGERS

**OUVERT TOUTS LES SOIRS - SPECIAL DU MERCREDI = \$5.00 PAR AUTO DU 21 AU 27 JUIN**

ENCORE PLUS FOU...  
ENCORE PLUS DRÔLE...  
ENCORE PLUS VITE...

**Cannon on ball 2**

Burt Reynolds  
Dom DeLuise  
Dean Martin  
Sammy Davis, Jr.  
Jamie Farr  
Mariu Henner  
Telly Savalas  
Shirley MacLaine

appelez-les ordures, appelez-les nouilles, mais surtout ne les appelez pas si vous avez des ennuis!

PRIX BIENVENUE \$10.00 PAR AUTO

**ACADÉMIE DE POLICE**

**DEMANDEZ NOS SUPER FORMATS ECONOMIQUES AU RESTAURANT: CAFE 20 oz LIQUEURS 35 oz - POP CORN 165 oz**

**VOUS POUVEZ MAINTENANT ECOUTER VOTRE FILM FAVORI SUR VOTRE APPAREIL RADIO**

**MAINTENANT SUR BANDE AM-620**

**ARNOLD (CONAN) SCHWARTZENEGGER**  
UNE MONTAGNE DE MUSCLES... MAIS SOUS SA PEAU SE CACHE UN SQUELETTE MÉTALLIQUE, AVEC UN SUPER CERVEAU INFORMATIQUE  
**UN ROBOT PRÊT À N'IMPORTE QUOI!**



14 ANS

**En Version Française**

**À l'âge de la noirceur, 2029, les dirigeants de cette planète créent une chose qui ne connaissait ni peur, ni pitié, ni mal.**

**Une chose que nul ne pouvait arrêter...**

## TERMINATOR

2<sup>e</sup> FILM: NICK NOLTE  
"SOUS LE FEU DE L'ACTION dans - VF UNDER FIRE - SPÉCIAL DU MERCREDI: 2,00\$ VEND. À MERC.: 21 AU 26 JUIN  
Repr. tous les soirs à 7h30  
N.B.: FERMÉ LE JEUDI ET LE DIM. APRÈS-MIDI POUR L'ÉTÉ

## SPÉCIAL 1<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

Du LUNDI au JEUDI: 17 AU 20 JUIN 85  
LOCATION DE CASSETTES VHS À

# 88¢

**POUR 24 HEURES**

(EXCLUSIF AUX MEMBRES) PLUS DE 600 CASSETTES VHS EN STOCK

GINÉMA ST-GEORGES 228-7343  
MAINTENANT OUVERT 7 JOURS de 12h00 à 22h00

**2 GAGNANT DE PRIX DE L'ACADÉMIE**  
Meilleure actrice - Sally Field  
Meilleur scénario - Robert Benton

**2<sup>e</sup> FILM: BILL MURRY**  
vedette du film  
**"S.O.S. FANTÔMES"**

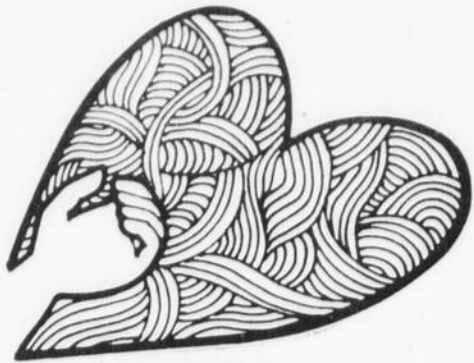
POUR TOUS

**SALLY FIELD**

**LES SAISONS DU COEUR "LES BLEUS"**

SPÉCIAL DU MERCREDI: \$2.50  
VEND. SAM. DIM. + MERC. 21-22-23-26 JUIN 85  
Rep. tous les soirs à 7h30

**REX** 1ère Ave Beauport 774-3221



# FONDATION LOUIS-GEORGES FORTIN

**CAMPAGNE DE FINANCEMENT 1985**

MONTANT RECUEILLI:

**\$81,035.00**



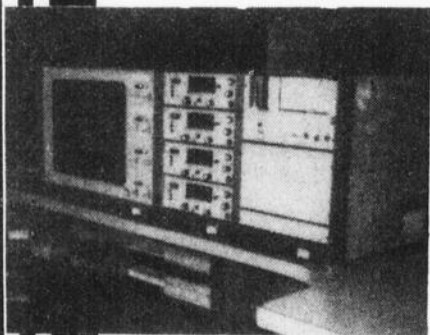
**La Beauce  
est maintenant  
dotée  
d'un système  
HOLTER**

**Merci à tous les bénévoles et à vous tous  
qui avez souscrit généreusement!**

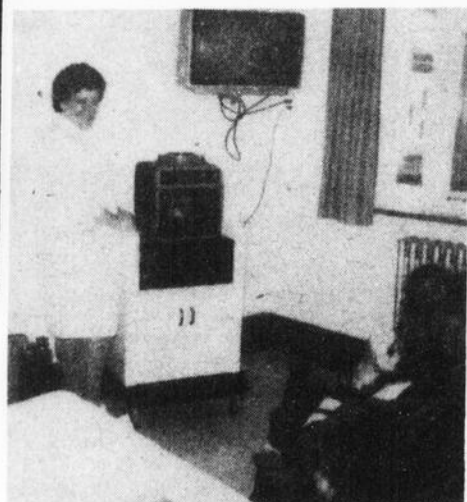
**Voici les paroisses qui ont contribué et les personnes responsables:**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| —St-Prosper: M. Rosaire Roy                          | —St-Martin: M. Adrien Rancourt<br>M. Louis Fortin | —St-Benjamin: Mme Alexandrine Caron     |
| —Ste-Auréli: Mme François Giguère                    | —St-Honoré: Mme Marcel Blais                      | —St-Philibert: M. Rosaire Boucher       |
| —St-Zacharie: Mme Lucien Gosselin                    | —La Guadeloupe: M. Pierre Girard                  | —St-Alfred: M. Marius Thibodeau         |
| —St-Louis: Mlle G. Dallaire                          | —St-Victor: M. Florent Tardif<br>M. André Roy     | —Beauceville: M. Daniel Cliche          |
| —St-Côme: Mme Louise Jacques                         | —St-Jean Lalonde: M. Lucien Cloutier              | —St-Ludger: M. Jean-Marie Hamel         |
| —St-Théophile: M. Marie-Louis Beaudoin               | —Notre-Dame des Pins: Mme M. Claire Labrecque     | —St-Georges Est: M. Mme Aurèle Veilleux |
| —St-Robert: M. Marc Nadeau                           | —St-Simon les Mines: Mme Gaétane V. Rodrigue      | —St-Georges Ouest: M. Martin Parent     |
| —St-Gédéon: M. René Girard<br>M. Paul-Eugène Quirion | —St-Odilon: Mme Jean-Noël Roy                     | —St-Georges Paroisse: M. Denis Rodrigue |
| —St-René: M. Irénée Grondin                          |   | —St-Benoit: M. Victor Roy               |

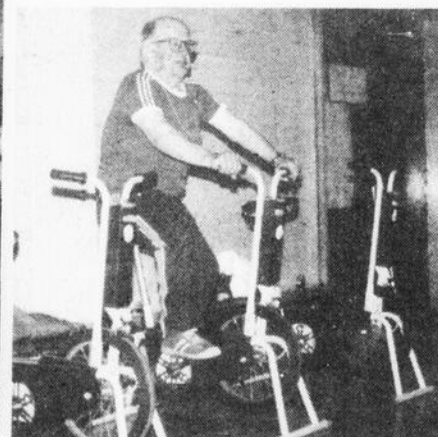
## RÉALISATIONS DE LA FONDATION



**TÉLÉMÉTRIE  
SURVEILLANCE**  
15 juin 1981



**INFORMATION**  
octobre 1983



**EXERCICES PHYSIQUES  
RÉHABILITATION - juin 72**



**MONITEUR APNEE**  
21 avril 1985  
C.L.S.C.

### COMMENT APPORTER VOTRE APPUI À LA FONDATION LOUIS-GEORGES FORTIN

- Devenir bénévole
- Lors d'une visite aux salons mortuaires de la région, faites votre don à la personne qui vous accueille
- Au décès de l'un des vôtres, demandez à l'entrepreneur funéraire d'annoncer à l'avis de décès radiodiffusé que les dons à la Fondation sont bienvenus
- Lors d'une souscription publique de la Fondation, souscrire et participer aux activités
- Dans votre testament, demandez à votre notaire d'établir un leg en faveur de la Fondation. / C.P. 756, St-Georges, G5Y 7C9

# On a amassé plus de 81 000\$

La Fondation Louis-Georges Fortin a amassé 81 038,85\$ lors de sa campagne de souscription pour l'achat d'un «système Holter». On n'a pas pu atteindre l'objectif de 100 000\$, mais le montant atteint a été suffisant pour acheter le système, qui a été remis officiellement au C.H.R.B. le 11 juin dernier.



MM. Guy-Paul Côté, Roland Garneau et Hervé Pomerleau ont été honorés pour leur participation à la campagne de financement.

par Jacques Légaré

Compte tenu des circonstances, les organisateurs se sont dit satisfaits des résultats obtenus. Le président de la campagne était M. Hervé Pomerleau, et celui de la Fondation est M. Vallier Caron. Dans une brève allocution, M. Pomerleau a remercié tous les bénévoles qui ont fait un succès de cette campagne.

Hôpital bien nanti  
L'acquisition du «système Holter» fait

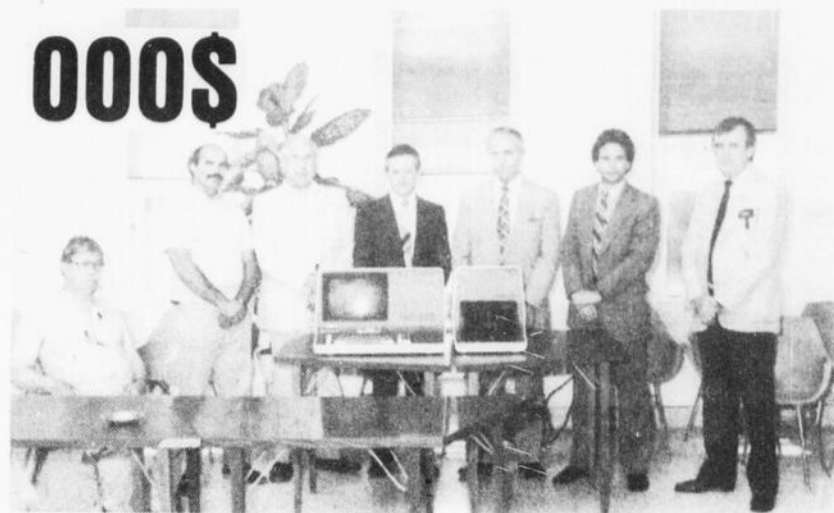
du C.H.R.B. un des hôpitaux de sa catégorie les mieux nantis en ce qui concerne l'équipement en cardiologie, selon le Dr St-Hilaire, cardiologue. Il a par ailleurs souligné un manque de personnel médical (il est seul), mais semblait confiant que cette situation s'améliore.

Le vice-président du conseil d'administration du C.H.R.B., M. André Bélanger, est venu confirmer que l'acquisition d'un tel

appareillage aurait été «difficile», à même les fonds de l'hôpital.

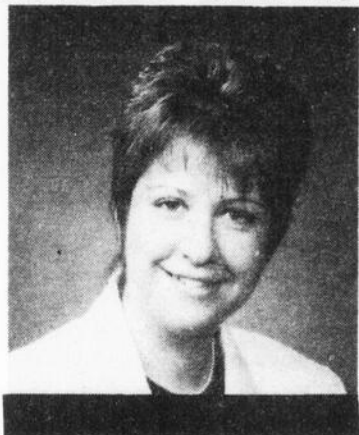
En acceptant le don de la Fondation Louis-Georges Fortin, le C.H.R.B. s'engage à entretenir le matériel et à la remplacer, lorsqu'il devra l'être.

Dans le cadre de la campagne de financement, Mme Raymond Gendron, de St-Georges, a remporté un voyage à Orlando, aux Etats-Unis.



Remise officielle de l'appareil. On voit debout MM. Guy-Paul Côté, le Dr Groleau (dir.-général intérimaire du C.H.R.B.), le Dr St-Hilaire, M. Hervé Pomerleau (prés. de la campagne), M. André Bélanger, et M. Vallier Caron (président de la Fondation). A gauche, M. Adrien Rancourt, un des organisateurs de la campagne, qui a eu aussi la malchance d'être l'un des premiers utilisateurs du système Holter.

## NOUVEAU DENTISTE



**Dr Dominique Chabot**

Le Dr Dominique Chabot est heureux d'annoncer à la population de Saint-Georges et des environs qu'il se joint à la clinique dentaire Dallaire-Fortin.

Dr Chabot est diplômé de l'École de Médecine Dentaire de l'Université Laval et offrira toute la gamme des soins dentaires à la

**CLINIQUE DENTAIRE DE BEAUCE** au  
11260, 1ère avenue, St-Georges  
Tél.: 228-1926

## VENTE SEMI-ANNUELLE

DU 19 AU 29 JUIN

**HITACHI SCIENCE AU SERVICE DES SENS**

**MAGNÉSCOPE LUMINAR PORTATIF VT-3P**

- Garantie de 24 mois sur les pièces • Retiens sur image • 3 têtes • Ultra léger et portatif.

**CAMÉRA VIDÉO COMPACTE GZ-55U de JVC**

- Motif au point automatique qui par détection d'image F.C.I. • Vision électronique de 11° • Deux chabre • Poids: 1,4 kg

**NOTRE PRIX 1895 \$**

**MAGNÉSCOPE BETA VCN40 de NEC**

- Télécommande sans fil à 15 fonctions, 8 heures d'enregistrement
- 8 programmes / 3 sem
- 134 canaux - 4 têtes

**NOTRE PRIX 629 \$**

**SYSTÈME DE SON HTA-12**

**HITACHI SCIENCE AU SERVICE DES SENS**

**HA-12 AMPLIFICATEUR INTÉGRÉ**

- Puissance: 2 x 30 Watts RMS • Compensateur physiologique

**FT-12 SYNTONISATEUR**

- Syntonisateur à accord orienté • Antenne cadre AM à gain élevé

**HT-12 TABLE DE LECTURE**

- Entraînement par courtoise • Bras droit à faible masse
- Ceinture magnétique enfichable (universelle)

**DE-12 PLATINE À CASSETTE**

- Dolby B (NR) • VU mètres
- Lecture auto avec rebobinage

**HSP-400 HAUT-PARLEUR**

- 40 Watts RMS
- Système à 2 voies
- Woofer: 8 pouces

**NOTRE PRIX 795 \$**



**DE PLACE CENTRE-VILLE**

**SPÉCIAUX DANS TOUS LES DÉPARTEMENTS**

**SPÉCIAUX JUSQU'À 40%**

**HITACHI SCIENCE AU SERVICE DES SENS**

**RADIO PORTATIF TRK 7251**

- Recepteur FM/DCP • magnétophone à cassette léger et pratique

**NOTRE PRIX 149,95 \$**

## VENTE SEMI-ANNUELLE

DU 19 AU 29 JUIN

**TÉLÉCOULEUR DE 33 cm (14") PC-1443 de PANASONIC**

Télé-couleur de 33 cm (14") diag. câblé compatible avec lampe-écran Quinrix II "Compufocale" et télécommande amovible.

**NOTRE PRIX 549 \$**

**SYSTÈME de SON pour AUTO "ALPINE" RADIO 7151:**

- AM/FM stereo, sép. de lecture garantie à vie, minuterie automatique, comp. pour à bande métr.

**HAUT-PARLEURS 6205:**

- Deux directeurs de 6 x 9" 50 watts
- moins de 20 cm

**NOTRE PRIX 369 \$**

**MAGNÉSCOPE VHS HITACHI SCIENCE AU SERVICE DES SENS**

**MAGNÉSCOPE VI-65**

- Prof. ultra sensible • Tableau tactile
- Micro-arrêt et pause
- Pré-enregistrement, 2 têtes, 5 chabres
- Intégration à programme, 14 programmes
- Puissance de 100 canaux
- Télécommande à infrarouge avec 15 fonctions
- Plus de 20 programmes

**INCLUANT:**

Coffret à cassette vidéo pouvant contenir 24 cassettes Beta ou VHS - 3 cassettes Hitachi T-120 et 1 carte de membre "Le Club" à vie

**QUANTITÉ LIMITÉE**

**NOTRE PRIX 699 \$**

T'as raison de choisir



VENTE ET INSTALLATION D'ECRAN DE PROJECTION ET D'ANTENNES PARABOLIQUES

**LOCATION DE DISCOMOBILE**

Tous les modèles et tarifs ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les magasins.

Les modèles illustrés peuvent différer des modèles offerts.

- Cartes de crédit acceptées
- Credit disponible
- Mise de côté

<b>ST-GEORGES</b> Carrefour St-Georges - 227-1162 Place Centre-Ville - 227-4285
<b>LAC MÉGANTIC</b> Carrefour Lac Mégantic - 583-5244
<b>SHERBROOKE</b> 2234 King Ouest - 565-1114

## Fête nationale

# Deux projets régionaux en Beauce

par Jacques Légaré

Dans l'ensemble de la grande région de Québec, il y a six projets de fêtes qui ont été déclarés «régionaux» par la Corporation des fêtes du 24 juin. De ces six projets, deux prennent place en Beauce. Ce sont les Fêtes de la St-Jean de St-Gédéon et de Beauceville.



A St-Prospère, on pense avoir trouvé une formule gagnante avec le Festival du lit roulant qui aura lieu lors de la fin de semaine de la St-Jean. En plus des courses de lits, on compte sur des activités comme la lutte amateur, le spectacle de Billy le cheval savant, le bingo monstre, le déjeuner en pyjama, les spectacles de «Metal Slave» et de «Ouellet's Rock'n Droll», etc. pour faire accourir les foules. On voit sur la photo Rock Veilleux (Labatt), Paul Baillargeon (président du Club Optimiste), ainsi que Gisèle et Romuald Côté (président du Festival).

Une conférence de presse a récemment lieu à St-Gédéon, où on a dévoilé le programme des festivités de la St-Jean-Baptiste, qui auront lieu en fin de semaine prochaine, dans notre région. Le président de la zone Chaudière de la Corporation des Fêtes du 24 juin, M. Michel Morin, a présenté le programme.

Dans l'attribution des subventions, on a

davantage tenu compte cette année de l'aspect patriotique des manifestations. On favorise également davantage les fêtes qui ne sont pas associées avec des brasseries. Dans la région Chaudière, plus de 25 000\$ ont été distribués en subventions.

La plus importante est allée aux Chevaliers de Colomb de St-Gédéon (6 000\$), pour l'organisation de fêtes incluant la messe sur le podium papal, qui sera dite par le Cardinal Louis-Albert Vachon, dimanche prochain (14h00). Cette

messe sera diffusée sur les ondes de Radio-Canada, le lendemain à 10h00 a.m.. En cas de pluie, le tout aurait lieu à l'église.

### Beauceville

L'autre fête régionale, organisée par les Chevaliers de Colomb de Beauceville, a également obtenu une subvention importante (4 000\$). La parade de la St-Jean (dimanche 14h00) et le feu d'artifice (dimanche 22h30) seront sans doute des moments importants de cette fête. La lutte amateur (vendredi soir), la soirée d'ama-

teurs doublée d'une soirée avec orchestre à l'extérieur (samedi) et le souper de la St-Jean du dimanche (suivi d'une soirée) sont aussi au programme, avec plusieurs autres activités. La plupart de celles-ci auront lieu à la Polyvalente St-François.

### Lac Etchemin

Une subvention importante (3 000\$) a aussi été accordée à Lac Etchemin, qui présente un programme chargé, avec des expo-

(suite à la page suivante)



Si vous pensez à une fourgonnette...

...pensez à une Vanagon.



La Vanagon possède beaucoup d'avantages auxquels vous devriez penser. Tout d'abord, l'espace. La Vanagon peut loger jusqu'à 9 passagers sans sacrifier l'espace réservé aux bagages. Il y a plein d'espace pour la tête et les jambes de tout le monde et le conducteur peut se rendre directement de son siège au compartiment des passagers. Ensuite, la maniabilité et le confort. La Vanagon est dotée d'une suspension à roues avant et arrière indépendantes, d'une direction à pignon et crémaillère, d'une voie large

pour plus de stabilité et de sièges baquets avant inclinables. Vous pouvez même ajouter, en option, une boîte automatique et un toit ouvrant ou un climatiseur.

Mais le plus grand avantage, c'est le nom Volkswagen, synonyme de qualité et de fiabilité. Volkswagen a trouvé le concept de ce véhicule il y a plus de trente ans et le raffine depuis.

Alors pensez à la Vanagon et passez la voir. Vous serez agréablement surpris.



## Vallée Automobiles

Vallée Automobiles Inc.  
375, 136e rue, St-Georges Est Tels: 228-2931 - 3263

Détenteur du certificat "LA QUALITÉ: j'y vois"

## CHAUFFEZ VOTRE PISCINE AU BOIS!

### AQUA-FLAMMES



**ACHETEZ MAINTENANT**  
En faisant vos achats avant le 1er juillet, vous évitez la taxe fédérale de 6% sur les équipements de chauffage au bois.

- RÉVOLUTIONNAIRE
- ÉCONOMIQUE
- SÉCURITAIRE
- ÉLÉGANT
- FIABLE

Disponible dans les couleurs: vert foncé, aqua, rouge



498, 18e rue, Ouest, St-Georges, (418)

228-2357

VENTE ET INSTALLATION • Cheminées prefabriquées • Poêles de tous genres • Foyers et accessoires • Extincteurs chimiques

(suite de la page précédente)

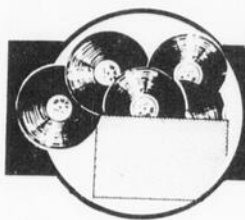
sitions, spectacles, repas communautaires, etc.

**Ailleurs**

**St-Georges-Ouest**

St-Georges-Ouest, avec la «St-Jean en famille», a pour sa part obtenu un octroi de 1 900\$. On y tiendra des activités à caractère familial et populaire (pique-nique, jeux, marionnettes, soirée populaire, concert des Rossignols, etc.), qui auront lieu pour la plupart au Parc des sept chutes.

Les autres subventions ont été accordées à des organismes de St-Joseph, St-Camille, St-Louis, Ste-Justine, St-Hilaire, St-Benoit, St-Séverin, St-Benjamin, St-Frédéric, St-Ephrem, Courcelles, St-René, St-Prosper, et St-Magloire. A East-Broughton et à St-Ludger, il y aura également des Fêtes de la St-Jean, qui n'ont pas été subventionnées.



**LA BOITE A DISQUES**  
Michel Roy

La semaine dernière, je vous présentais le disque 45 tours tiré du premier album solo de Sting, chanteur-guitariste vedette du groupe The Police. Cette semaine, j'ai pour vous l'album. On y dénote un net changement de cap, à tout le moins dans le genre musical.

Sting pousse plus loin sa recherche musicale et s'est entouré de musiciens de première ligne. Les rythmes qu'il privilégie sur ce disque sont plus chauds, et la présence de musiciens noirs contribue certes à la saveur "soul" qui s'en dégage.

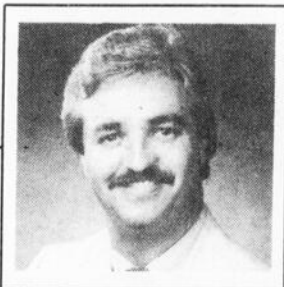
Les fans de Police seront peut-être étonnés à la première écoute, mais suivront certainement le mouvement de ce leader de la musique pop contemporaine.



Photo 2 col: Sting. The Dream Of The Blue Turtles.

**Règlements du concours:** Vous pouvez m'écrire pour gagner un ou l'autre album ou les deux, à condition d'envoyer un bulletin séparé. **UNE SEULE PARTICIPATION PAR PERSONNE PAR ALBUM EST ACCEPTEE.** Ecrivez à: La Boite à disques, 12 625, 1ère Avenue, Ville St-Georges, G5Y 2E4. Ou déposez vos lettres dans la boîte à courrier à l'avant de nos bureaux. Pour réclamer vos disques, présentez-vous à nos bureaux aux heures normales.

**Les gagnants de la semaine:** Dominique Roy, 473, Route Kennedy à St-Côme, gagne le 45 tours sur vinyle doré de Sting tandis que Henriette Roy, de la 11è Avenue à Beauceville gagne l'album de Suzanne Vega.



La Métropolitaine est heureuse d'annoncer la nomination de **MONSIEUR ALAIN ASSELIN** à titre de représentant de ventes à la succursale (ou au district) Ville St-Georges.

M. Asselin se joint à une équipe compétente d'experts en matière d'assurance-vie qui connaît à fond chacune des phases de la planification dans le domaine de l'assurance-vie.

Si vous désirez obtenir, sans obligation de votre part, des renseignements au sujet de l'assurance hypothécaire, de l'assurance-vie, des régimes d'avantages pour les employés ou des contrats de rentes, veuillez communiquer avec M. Alain Asselin, en composant le 227-1818, res.: 227-4347.

11790, 1re Avenue, Ville St-Georges, G5Y 2C8



Compagnies d'assurances  
**La Métropolitaine**

Chacune de ces localités fêtera la Fête nationale à sa façon, avec des activités qui vont du concours d'amateur et du combat d'oreiller à la levée de drapeau, en passant bien sûr par la messe. A tous et toutes, bonne St-Jean Baptiste!

**Autobus Sartigan Transfert accordé**

(J.L.) La Commission des transports a récemment accordé à la compagnie Autobus Sartigan enr., propriété de M. Georges-Aimé Côté, le transfert de

son permis d'exploitation à une compagnie incorporée dont le nom n'est pas encore connu, et qui est également la propriété de M. Côté.

Autobus Sartigan assure le service d'autobus de la ligne St-Zacharie St-Georges, de même qu'un service de voyages nolisés.

D'autres compagnies de transport de la région s'étaient opposées au transfert du permis.

**Le sport dans L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS, c'est ça le meilleur**

**228-8858**

**DÉJÀ 5 ANS**

**À St-Georges le grand**



**C'est VIGNEAULT**

Pour le 5e Anniversaire chez VIGNEAULT, on vous offre la

**VENTE à .05¢**

sur plusieurs articles. Ajoutez cinq cents et obtenez un item supplémentaire. Voir détails ci-dessous.

**"Pour Elle"**

**BLOUSE et GILET Spécial \$ 5 00**

Avec l'achat d'un PANTALON à 36.98, ajoutez

**.05¢** et obtenez une BLOUSE ou un GILET (voir ticket rose)

**ROBES SOLEIL**

Régulier: 34.98

**SPÉCIAL \$ 25 ou 2 pour 39 95**

Avec l'achat d'un JEANS

au prix régulier, ajoutez

**.05¢** et obtenez une PAIRE de SOULIERS sport d'une valeur de 18.98 et plus (voir ticket rose)

**"Pour Lui"**

**SOUS-VÊTEMENTS Spécial: 3 pour 5 00**

Avec l'achat d'un JEANS LOIS ajoutez

**.05¢** et obtenez une CHEMISE d'une valeur de 29.98

**ESPADRILLES**

KANGAROOS Rég.: 33.98

**SPÉCIAL 25 00**

**GILETS**

pour hommes, avec ou sans rayure

**SPÉCIAL: 2 pour 25 00**

**JEANS**

Stretch et Milan Rég.: 24.98

**SPÉCIAL: 2 pour 35 00**

Achetez un SHORT SPORT au prix régulier et ajoutez

**.05¢** et obtenez un T-SHIRT Mr. Brief

**PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN**

**ALTERATIONS GRATUITES PLAN DE MISE DE CÔTÉ**



Le Centre traditionnel des Affaires

**S.I.D.A.C. PLAZA CHAUDIERE**

*Vigneault*

inc.

**12006 1ère Ave. est St-Georges-de-Beauce**

**228-1356**

# Le tricoton des Créativités Beauceronnes



Nous voyons ici la présidente des Créativités Beauceronnes, Mme Rose-Délina Gagnon, remettre à Mme Corine Poulin le prix pour son aide à l'organisation de l'activité.

par Marielle Champagne

Près de vingt artisans de la région ont pris part, dimanche le 9 juin, au plus récent tricoton des Créativités Beauceronnes. Cet événement annuel revêt une grande importance aux yeux des membres de cet organisme bénévole puisqu'il constitue la principale source de financement de la maison d'artisanat située sur la route 173 à Notre-Dame des Pins.

En effet, ce local permet une exposition permanente des oeuvres de nos tisserands, potiers, sculpteurs, peintres, tricoteurs, etc. Et il leur appartient en propre.

Le tricoton a eu lieu vers 1h30. Il a été suivi par la remise de prix.

Les efforts de Mme Corine Poulin ont été récompensés par deux

trophées: l'un soulignant le fait qu'elle a récolté le plus haut montant auprès des commanditaires et le second attestant son aide généreuse à l'organisation de l'activité. Mme Rachel Loubier a remporté pour sa part le trophée du plus grand nombre de rangs tricotés à l'intérieur du temps alloué, tandis que Mme Francine Blais rece-

vait un prix pour sa participation.

Les Créativités Beauceronnes peuvent être visitées tous les jours, cet été.

Le sport dans  
L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS,  
c'est ça le meilleur!  
**228-8858**

**ISOLATION**  
**JACQUES ET FRÈRES INC.**

Mousse  
**cellulose**  
**uréthane**  
soufflé

Accréditation  
**CGSB**  
QUE 946

**RECOUVREMENT ET PEINTURE UNIFUGE**  
Procédé très bon pour isoler bâtiments en bois ou en métal, sous-sol, résidence, commerce, chambre froide et camionnette.

**ESTIMATION GRATUITE**  
ST-GEORGES, Beauce-Sud  
ST-PROSPER, Beauce-Sud

Tél.: 228-1537  
Tél.: 594-8556

## Couteau sur la gorge 7 mois de prison

L'individu qui avait pointé un couteau à la gorge de la propriétaire du bar Chez Caroline à St-Benjamin le 1er juin a écopé d'une peine de sept mois de prison, le 7 juin.

Robert Poulin, âgé de 26 ans, de Beauceville, avait donné la frousse à Mme Caroline Bélanger, qui voulait fermer son établissement à cause d'une panne d'électricité, tard dans la soirée du 1er juin. Poulin, qui était accompagné d'un copain et d'une amie, ne voulait pas s'en aller. Après un échange verbal, il avait menacé Mme Bélanger d'une couteau à la gorge.

L'accusé était en

probation lors de ces événements. En mars 1984, il avait été condamné à un mois de prison pour avoir blessé, à l'aide d'un couteau, un citoyen de St-Martin lors d'un festival local, en août 1983.

Parce qu'il s'agit du même type d'événements, le juge Cliche a ordonné à l'accusé de ne pas avoir en possession aucune arme offensive pour une période de deux ans et de ne pas mettre les pieds dans les bars et hôtels pendant une année.

Et même s'il n'a pu l'inclure dans l'ordonnance, il lui a aussi recommandé de se faire couper les cheveux...

**Vente étiquette**  
**ROUGE**  
**pour un cent**

**VOUS OBTENEZ UN**  
**2<sup>e</sup>**  
**MORCEAU**

**BO JEANS**

**Vous payez le prix régulier sur l'article le plus dispendieux (adulte)**

**CARREFOUR ST-GEORGES**  
2e étage **227-0179**

**GALERIES DE LA CHAUDIÈRE**  
Ste-Marie de Beauce **387-4444**

A30 L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS, mercredi, 19 juin 1985



**BORDER TRUST COMPANY**

JACKMAN - MAINE 04945  
Telephone: 207-668-2251

Pour un service bancaire complet, nous sommes à la porte voisine...

ASSURANCE  
JUSQU'À \$100.000  
SUR DÉPÔT (F.D.I.C.)  
SERVICE À L'AUTO  
OUVERT LE SAMEDI DE 9h00 À MIDI  
"The Friendly International Bank"

# Toujours plus avec METRO



<b>JUS de TOMATES</b> LIBBY'S, FANTAISIE 2 x 540 ml <b>75 ¢</b>	<b>JAMBON FUMÉ MÉRITE</b> découenné, sans jarret, prêt-à-manger, un bout ou l'autre (env. 6 lb) / lb: .89 <b>1.96</b> kg	<b>CRÈME GLACÉE</b> COLONIAL, saveurs assorties carton 2 litres <b>1.69</b>	<b>PAPIER de TOILETTE</b> BUDGET beige ou blanc pqt 4 roul. <b>99 ¢</b>
<b>CUISSES de POULET</b> AVEC DOS, FRAÎCHES la livre: 1.18 <b>2.60</b> kg	<b>SAUCISSES</b> FUMÉES LESTER pqt 1 livre 500 grammes <b>99 ¢</b>	<b>MARGARINE</b> MOLLE THIBAUT 907 grammes <b>1.69</b>	<b>POITRINES DE POULET</b> AVEC DOS la livre: 1.88 <b>4.14</b> kg
<b>FROMAGE</b> SINGLE MINCE KRAFT 500 grammes <b>2.89</b>	<b>BANANES</b> TOURNÉES DÔLE la livre: .39 <b>85 ¢</b> kg	<b>PÊCHES</b> produit des Etats-Unis la livre: .49 <b>1.08</b> kg	<b>SAVON</b> EN POUDRE SUNLIGHT chaudière 12 litres <b>7.69</b>
		<b>EAU de JAVEL</b> LA PARISIENNE 3,6 litres <b>99 ¢</b>	

## POUR MIEUX VOUS SERVIR

Nos maîtres-bouchers



Fruits et légumes frais



Service aux caisses courtis



Nos conseillers en vin

• GARANTIE SUR LA MARCHANDISE • SERVICE DE LIVRAISON • SERVICE A L'AUTO

**Du service chez MÉTRO**  
**ON NE NOUS EN DEMANDE JAMAIS TROP!**

**POULIN & FRÈRES,** 1000, 127e rue, St-Georges

**228-6656**

**ODIAS FECTEAU LTÉE,** 305, 22e rue, St-Georges Ouest

**228-2057**

**Super  
 Marché**

**MAURICE FORTIN,**

11520, 2e ave, St-Georges Est

**228-9797**

616, Boul. Renault, Beauceville

**774-3636**

# GRAND PRIX SICO

**PEINTURES D'EXTÉRIEUR  
HAUTE PERFORMANCE  
À PRIX SPÉCIAUX!**

**SICO-TEX (260-110)**  
PEINTURE MATE AU  
LATEX ACRYLIQUE.  
BLANC ET  
COULEURS  
PRÉPARÉES  
**19,99\$**  
OU MOINS  
LES 4 LITRES

**SICOGLOSS (266-110)**  
PEINTURE LUSTRÉE  
AU LATEX  
ACRYLIQUE.  
BLANC ET  
COULEURS  
PRÉPARÉES  
**23,99\$**  
OU MOINS  
LES 4 LITRES

**SICOPURE (140-110)**  
PEINTURE LUSTRÉE  
À L'ALKYDE.  
BLANC ET  
COULEURS  
PRÉPARÉES  
**21,99\$**  
OU MOINS  
LES 4 LITRES

CETTE OFFRE SE TERMINE LE 30 AOÛT 1985.

**PHILIPPE  
LACROIX inc.**

**228-8051**

2400, 1re avenue,  
St-Georges Ouest

**A. CHAMPAGNE  
INC.**

**485-6459**

477 Principale,  
St-Honoré

**JEAN-ROCK  
POULIN**

**582-3346**

164, 1re av. Nord,  
St-Gédéon

**BUTEAU  
BRICOLEUR inc.**

**459-3538**

354, 14e avenue,  
La Guadeloupe

**Centre de Peinture  
VEILLEUX**

**774-6449**

658, 1re av. Renault,  
Beauceville

**Quincaillerie Royal  
et Gilles Inc.**

**228-9333**

144 Principale,  
St-Benoit

**QUINCAILLERIE  
DE LÉRY**

**774-3311**

604, 9e rue,  
Beauceville

**MARCEL  
MATHIEU enr.**

**484-2075**

36, de l'Église,  
St-Ephrem

**Coopérative  
ST-VICTOR**

**588-6803**

137, Commerciale,  
St-Victor

**Quincaillerie  
FECTEAU & FILS  
INC.**

**227-1717**

9130, boul. Lacroix,  
St-Georges

**P.A.  
FORTIN**

**382-5822**

13A, 1re rue sud ouest,  
St-Martin

**MAGASIN  
COOP**

**685-3321**

1re avenue,  
St-Côme

**JEAN-LOUIS  
MORIN**

**594-8969**

2770, St-Jean,  
St-Prosper



sur le porc dans le cas où il serait mis en oeuvre.

La Confédération de

assorti de contingents ou encore comporter deux prix différents (un pour le mar-

nière, le prix du porc était à 65 cents et demi la livre. Depuis l'annonce de la taxe

## Ça augure mal pour les producteurs de porc

Après avoir imposé une taxe douanière de 5,3 cents la livre sur le porc en provenance du Canada en avril dernier, le Ministère américain du Commerce a décidé récemment de maintenir cette taxe, et même de l'augmenter à 5,5 cents. Ce n'est que le 25 juillet prochain que la Commission internationale du commerce des Etats-Unis tranchera la question. Plusieurs sont cependant d'avis que cela augure mal pour nos producteurs de porc.

l'effet que les américains pourraient trouver acceptable le projet de M. Wise, et ne pas imposer de taxe

l'U.P.A. ravise donc sa position et est prête à discuter d'un plan national de stabilisation qui pourrait être

ché intérieur et un pour l'exportation, qui serait basé sur la tendance du marché.

La semaine der-

américaine en avril, il a baissé de 10 cents, puis a graduellement remonté de 6 cents.

par Jacques Légaré

La décision du ministère américain ne pourra prendre effet que le 25 juillet prochain, mais elle serait rétro-active au mois d'avril. Depuis avril, les abattoirs perçoivent la taxe et conservent l'argent en fiducie, pour le cas où on déciderait de maintenir la taxe.

Aux Etats-Unis, on justifie la taxe par les subventions que nos producteurs ont reçues en 1984, en vertu des programmes d'assurance-stabilisation. Comme on produit plus de porcs qu'on en a besoin au Canada, ces subventions sont considérées comme des subventions à l'exportation.

### Dossier politique

Au Syndicat des producteurs de porcs de la Beauce, on ne conteste pas les chiffres. On soutient cependant qu'il s'agit d'un dossier «plus politique qu'économique», selon le secrétaire du Syndicat Mario Rodrigue. On estime qu'après avoir accepté de reporter les quotas d'importation de boeuf américain au même niveau que l'an dernier, le gouvernement canadien pourrait obtenir l'abolition de la taxe sur le porc en échange.

### Stabilisation tripartite

Il semble par ailleurs que ce dossier pourra aider le ministre Wise à faire accepter des producteurs québécois le projet d'une assurance stabilisation tripartite (producteurs, fédéral et provincial) pan-canadienne.

L'U.P.A. reproche au programme en question d'être basé sur la tendance des prix du marché, et non sur les coûts de production de chaque province. C'est pourquoi on s'y est opposé jusqu'à présent.

Il y a cependant certaines indications à

## IL Y A TANT DE RAISONS D'ACHETER UNE PONY.



**O**n en transporte des choses en Pony! En fait, l'une des meilleures raisons qui incite à choisir la Pony, c'est son espace utilitaire.

Tout l'équipement de camping que vous voyez ci-dessus se range facilement dans la Pony. Et bien plus!

Sièges arrière en place, l'espace utilitaire de la Pony est de 15 pi<sup>3</sup>. Rabaissez l'un des dossiers arrière, vous avez encore plus de place. Rabaissez les deux, l'espace utilitaire passe à 26 pi<sup>3</sup>. Absolument remarquable pour une voiture aussi compacte et aussi racée.

Naturellement, si vous préférez faire le chauffeur plutôt que de transporter des sacs à dos, sachez que la Pony permet à 4 adultes de voyager très à l'aise. Et très confortablement.

Parlant de confort, chaque Pony est livrée avec sièges avant entièrement réglables. Essuie-glace à balayage intermittent. Moquette. Pneus radiaux Michelin quatre saisons ceinturés d'acier.

Tout cela, en équipement standard!

Peu importe la Pony de votre choix—L, GL ou GLS—vous en obtenez vraiment pour votre

argent. Raison de plus d'opter pour la voiture importée qui a obtenu le plus grand succès lors de son lancement au Canada.

Venez admirer la Pony chez le concessionnaire Hyundai.



MONTEZ EN PONY AUJOURD'HUI.

**HYUNDAI**

**Automobiles Pony Beauce**  
105 55, 1ère Avenue  
St-Georges Est  
Comté de Beauce 228-8814

## St-Georges-Ouest

# Contrat du chalet accordé

(LPC) Le contrat du chalet au Parc des Sept Chutes a été accordé à la cie Construction Binet Inc. de St-Benoît, au montant de 145 733 \$.

Le conseil a accepté cette offre lundi soir,

au cours de sa séance présidée par le maire Paul-Henri Lacasse. Il s'agit de la plus basse des soumissions reçues.

Les travaux devaient débuter hier matin, sur

le site de l'ancien théâtre du Parc, pour se terminer au plus tard le 15 août prochain. St-Georges-Ouest touchera une subvention de 134 000 \$ de la part du gouvernement fédéral, pour sa réalisation.

## Transport

Le conseil a accepté l'offre des Autobus des Erables, pour le transport des enfants au Parc des Sept chutes, cet été. La soumission, la seule reçue, est au montant de 6 450 \$. La soumission ne comprend cependant pas les sorties extérieures. Une somme de 6 500 \$ avait été prévue au budget.

## Avis de motion

Un avis de motion a été présenté pour mettre fin à l'entente qui lie Aubert-Gallion à la municipalité, en ce qui

a trait au Parc de Sept chutes. Aubert-Gallion est propriétaire à un pour cent du Parc, ce qui cause des problèmes lorsque St-Georges désire y réali-

ser des travaux. St-Georges s'est dite d'accord pour pour appliquer les mêmes critères d'admissibilité au Parc aux citoyens d'Aubert-Gallion.

## CDC

# Moins de membres au conseil d'administration

(LPC) Au cours d'une assemblée spéciale, le Conseil de développement de la Chaudière (CDC) a accepté de réduire de 13 à 11 le nombre de membres qui formeront le conseil d'administration de l'organisme.

Une quinzaine de personnes ont participé à cette assemblée, qui s'est tenue mercredi dernier, au siège social du CDC à Beauceville. Aux dires de son président, M. Michel Morin, trois postes ont été abolis

au niveau des Municipalités régionales de comté, qui hésitaient de plus en plus à contribuer au CDC. Un autre poste a cependant été créé. Il sera comblé par un membre, en août prochain, lors d'une réunion du conseil d'administration.

Des modifications ont aussi été apportées à la date de la fin de l'année financière et à la période de validité de la carte de membre. Dorénavant, l'année financière sera du 1er avril au 31 mars de chaque année, de

manière à faciliter la

présentation du budget au Conseil régional de développement de Québec, qui subventionne en partie le CDC.

## SERVICE RÉDACTIONNEL

### HISTORIQUES

Paroisses, municipalités, organismes sociaux, entreprises privées, familles.

### BIOGRAPHIES

Formule originale pour souvenir de famille.

### RÉDACTION

Causeries, rapports, adresses, procès-verbaux, curriculum vitae, correspondance, dépliants, sondages...

**DISPONIBILITÉ ET DISCRÉTION**

Longue expérience et nombreuses productions antérieures



### ROGER BOLDOC

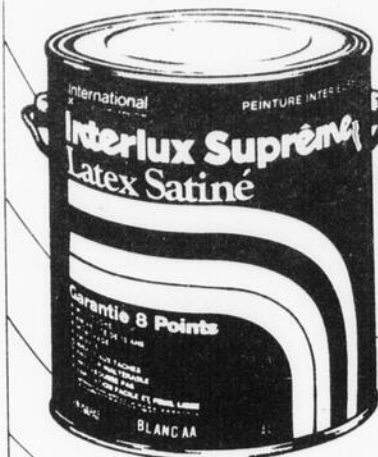
1180, 129e rue, St-Georges Est, Beauce, P.Q., G5Y 7A8

Pour rendez-vous:

2 2 8 - 4 2 8 7

# SUPER VENTE

**Profitez en!**  
Super économies sur notre meilleure PEINTURE INTÉRIEURE!



Une couche. Résiste aux taches. Durabilité de 10 ans. Lavable. Couleur inaltérable. Détachage facile. N'éclabousse pas. Application facile et feuil lisse.

LATEX SATINÉ  
**\$16.49**  
4L

**COMPAREZ NOS BAS PRIX!**

LATEX SEMI-BRILLANT  
4L  
**\$19.49**

Aussi disponibles pour un temps limité seulement...

LATEX VELOUTÉ  
4L  
**\$19.49**

ALKYDE SEMI-BRILLANT  
4L  
**\$19.99**

**International**  
Peinture Internationale (Canada) Limitée

\* OUI MOINS! CHEZ LES DÉTAILLANTS PARTICIPANTS: BLANC ET COULEURS PASTEL. SOULEMENT UN LÉGER SUPPLÉMENT PEUT ÊTRE DEMANDÉ POUR LES COULEURS PASTEL. CETTE OFFRE EXPIRE LE 29 juin 1985

Disponibles chez:

**LES INTÉRIEURS MICHEL ENR.**  
500, 87e rue Est  
St-Georges de Beauce

228-7729

**DOMINIQUE BILODEAU**  
St-Ephrem  
de Beauce

484-2829

# La ST-JEAN en famille au PARC DES SEPT CHUTES

DE VILLE ST-GEORGES OUEST



## ACTIVITÉS:

### LUNDI 24 JUIN

09h00 à 17h00:

• Tournoi de balle-molle Inter-Famille au terrain de balle-molle de l'École Dionne.  
Resp.: Jean-Pierre Fortin: 228-2563

10h00:

• Ouverture du Mini-Zoo.

11h00:

• Ouverture de la piscine

Midi

• Pique-nique familiale; chacun amène son lunch, le Casse-Croûte sera ouvert.

13h00

• Cérémonie d'ouverture et salut au drapeau

13h10 à 17h00

• Maquillage des enfants par les clowns

• Course de tacots.

Responsable: Yves Gilbert: 228-5637

• Murale d'expression

• Jeux coopératifs

• Distribution de "balounes" par les clowns

14:00 à 17h30

• Après-midi du troisième Âge

## LA FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

Orchestre: "LES BALANCES"

Responsable; Réal Veilleux: 228-4055

17h00 à 19h00:

• Souper communautaire: 2,99\$

Responsable; Marcelle Carrier: 227-1857

18h00

• Concert: Chorale "Les Rossignols"

19h00:

• Soirée populaire: musique rock et commerciale: Orchestre: "FLASH"

22h00:

• Feu de la Saint-Jean

**ENCADREMENTS**  
Forland inc.  
SPECIALITES: Reproductions et laminages  
12120, 1re av. Est, St-Georges, G5Y 2E1  
(418) 227-1852

**Les Portes VEILLEUX Inc.**  
Ligne complète de bois préparé  
CLEMENT GENDRON et MICHEL DOYON, props  
2355, 95e rue - C.P. 248 Parc Industriel, St-Georges Est  
(418) 228-4142

**SALON MICHAEL**  
Vente de prothèses capillaires  
COIFFURE POUR HOMMES  
1190, boul. Dionne  
St-Georges Ouest, Beauce  
228-5485

**ROUBEC**  
ÉCOLE DE CONDUITE DE BEAUCE inc.  
1920, 1re avenue, St-Georges Ouest (voisin de Poulin & Martin)  
228-3954



Chute dans les ventes

## 60 mises à pied temporaires à Chaussures St-Georges

par Michel Roy

D'ici au mois de septembre au plus tard, la soixantaine d'employés de l'usine Chaussures St-Georges Inc. aura été mise à pied, de façon temporaire.

Dans son préavis de licenciement, l'entreprise évoque la faiblesse des ventes de chaussures pour justifier son geste. «Il est probable que nous ne puissions vous fournir du travail avant la prochaine saison de bottes, c'est-à-dire aux alentours de mars 1986», pouvait-on lire sur l'avis distribué aux employés, daté du 29 mai.

La direction n'a pas voulu nous préciser la date à laquelle prendra effet le licenciement temporaire. Un porte-parole de l'entreprise nous a confié que tout était tenté pour «garder nos gens le plus longtemps possible à leur emploi».

En terme d'ancienneté au travail, des employés plus jeunes sont déjà mis à pied, tandis que les plus vieux demeureront tant qu'il y aura du travail à faire, ce qui peut aller jusqu'en septembre.

### Négociations

À la Fédération du Commerce Inc. (C.S.N.), à laquelle est affilié le Syndicat des employés de Chaussures St-Georges, on craint que ce geste de l'entreprise ne soit une stratégie en vue des prochaines négociations pour le renouvellement du contrat de travail des employés (novembre 85). M. Gilbert Lessard, représentant syndical, nous indiquait qu'il consulterait l'exécutif du Syndicat afin d'y voir plus clair. «Les termes utilisés dans l'avis nous apparaissent vagues», nous affirmait-il.

«Il n'y a absolument aucun lien entre ce geste et les prochaines négociations», soutenait pour sa part le porte-parole de l'entreprise. «Ce n'est pas dans nos intentions d'aller négocier là-dessus pour faire baisser les salaires», ajoutait-il. La direction nous précisait que les négociations se dérouleraient en temps et lieux et qu'on en profiterait pour réévaluer toute la situation.

Compétition

Si les ventes de produits québécois sont si faibles, ce serait pour des raisons de marché. La direction estime qu'une foule de facteurs entrent en jeu, qui font que les entreprises du Québec ne peuvent faire face à la compétition. Cette compétition vient d'une part de l'Ontario,

mais surtout des importateurs, notamment de l'Italie.

En Ontario, malgré de l'équipement moins moderne, la productivité par employé serait supérieure. Les salaires y sont pour beaucoup, estime la direction (30% des coûts sont directement imputables à la main-

d'oeuvre); mais il y a aussi des frais incompressibles tels les diverses contributions de l'employeur.

Quant à la chaussure importée, elle peut se vendre 40 \$ au marchand, comparativement à 50 \$ pour une chaussure fabriquée ici.

**Contingentement**  
Au Canada, il existe un contingentement des chaussures importées, de façon à protéger le produit canadien. Mais parallèlement à cette mesure (temporaire), les fabricants canadiens avaient demandé au Gouvernement Fédéral

des quotas d'importation, équivalant au quart de la production.

La stratégie visait à maintenir le niveau actuel de l'emploi. Comment? C'est simple. Tout en offrant au marchand le produit importé à un prix alléchant, on assortissait cette offre de l'oblige-

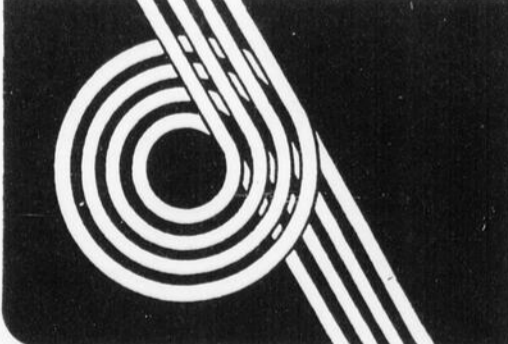
tion d'acheter le même nombre de paires de produits canadiens à un prix légèrement supérieur.

Toutefois, cette demande de quotas à l'importation a essuyé un refus catégorique de la part du Gouvernement Fédéral.

**ELEVANTOR**  
DIRECTEMENT de L'INDUSTRIE  
QUALITÉ ET SERVICE SUPÉRIEUR AU MEILLEUR PRIX  
ESTIMATION ET LIVRAISON GRATUITE SUR LE CARRÉ  
**TRUSSES et POUTRELLES**  
ST-GEORGES - BEAUCE - QUÉBEC  
DEMANDER LOCAL #4  
**(418) 228-7690**  
NOUVEAU: Conception de fermes de toit sur ordinateur... approuvée par une firme d'ingénieurs spécialisés.

## LE DOMAINE DU GRANPRÉ

PHASE I EN CONSTRUCTION



*Le choix L'effort*

UNE PROMOTION DE

CONCEPT 20 ENR.  
LES PLACEMENTS JOLICOEUR ET BISSON INC.

**774-5550**  
**774-5497**

## MAISONS DE VILLE

Rue ST-MARC  
BEAUCEVILLE

Subvention municipale de

**\$ 1,000.**

Subvention de la Caisse Populaire de

**\$ 500.**

Taux d'intérêt garanti de

**9 1/2 %**  
SUR 2 ANS

INSONORISATION SUPÉRIEURE

2 SALLES DE BAIN

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR INCLUS

VUE MAGNIFIQUE

6 PIÈCES

**9 1/2 %**

Sociétés d'entraide

## L'unification pour rentabiliser le capital-actions

par Michel Roy

Dans notre édition de la semaine dernière, nous vous informions de l'existence d'un plan d'unification des 31 Sociétés d'entraide du Québec, mis au point par les dirigeants du Mouvement. Pour aller de l'avant avec ce projet, il faudra que l'actif combiné des Sociétés consentantes atteignent ou dépassent 525 M \$.

Les administrateurs de la Société d'entraide économique Beauce-Mégantic ont décidé de présenter ce plan à leurs actionnaires le 31 juillet prochain. Afin d'avoir plus de détails, nous avons communiqué avec M. Pierre-Paul Bélanger, directeur général de la S.E.E. Beauce-Mégantic.

M. Bélanger est catégorique, ce plan d'unification n'est absolument pas un retour au passé (on se souvient de la Fédération des Caisses d'entraide...) mais bien un pas de l'avant.

«L'unification des 31 Sociétés en une seule structure à capital-actions, de nous dire M. Bélanger, est une suite logique au plan de transformation des caisses en Sociétés. C'est une des façons d'obtenir une rentabilité accrue pour les actionnaires».

En fait, le principal but visé par cette démarche est de faire fructifier le capital-actions des Sociétés. Il existe un marché secondaire pour ces actions et le parquet de la Bourse c'est la meilleure façon de les

vendre, estiment les dirigeants du Mouvement.

### Disparité

Une seule Société, celle de Val-D'Or, est présentement inscrite à la Bourse de Montréal. Le principal problème face à l'inscription en bourse des 31 Sociétés, c'est que leur taille varie considérablement d'une à l'autre. Les investisseurs pourraient avoir peine à se retrouver avec des actions de Sociétés différentes qui n'ont pas la même valeur. L'inscription en bourse pourrait prendre de 4 à 5 mois suivant l'acceptation de l'unification par les sociétaires.

L'entraide économique unifiée posséderait un capital-actions de 110 M \$, une liqui-

dité de 125 M \$ et un actif global combiné de 625 M \$. De plus, on voit dans l'unification la possibilité de se tailler une place de choix dans la création des supermarchés financiers. On sait que l'État s'apprête à décloisonner le monde de la finance en permettant aux institutions, peu importe leur nature, d'offrir des services d'assurances, de dépôts et de prêts, et même de courtage.

### Développement régional

Certains craignent une perte d'autonomie régionale pour les Sociétés unifiées. Toutefois, M. Bélanger croit que la présence d'une commission de crédit, formée de gens d'affaires représentatifs du milieu, assurera

chaque succursale d'une latitude suffisante en région.

Il admet quand même que, dépassée un certain montant, une demande de prêt devra recevoir l'approbation de la tête dirigeante. «C'est comme dans toute institution financière, mais soyez assuré que s'il y a un bon prêt à faire ici, on le fera», commentait M. Bélanger.

Les 6 000 sociétaires de la S.E.E. Beauce-Mégantic détiennent un capital-actions de 5 M \$. Les dépôts se chiffrent à 21 M \$ tandis que les prêts s'établissent à 20 M \$, la majeure partie ayant été consentis à des P.M.E. de la région.

## Quebecor en voie d'acheter une autre imprimerie

par Jacques Légaré

La compagnie Quebecor inc. poursuit ses gigantesques emplettes et a récemment conclu une entente de principe pour l'achat de Somerset Publishing Compagny Inc., une imprimerie du New-Jersey, aux Etats-Unis.

L'entente pour l'achat est conditionnelle à certaines conditions, concernant notamment la part de la dette à être assumée par l'acheteur. Le communiqué qui nous a appris la nouvelle

affirme que cette transaction n'affectera pas de façon significative la situation financière de Quebecor.

Somerset Publishing Compagny est situé à Somerset, à moins d'une heure du centre-ville de New York. On y imprime deux quotidiens et plusieurs hebdomadaires, sur 21 presses rotatives.

### Prestolitho

Quebecor a par ailleurs annoncé qu'elle avait décidé de ne pas donner suite à

l'entente de principe qui était intervenue en avril dernier avec la compagnie Prestolitho Ltée, pour l'achat de la majorité des actions de cette compagnie.

### Fractionnement

Rappelons que c'est le 28 juin prochain que les actions ordinaires de Quebecor seront fractionnées en trois. On prévoit remettre aux actionnaires les actions supplémentaires auxquelles ils auront droit le 12 juillet prochain.

### MINIMÉTRIQUE

250 ml. font un peu plus qu'une tasse



NOËL LESSARD PROP.

## BEUCE TRANSMISSION

Spécialiste en réparation de transmissions automatique et ordinaire DE TOUTES MARQUES

15320, boul. Lacroix, St-Georges Est (sous-sol édifice Noël Lessard)

Tél.: 228-6699 - Rés.: 228-2354

À VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS réserve une place spéciale aux organismes sociaux 228-8858

## La Gourmandise

Afin de mieux servir notre clientèle et la population, La Gourmandise offre maintenant un comptoir de service et vente à l'épicerie Michel Gagnon à Place Centre-Ville.

**NOTRE CHOIX, QUALITÉ, FRAÎCHEUR, DE NOS PÂTISSERIES SERONT TOUJOURS À VOTRE SATISFACTION.**

Pour commande spéciale, gâteaux de mariage, de fête et autres, Téléphonez à

**228-1019**

LA SATISFACTION DE NOS CLIENTS C'EST NOTRE GOURMANDISE

## La Gourmandise

MAINTENANT UN COMPTOIR À PLACE CENTRE-VILLE À L'ÉPICERIE MICHEL GAGNON.

## VENTE VACANCES

COTON OUATÉ Rég.: 5.98 POUR

**3 98** mètre

COUPON OUATÉ

**20¢** once

COUPON de COTON 2 mètres et plus

**20¢** once

OUATÉ SUR PIÈCE

**15%** de rabais

Beaucoup d'autres spéciaux en magasin

**15%** de rabais

COTON AU MÈTRE Rég.: 5.98

**3 98** mètre

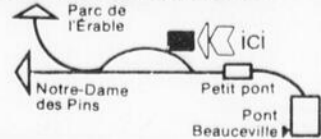
Ensemble de jogging de 0 à 16 ans

**15%** de réduction

FERME POUR VACANCES DU 1er JUILLET AU 1er AOÛT

## Coupons Chez Louise

Liçette Veilleux, prop. BEAUCEVILLE OUEST, RANG BORD DE L'EAU 774-9006





**LE BRIDGE**  
Renée Gendron et  
Michel Jacques

Lundi le 10 juin 44 joueurs ont participé au tournoi de charité locale.

En Nord-Sud: 1e: Lise Carette - Monique Cloutier. 2e: Charles H. Boucher - Paul Jolicœur. 3e: Rhéaume et Raymond Labbé.

En Est-Ouest, 1er: Gaston et Yolande Morissette. 2e: Paul-E. et Maurice Veilleux. 3e: Peter McConkey et Michel Poulin.

Nos joueurs se sient à l'extérieur le 7 juin à La Malbaie, Lise Carette et Huguette Labbé se classèrent 3e; le lendemain, Jeanne Roberge, Fernande Roy, Gilberte Dutil et Madeleine Bégin se retrouvent en 4e position. Le diman-

che, l'équipe de Gaston et Yolande Morissette, Louise Fecteau et Marthe Roberge remporte 5 1/4 victoires sur 8 en équipes de 4. De plus Rose G., Paula G., Cécile P. et Marthe F. ont tellement adoré ça qu'elles sont prêtes pour Chicoutimi en octobre.

Félicitations à Hélène Doyon et Margaret Thibaudeau pour le certificat qu'elles ont reçu de la Fédération Canadienne de Bridge pour leur performance lors du tournoi du 2 avril dernier.

A Ste-Luce sur Mer, nos ambasadrices ont fait aussi bonne figure. Elles étaient dans les premières positions du classement.

**Nord**

- ♠ 10 7 6 4 2
- ♥ 5 3
- ♦ A R
- ♣ V 7 4 3

**Sud**

- ♠ A R
- ♥ R V 10 9 8 7
- ♦ 8 4 2
- ♣ R 6

En Sud, vous êtes parvenu à 4 coeur sans interférence. L'entame du valet de carreau; faites votre plan de jeu.

1er: gagnantes de hautes cartes: 2 piques, 4 coeurs, 2 carreaux... il en manque!

2e: Gagnantes de coupe: peu d'espoir en carreau et en trèfle.

3e: Gagnantes de longueur: un peu d'espoir en pique si l'atout tombe bien (3-2) mais les entrées sont rares en Nord.

Perdantes: un coeur peut-être deux: 1 trèfle peut-être 2, un carreau, si je ne le coupe pas! Ouf, quel est le sens de l'entame? Ouest n'est pas court à coeur, peut-être l'est-il en carreau? Il n'a pas d'espoir de levée en carreau.

Réponse: un seul espoir (pas une certi-

tude): limiter les pertes à 1 trèfle par l'impatte inversée au Roi de trèfle et tenter une coupe à carreau, une des deux tentatives échoue, c'est moins un. Si les deux tentatives échouent c'est moins deux!

Résumé: valet de carreau près du Roi. 3 trèfle pour le 9 et le roi de trèfle tient la levée. 6 de trèfle pour le 8 le valet pris de la dame; Est joue l'as de coeur ensuite l'as de trèfle coupé du 8 de coeur. Ensuite le 2 de carreau pour l'as, une autre coupe à trèfle, coupe à carreau. Le contrat est réussi, j'ai perdu 2 coeur, un trèfle. En fait as et dame de trèfle étaient en Est et Ouest avait 4 coeur à la dame. A la guerre comme à la guerre.

**Caisse d'Établissement**

**M. Jean-Louis Roy se mérite l'Ordre de Paul-Villeneuve**

par Michel Roy

M. Jean-Louis Roy est un des deux récipiendaires de l'Ordre de Paul-Villeneuve, décerné lors du Congrès annuel de la Fédération des Caisses d'Établissement du Québec. L'événement, qui se tenait à Rimouski le 8 juin dernier, était présidé par M. Rodrigue Biron, ministre québécois de l'Industrie et du Commerce.

Considéré comme un pionnier dans les domaines de l'épargne et du courtage immobilier dans sa région, M. Roy est un de ceux qui a participé à la mise sur pied de la Caisse d'Établissement de la Chaudière, à compter de 1960. Les actifs de cette caisse

s'élèvent maintenant à près de 60 000 000 \$.

«Tout au long de sa carrière d'un quart de siècle, lit-on dans un communiqué, M. Roy a su s'imposer par son sens professionnel et surtout par sa capacité à vouloir rendre service à tous les gens qui l'entourent dans sa

région bien caractérisée par le dynamisme des Beaucerons.»

L'Ordre de Paul-Villeneuve a été remis à M. Jean-Louis Roy par M. Alain Marcoux, député de Rimouski et ministre des Affaires municipales. Cette décoration consiste en un bouton en or,

frappé au sigle du Mouvement et serti de 4 diamants. Il est remis en l'honneur du fondateur des Caisses d'Établissement du Québec.

**Objectifs réalisés**

Les actifs regroupés atteignent 207 M \$, une croissance de 15,2% par rapport à 84. Le nombre des nouveaux membres s'est accru de 8 237 pour atteindre 95 342. Les

demandes de financement ont presque atteint les 90 M \$. Le volume des prêts en vigueur s'établissent à 152 095 946 \$, soit une augmentation de 16,26% par rapport à 84.

La croissance des dépôts à terme s'est maintenue avec un taux de 19,7%, ce qui porte le montant net à 64 606 500 \$.

Les revenus totaux se sont élevés à 30 399 971 \$, laissant des profits avant provisions de 1 920 636 \$. La sécurité financière du Mouvement s'élève maintenant à 6 221 258 \$, la réserve générale et le capital-social combinés.

**UN ESPRIT SAIN DANS UN CORPS SAIN**

**RETROUVEZ LA SANTÉ**

**grâce aux plantes !**

En exclusivité, le Docteur Serge Blais, membre de l'Ordre des Naturopathes du Québec, s'est confié à nous, après la lecture du livre « La Santé grâce aux plantes » de Gustave Mathieu.

O.G.P. : Docteur Blais, vous avez lu le livre de G.M. : « La Santé grâce aux plantes » ?

Dr Blais : Oui. Il m'a emballé : j'ai réalisé qu'il était grand temps qu'on nous propose un ouvrage dans ce genre. En effet voici une méthode de médecine préventive, qui permet autant de recouvrer la santé que la préserver. D'ailleurs, permettez-moi d'exprimer ma gratitude à Gustave Mathieu pour ce merveilleux travail.

Q. : En tant que lecteur, qu'est-ce qui vous a frappé ?

R. : Eh bien, voici une approche bien positive de se prendre en main pour obtenir un esprit sain dans un corps sain. Ce livre, si facile à comprendre, recommande une méthodologie simple à suivre, avec des substances faciles à se procurer.

Q. : L'avis du spécialiste ?

R. : Je salue des dizaines de cas, notamment des troubles de la circulation sanguine (cholestérol), des troubles de la nervosité (causés par le stress), des troubles du foie, des problèmes cutanés, et j'en passe. La plupart de ces gens peuvent être soignés grâce aux plantes. Les conseils qui sont donnés par Gustave Mathieu aideront ces gens à comprendre cette médecine naturelle hautement efficace.

Q. : C'est donc une philosophie ?

R. : Bien sûr. Au même titre qu'une routine quotidienne saine (sports, pas de tabac, etc...). Aujourd'hui l'être humain est conscient des forces de la nature qui l'entourent, et de sa propre évolution dans son environnement naturel. La naturothérapie fait partie de cette évolution.

Q. : L'être humain a besoin de se cultiver, et comme il provient lui-même de la nature, il trouvera certainement un complément culturel en lisant cet ouvrage.

Docteur Blais merci pour votre temps.

De plus en plus de médecins pensent que la nature est la plus grande guérisseuse.

Pourquoi ? Parce que l'action de certaines plantes sur les maladies est souvent aussi rapide et aussi efficace que celle des médicaments chimiques - et sans effets secondaires.

Retenez ceci :

1. Tous les composants des plantes sont très près des composants du corps humain. En même temps qu'ils vous soignent, ils vous rééquilibrent.

2. L'action spécifique de chaque plante. Et les résultats que vous pouvez espérer en obtenir.

3. Des secrets naturels pour paraître jeune et fraîche plus longtemps.

Simple

Qu'il s'agisse d'une maladie ou d'une recette pour régénérer votre peau, je vous indique quelle est la (ou les) plante(s) que vous devez utiliser - et exactement comment l'utiliser. La préparation est simple. Vous pouvez généralement la réaliser en moins de trois minutes.

Des que la fièvre ou autres signes témoignent d'un état pathologique pour lequel un diagnostic médical s'impose, je vous le dis. Vous trouverez aussi dans mon livre :

- Un simple secret pour ne plus connaître la fatigue, la pesanteur et la somnolence après les repas.
- Un légume qui accumule dans l'organisme les plus actifs éléments de défense contre les maladies si vous le mangez cru.
- Un aromate pour la digestion des aliments gras et des crudités.

Dr Blais : Oui. Il m'a emballé : j'ai réalisé qu'il était grand temps qu'on nous propose un ouvrage dans ce genre. En effet voici une méthode de médecine préventive, qui permet autant de recouvrer la santé que la préserver. D'ailleurs, permettez-moi d'exprimer ma gratitude à Gustave Mathieu pour ce merveilleux travail.

Q. : En tant que lecteur, qu'est-ce qui vous a frappé ?

R. : Eh bien, voici une approche bien positive de se prendre en main pour obtenir un esprit sain dans un corps sain. Ce livre, si facile à comprendre, recommande une méthodologie simple à suivre, avec des substances faciles à se procurer.

Q. : L'avis du spécialiste ?

R. : Je salue des dizaines de cas, notamment des troubles de la circulation sanguine (cholestérol), des troubles de la nervosité (causés par le stress), des troubles du foie, des problèmes cutanés, et j'en passe. La plupart de ces gens peuvent être soignés grâce aux plantes. Les conseils qui sont donnés par Gustave Mathieu aideront ces gens à comprendre cette médecine naturelle hautement efficace.

Q. : C'est donc une philosophie ?

R. : Bien sûr. Au même titre qu'une routine quotidienne saine (sports, pas de tabac, etc...). Aujourd'hui l'être humain est conscient des forces de la nature qui l'entourent, et de sa propre évolution dans son environnement naturel. La naturothérapie fait partie de cette évolution.

Q. : L'être humain a besoin de se cultiver, et comme il provient lui-même de la nature, il trouvera certainement un complément culturel en lisant cet ouvrage.

Docteur Blais merci pour votre temps.

De plus en plus de médecins pensent que la nature est la plus grande guérisseuse.

Pourquoi ? Parce que l'action de certaines plantes sur les maladies est souvent aussi rapide et aussi efficace que celle des médicaments chimiques - et sans effets secondaires.

Retenez ceci :

1. Tous les composants des plantes sont très près des composants du corps humain. En même temps qu'ils vous soignent, ils vous rééquilibrent.

2. L'action spécifique de chaque plante. Et les résultats que vous pouvez espérer en obtenir.

3. Des secrets naturels pour paraître jeune et fraîche plus longtemps.

Simple

Qu'il s'agisse d'une maladie ou d'une recette pour régénérer votre peau, je vous indique quelle est la (ou les) plante(s) que vous devez utiliser - et exactement comment l'utiliser. La préparation est simple. Vous pouvez généralement la réaliser en moins de trois minutes.

Des que la fièvre ou autres signes témoignent d'un état pathologique pour lequel un diagnostic médical s'impose, je vous le dis. Vous trouverez aussi dans mon livre :

- Un simple secret pour ne plus connaître la fatigue, la pesanteur et la somnolence après les repas.
- Un légume qui accumule dans l'organisme les plus actifs éléments de défense contre les maladies si vous le mangez cru.
- Un aromate pour la digestion des aliments gras et des crudités.



Docteur SERGE BLAIS, N.D., spécialiste de la Naturothérapie à Montréal vous confie : « Un merveilleux travail... simple, efficace »

2. La médecine par les plantes est la seule médecine qui peut être assimilée par l'organisme humain sans inconfort. Elle soigne l'organe malade - sans détraquer celui d'à côté.

3. Ne faites pas comme certaines personnes qui s'empoisonnent progressivement en transformant leur corps en laboratoire de chimie synthétique.

Laissez la nature vous soigner ! Dans mon livre - qui n'a aucun produit à vous vendre - et que vous pouvez lire et expérimenter sans engagement, vous trouverez :

1. Comment soigner - avec des plantes - les maladies du tableau ci-dessus.

2. L'action spécifique de chaque plante. Et les résultats que vous pouvez espérer en obtenir.

3. Des secrets naturels pour paraître jeune et fraîche plus longtemps.

Simple

Qu'il s'agisse d'une maladie ou d'une recette pour régénérer votre peau, je vous indique quelle est la (ou les) plante(s) que vous devez utiliser - et exactement comment l'utiliser. La préparation est simple. Vous pouvez généralement la réaliser en moins de trois minutes.

Des que la fièvre ou autres signes témoignent d'un état pathologique pour lequel un diagnostic médical s'impose, je vous le dis. Vous trouverez aussi dans mon livre :

- Un simple secret pour ne plus connaître la fatigue, la pesanteur et la somnolence après les repas.
- Un légume qui accumule dans l'organisme les plus actifs éléments de défense contre les maladies si vous le mangez cru.
- Un aromate pour la digestion des aliments gras et des crudités.

• Un fruit qui retarde le vieillissement (le magnésium qu'il contient compense celui perdu par l'organisme au cours des ans).

• Un autre fruit qu'il suffit de manger le matin à jeun pour ne plus souffrir de constipation.

• Un reconstituant unique contre la fatigue.

• Pourquoi il suffit de croquer chaque jour quelques baies de genièvre pour assurer votre santé.

• Une essence de fleurs qui éloigne les insectes et vous permet de fréquenter un endroit infesté par les moustiques sans être piqué une seule fois.

• Une infusion de fleurs qui provoque un sommeil naturel sans aucun effet de dépression.

• Une plante qui régularise la sécrétion excessive des glandes sébacées (resserrer les pores et éviter les points noirs).

• Une plante qui « favorise » les règles et calme leurs douleurs.

• Un fruit qui rétablit votre vitalité et votre énergie quel que soit votre âge. Si vous souffrez de fatigue physique et perdez votre vigueur, ce fruit régénère les cellules - et est donc un puissant facteur de rajeunissement.

Efficace

N.B. - Toutes les plantes, fruits ou légumes dont il est question ci-dessus sont faciles à trouver.

**Voici les maladies qui peuvent être soulagées par les plantes**

- Constipation
- Rhumatisme
- Ulcères de l'estomac
- Hémorroïdes
- Eczémas
- Goutte
- Diabète
- Varices
- Anémie
- Obésité
- Hypertension
- Artériosclérose
- Pertes blanches
- Névralgies
- Tendance à l'indigestion
- Irritation de la peau
- Acné
- Dartres
- Certains cas de cavité
- Arthrite
- Fortes migraines
- Impuissance
- Insomnies
- Jaunisse
- Jambes douloureuses
- Diarrhée
- Lumbago
- Oedème des jambes
- Petits vers blancs (oxyures)
- Maladie de la prostate
- Régles douloureuses
- Maladie des reins
- Rougeole
- Sciaticque
- Couperose
- Grippe

**Dans mon livre je vous indique les plantes qui...**

- Régularisent l'intestin
- Calment les brûlures d'estomac et neutralisent son acidité
- Désenflent les chevilles
- Cicatrisent les fissures et les crevasses
- Blanchissent les dents
- Favorisent la croissance des enfants
- Atténuent les taches de rousseur
- Facilitent la pousse des cheveux
- Eclaircissent le teint
- Combattent la fatigue
- Eclaircissent les cheveux
- Suppriment les cors aux pieds
- Combattent le cholestérol
- Aident l'organisme à se défendre contre les microbes

Le bon d'essai libre d'engagement à nos risques est à envoyer avant le 30 Juillet 1985 à :

Les Sélection O.G.P. inc., 1260, rue Mackay, Bureau 301, Montréal H3G 2S5

Si, après cet essai, je désire conserver le livre, je le garderai. Sinon je vous le renverrai au plus tard 45 jours après la réception et vous me rembourserez par un chèque de 18,90 \$ au plus tard 5 jours après avoir reçu mon livre en retour. Sous cette garantie formelle, veuillez m'envoyer :

Le bon d'essai libre d'engagement à nos risques est à envoyer avant le 30 Juillet 1985 à :

Les Sélection O.G.P. inc., 1260, rue Mackay, Bureau 301, Montréal H3G 2S5

Si, après cet essai, je désire conserver le livre, je le garderai. Sinon je vous le renverrai au plus tard 45 jours après la réception et vous me rembourserez par un chèque de 18,90 \$ au plus tard 5 jours après avoir reçu mon livre en retour. Sous cette garantie formelle, veuillez m'envoyer :

Le bon d'essai libre d'engagement à nos risques est à envoyer avant le 30 Juillet 1985 à :

Les Sélection O.G.P. inc., 1260, rue Mackay, Bureau 301, Montréal H3G 2S5

Si, après cet essai, je désire conserver le livre, je le garderai. Sinon je vous le renverrai au plus tard 45 jours après la réception et vous me rembourserez par un chèque de 18,90 \$ au plus tard 5 jours après avoir reçu mon livre en retour. Sous cette garantie formelle, veuillez m'envoyer :

Designation	Quantité	Prix unitaire	Montant
La Santé grâce aux plantes	1	18,90 \$	18,90 \$
TOTAL			18,90 \$

J'indique mon règlement par chèque ou mandat postal à l'ordre de :

Les Sélection O.G.P. inc.

Mme NOM

Mlle

M. PRENOM

ADRESSE

VILLE

CODE POSTAL

Ecrire en lettres majuscules S.V.P. 20079-1011

907

**CAMELOTS DEMANDÉS**

POUR LIVRER

**L'ECLAIREUR**

**PROGRES**

LE MERCREDI

121e à 125e rue et 4e, 5e, 6e av. (coin Séminaire) St-Georges Est

**228-1566**

**Quelques mots sur le naturopathe Gustave Mathieu**

Sept émissions à la télévision, six interviews à la radio, F.O.R.T.E., R.T.I., R.M.C., la Radio-Télévision Belge, la Radio Suisse Romande, tous ont acclamé la sortie du livre « LA SANTÉ GRÂCE AUX PLANTES », du naturopathe G. Mathieu.

Gustave Mathieu a vécu toute sa jeunesse au milieu des plantes médicinales, la passion étant familiale et remontant à plusieurs générations.

Peu de personnes dans le monde connaissent les vertus gargariques des plantes comme le naturopathe G. Mathieu.

« Le Figeau » - Le livre de Gustave Mathieu, « La Santé grâce aux plantes », est à point. La médecine d'aujourd'hui ne mesure plus les simples et bons des médicaments, mais les traitements naturels.

« Le Nouveau Guéri » - Tout être des deux d'échapper à l'envahisse-

ment pharmacaceutique devrait connaître parmi ses livres les plus chers celui qui donne la clé des plantes.

« La Santé grâce aux plantes » est de ceux là.

« Le Magazine du Consommateur » - Il sera un précieux guide vous informant là où il est nécessaire de décaler votre médecin de famille et où il faut éviter d'y avoir recours, puisque la nature a mis à votre portée de quoi vous guérir rapidement et sans traitement chimique inutile.

« Votre Beauté » - Sans vertige inutile, il rendra le meilleur service à toutes nos lectrices.

« Le Coopérateur de France » - Cet ouvrage présente l'immense avantage d'être accessible à tous.

« L'Œuvre Nouvelle » - Constate le brevinaire même de la santé.

« TAM » - Beaucoup de judicieux conseils pour préserver sa santé et sa beauté.

**Quelques témoignages de France**

Je possède une collection de livres de médecine mais je n'étais pas satisfaite. C'est un livre comme « La Santé grâce aux plantes » que je cherchais.

Mme Aline K. 67 Wingen-sur-Moder

Je vous remercie beaucoup, votre livre « La Santé grâce aux plantes » m'a déjà fait beaucoup de bien, surtout pour mes rhumatismes et mon arthrite.

M. Edmond B. 85 Beauvoir-sur-Mer

J'ai maintenant apprécié votre ouvrage pour sa clarté et son côté pratique, et ne puis que vous féliciter pour les recettes qu'il contient et les résultats obtenus, notamment pour l'hyperpression.

Mme Geneviève B. 76600 Le Havre

J'ai bien reçu « La Santé grâce aux plantes » et vous en remercie. Je l'ai trouvé tellement intéressante que je l'ai expédiée à mes enfants, et vous prie de m'en adresser un autre.

Mme R.G. 25 Besançon

# Bernier en France

par Jacques Lègaré  
Le député de Beauce aux Communes Gilles Bernier fait partie d'une délégation canadienne qui passe

la semaine en France, dans le cadre d'une entente Franco-Canadienne sur les communications et la culture.

Des parlementaires du pouvoir et de l'opposition, de même que des sénateurs, font partie de la délégation d'une douzaine de personnes.

#### Cardinal Vachon

M. Bernier sera de retour en fin de semaine prochaine, où il assistera à la messe célébrée par le Cardinal Louis-Albert Vachon, sur le podium papal, à St-Gédéon.

#### Subvention

Mentionnons enfin que le député a récem-

ment fait l'annonce d'une subvention de 22 614\$, afin de réaliser une étude de faisabilité pour la mise sur pied d'une «maison communautaire» destinée aux organismes sociaux de St-Georges.

La subvention (Canada au travail article 38) a été accordée aux Chevaliers de Colomb de cette ville (Conseil 2283), et créera 3 emplois durant trois mois et demie. L'étude sera faite cet été.



## POUR LES BETES... ET LES MOINS BETES

Christiane Michaud

### La reproduction des chattes

Voilà deux jours que ma chatte roucoule et se tortille. Quelle épreuve! Cela m'a décidée à discuter des mystères de la vie... des chats. Quoique les manifestations extérieures du rut n'aient rien d'équivoque, les méandres du cycle reproducteur rendent la réalité plus qu'ambigüe.

L'âge où une chatte atteint sa puberté varie d'abord selon sa race mais encore selon le temps de l'année où elle est née. La majorité des chattes entreprendront leur première période de rut vers 7 mois, soit quand elles ont atteint un poids d'environ 5 livres. Malheureusement, entre la théorie et la pratique, il ya tout un monde. En effet, des extrêmes de 3 et 18 mois ont été enregistrés.

Le cycle de la chatte est très particulier. D'abord, elle est polyoestrienne, ce qui veut dire que, pendant la saison d'accouplement, elle aura plusieurs cycles. De plus, son ovulation est provoquée par l'accouplement, ce qui rend la plupart de ses sorties galantes "fertiles". Bref, les manifestations du rut durent une dizaine de jours; suit un temps de repos d'environ deux semaines. Ces périodes se succèdent durant toute la saison des chaleurs ou jusqu'à ce qu'un accouplement soit fertile et induise une gestation. Cette gestation est de 63 jours. Théoriquement, ce n'est que 8 à 10 jours après le sevrage des chatons que réapparaissent les chaleurs; mais encore là, les écarts sont très nombreux.

En ce qui concerne la saison d'accouplement, elle dépend de la situation géographique. Dans une région comme la nôtre, elle s'étend de la fin de janvier jusqu'en août. Puisqu'elle est reliée à la durée du jour, il est facile de conclure que les animaux confinés à l'intérieur ne se conformeront pas nécessairement à cette règle.

Tout cela pour en venir à la conclusion suivante: une chatte peut être en chaleurs tout au long de l'année. Charmante perspective!

# Employeuses Employeurs UN INSTANT...

C'EST POUR VOUS!



Un simple appel téléphonique et Travail-Québec peut vous fournir plusieurs noms de candidats(es) disponibles.

LE PLACEMENT ÉTUDIANT DU QUÉBEC C'EST:

- LA RAPIDITÉ
- L'ACCESSIBILITÉ
- LA SÉLECTIVITÉ
- LA SOUPLESSE

CONTACTEZ LE CENTRE TRAVAIL-QUÉBEC LE PLUS PRÈS DE CHEZ-VOUS.

Faites appel au Placement étudiant du Québec.

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu

Québec

# ATTENTION ATTENTION

## L'ÉCLAIREUR PROGRÈS

ET

# Beauce Nouvelle

Nos bureaux seront fermés lundi le 24 juin, jour de la Saint-Jean-Baptiste et lundi le 1er juillet, fête du Canada.

Pour le 24 juin, la date limite pour la publicité, les annonces classées, la rédaction dans le Beauce Nouvelle sera

**17 heures  
jeudi le 20 juin**

et pour L'Éclaireur-Progrès

**17 heures  
vendredi le 21 juin**

Pour le 1er juillet, la date limite pour la publicité, les annonces classées, la rédaction dans le Beauce Nouvelle sera

**17 heures  
jeudi le 27 juin**

et pour L'Éclaireur-Progrès

**17 heures  
vendredi le 28 juin**

# CANADA 1



# verre gratuit



## PETRO-CANADA

vous offre  
ce magnifique verre  
CANADA 1

à motif finement gravé  
à l'achat de 25 litres  
d'essence ou plus.

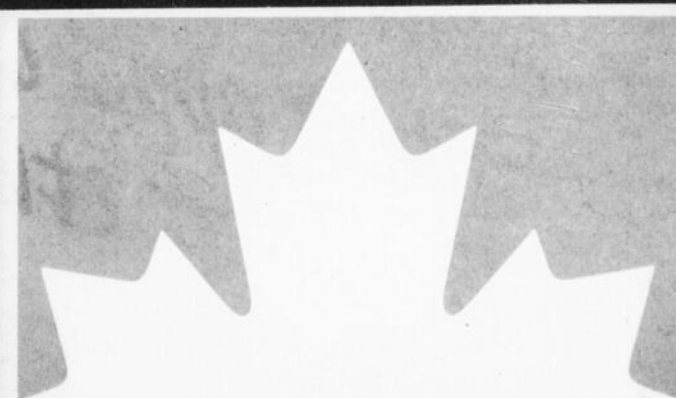
Conservez vos bons. Chaque fois que vous faites le plein, utilisez un bon pour obtenir gratuitement un magnifique verre.

L'offre est valable dans n'importe quelle station-service PETRO-CANADA participante.

<p><b>VERRE CANADA 1</b></p> <p>Gratuit à l'achat de 25 litres d'essence ou plus et sur présentation de ce bon d'échange à n'importe quelle station-service PETRO-CANADA participante.</p> <p>Limite: 1 (un) verre par bon d'échange.</p> <p>GRATUIT    Date limite: 31 juillet 1985    GRATUIT</p>	<p><b>VERRE CANADA 1</b></p> <p>Gratuit à l'achat de 25 litres d'essence ou plus et sur présentation de ce bon d'échange à n'importe quelle station-service PETRO-CANADA participante.</p> <p>Limite: 1 (un) verre par bon d'échange.</p> <p>GRATUIT    Date limite: 31 juillet 1985    GRATUIT</p>
<p><b>VERRE CANADA 1</b></p> <p>Gratuit à l'achat de 25 litres d'essence ou plus et sur présentation de ce bon d'échange à n'importe quelle station-service PETRO-CANADA participante.</p> <p>Limite: 1 (un) verre par bon d'échange.</p> <p>GRATUIT    Date limite: 31 juillet 1985    GRATUIT</p>	<p><b>VERRE CANADA 1</b></p> <p>Gratuit à l'achat de 25 litres d'essence ou plus et sur présentation de ce bon d'échange à n'importe quelle station-service PETRO-CANADA participante.</p> <p>Limite: 1 (un) verre par bon d'échange.</p> <p>GRATUIT    Date limite: 31 juillet 1985    GRATUIT</p>
<p><b>VERRE CANADA 1</b></p> <p>Gratuit à l'achat de 25 litres d'essence ou plus et sur présentation de ce bon d'échange à n'importe quelle station-service PETRO-CANADA participante.</p> <p>Limite: 1 (un) verre par bon d'échange.</p> <p>GRATUIT    Date limite: 31 juillet 1985    GRATUIT</p>	<p><b>VERRE CANADA 1</b></p> <p>Gratuit à l'achat de 25 litres d'essence ou plus et sur présentation de ce bon d'échange à n'importe quelle station-service PETRO-CANADA participante.</p> <p>Limite: 1 (un) verre par bon d'échange.</p> <p>GRATUIT    Date limite: 31 juillet 1985    GRATUIT</p>

Commencez  
votre  
collection

# DÈS MAINTENANT!



# PETRO-CANADA®

\* Marque de commerce de Petro-Canada

# RCA



## VENTE du MILLION

DU choix, des prix comme vous n'aurez jamais vus

### TÉLÉCOULEUR

#### XL-100 RCA

Téléviseurs-meubles de 63 cm (26 po)

#### GKR681R À TÉLÉCOMMANDE 17 FONCTIONS

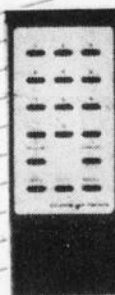
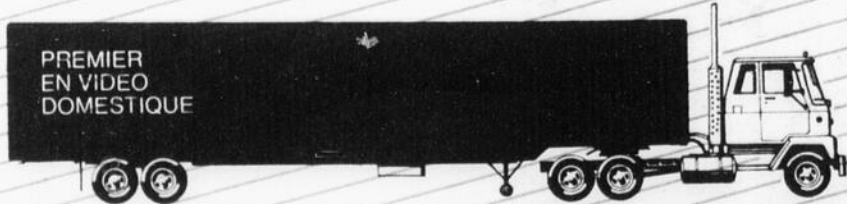
Ce design contemporain convient pour toute salle de séjour ou tout salon. Comprend un système de syntonisation multi-bande pour la sélection des canaux d'antenne et de câblodistribution. Fini chêne fauve sur pièces choisies de bois dur massif et panneau de fibre. Garnitures similibois. H: 74,2 cm (29 1/4 po), L: 86 cm (33 7/8 po), P: 57,5 cm (22 5/8 po). (Disponible avec syntonisation par clavier: modèle GKR680).



**OPTION**  
commencez  
à payer  
en octobre

Photo similaire

## LA MACHINE BLEUE S'EN VIENT ...surveillez-la!



La série "bon achat" de RCA maintenant avec une télécommande 17 fonctions

Les XL-100 de RCA se comparent avantageusement aux autres télécouleurs sur le marché si vous recherchez un rendement de qualité à un prix abordable. Les téléviseurs-meubles grand-écran offrent maintenant le luxe d'une télécommande numérique ChannelLock à 17 fonctions — sélectionnez les canaux d'antenne ou de câblodistribution directement ou en explorant les canaux actifs — sans quitter votre fauteuil. La télécommande permet aussi de régler ou de supprimer le volume, de mettre en marche ou d'arrêter l'appareil et de rappeler le canal à l'écran.

# DISTRIBUTION ELECTRONIQUE

35, 155e rue,  
St-Georges  
Rue du Ciné-Parc  
228-0229

AUSSI À:  
— Disraëli 459-2700  
— St-Damien 789-2615

**CLUB  
VIDÉO**  
LOCATION  
**\$200**  
SANS CARTE  
DE MEMBRE